



# உதயன்

விலை ரூபாய் 15.00

www.uthayan.com

சுடர் 24 வள்ளுவர் ஆண்டு 2040 ஆவணி 30 செவ்வாய்க்கிழமை (15.09.2009) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கதிர்: 293

## அகதிகளை முகாம்களில் இருந்து விரட்டி வலியுறுத்த ஐ.நா.செயலாளர் பிரதிநிதி பாஸ்கோ இன்று வருகிறார்

நியூயோர்க், செப்.15

இலங்கையில் தமிழ் அகதிகளை முகாம்களில் இருந்து விரைந்து விடுவிப்பதனை நோர்வெய் வலியுறுத்துவதற்காக, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் செயலாளர் நாயகத்தின் உயர்மட்டப் பிரதிநிதியான லியன் பாஸ்கோ இன்று கொழும்பு பயணமாகிறார்.

ஐக்கியநாடுகள் சபையின் உயர் மட்ட அரசியல் அதிகாரியான லியன் பாஸ்கோ மற்றும் மூவருடன் இலங்கை நோய் படி இன்று அதிகாலை ஒரு மணிக்கு கொழும்பு புறப்பட்டார்.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் செயலாளர் நாயகம் பான் கீ மூன் இலங்கை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷவுடன் அகதிகளின் மீள் குடியேற்றத்தை விரைவு படுத்துவது, மனித உரிமைகள் துன்பிரயோகம், அரசியல் தீர்வு காணாதல் உட்பட முக்கிய விடயங்கள் குறித்து நேற்று தொலைபேசி மூலம் பேச்சு நடத்தினார்.

அவை தொடர்பாக விரிவாகப் பேசுவதற்கு, தொடர் நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கு தமது உயர் அரசியல் விவகார அதிகாரியான லியன் பாஸ்கோவை அனுப்பும் விருப்பத்தை

இலங்கை ஜனாதிபதி ஏற்றுக் கொண்டார்.

செயலாளர் நாயகம் இலங்கை சென்று திரும்பிய பின்னர் இலங்கையின் செயற்பாடுகள் மந்த கதியில் அமைந்திருந்தது கண்டு நாம் கவலையுற்றோம். மிகக் குறிப்பாக போர்ப் பிரதேசத்தில் இருந்து இடம்பெயர்ந்த அகதி மக்களின் நிலை குறித்து (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



## இலங்கையில் புத்தக குற்றம் தொடர்பான அமெரிக்காவின் அறிக்கை அடுத்த வாரம்

வாஷிங்டன், செப்ரெம்பர் 15

இலங்கையில் நடந்து முடிந்த புத்தக தொடர்பான அமெரிக்கா தயாரித்திருக்கின்ற அறிக்கை அடுத்தவாரம் - அடுத்த 21 ஆம் திகதி - வெளியிடப்படும் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது. இந்த அறிக்கையில் இலங்கையில் இடம்பெற்ற புத்தக குற்றங்கள் தொடர்பான பல விடயங்கள் குறிப்பிடப்பட விருக்கின்றன என்று தகவல் வெளியாகியுள்ளது.

(16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### வவுனியாவில் இருந்து அழைத்துவரப்பட்ட மக்களை சொந்த இடம் செல்ல அனுமதிப்பதா? - இன்று தெரியும் முடிவு

வவுனியா முகாம்களில் இருந்து அழைத்து வரப்பட்டு இடைத்தங்கல், முகாம்களில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளவர்களை அவர்களது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியமர அனுமதிப்பது தொடர்பான முடிவு இன்று வெளியாகும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

கடந்த சில தினங்களாக வவுனியாவில் இருந்து ஏ-9 பாதையூடாக அழைத்து வரப்பட்ட அகதிகள் அவர்களின் உறவினர்களின் வீடுகளுக்குச் செல்வதற்கு அனுமதிக்கப்படவில்லை. இடைத்தங்கல் முகாம்களில் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அவர்களைச் சொந்த இடங்களுக்கு அனுப்பும் நடவடிக்கை தொடர்பாக யாழ்.செயலகத்தில் நேற்று மாலை நடந்த கூட்டத்தில் விரிவாக ஆராயப்பட்டது.

வடக்கு மாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி, சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### நேற்றும் 505 மக்கள் யாழ்.வந்துனர் காரைநகர், வேலணைப் பிரதேசங்களில் தங்குவர்

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 வவுனியா முகாமில் தங்கியிருப்போரில் நேற்று அழைத்துவரப்பட்ட 505 பேர்

வேலணை காரைநகர் பிரதேச செயலர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளனர். (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## இடம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்கள் தடுப்பு முகாம்களில் தடுத்துவைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கூறுவது தவறு

கொழும்பு, செப். 15

இலங்கையில் மோதலால் இடம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்கள் தடுப்பு முகாம்களில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளனர் என ஐ.நா. மனித உரிமை ஆணையாளர் நவந்தம்பிள்ளை தெரிவித்ததை மனித உரிமைகள்

நவந்தம்பிள்ளை சொல்வதை மறுக்கிறார் சமரசிங்க அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க நிராகரித்துள்ளார்.

ஜெனீவாவில் நேற்று ஆரம்பமான ஐ.நா. மனித உரிமைக் கவுன்ஸிலின் 12 ஆவது கூட்டத் தொடரில் உரையாற்றும்

போது இதனை நிராகரித்த அமைச்சர் மேலும் தெரிவித்தவை வருமாறு:-

நவந்தம்பிள்ளை தெரிவித்த கரிசனைகளை நாம் (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இலங்கைக்காக அரபு நாடுகளிடம் பலஸ்தீனத் தலைவர்கள் உதவி கோருவர்

கொழும்பு, செப். 15

கடந்தகால புத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் இலங்கையின் வடக்கு, கிழக்கு

மாகாணங்களை மீளக் கட்டியெழுப்பும் நடவடிக்கைகளுக்கு 'அரபு லீக்' அமைப்பின் அங்கத்துவம் (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 13ஆம் திருத்தச் சட்டத்துக்கு எதிராக அணி திரட்டுகிறது ஹெல உறுமய

கொழும்பு, செப் 15.

அரசமைப்பின் 13 ஆவது திருத்தச் சட்டத்தின் மூலமான அதிகாரப் பகிர்வின்

அடிப்படையில் இலங்கைப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்படுவதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் (16 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**IIS CITY CAMPUS Welcomes the ICBT and CIM Delegates for the fair at Jaffna Central College**

இன்றும் நாளையும் மத்திய கல்லூரியில் நடைபெறும் கல்விக் கண்காட்சியில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் எமது காட்சியறைக்கு உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.



**IIS City Campus**  
No 200 Sivan Pannai Road, Jaffna  
T.P 021 222 8060

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

## மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிகழ்



சாவகச்சேரி நகரசபை விளையாட்டரங்கு, இந்து மயானம் ஆகியன புனரமைக்கப்பட்டு வைபவரீதியாக நேற்றுத் திறந்து வைக்கப்பட்டன. விளையாட்டரங்கப் பெயர்ப்பலகையையும் விளையாட்டரங்கையும் வடக்கு ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிறி, சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா ஆகியோர் திறந்து வைப்பதையும் விளையாட்டு வீரர்களுக்கு அவர்கள் அறிமுகம் செய்யப்படுவதையும் மேல் வரிசையிலும்- மயானத்தின் பெயர்ப்பலகையை ஆளுநரும் அமைச்சரும் கூட்டாக திறந்து வைப்பதையும், மயானத்தைப் பார்வையிடுவதையும் கீழ் வரிசையிலும் காணலாம்.

(படங்கள்: தென்னவன்)

**பணி தொடர வாழ்த்துகிறோம்**



சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சின் யாழ். மாவட்ட மக்கள் தொடர்பாளரும், ஈழமக்கள் ஜனநாயக கட்சியின் (ஈ.பி.டி.பி) யாழ் மாவட்ட அமைப்பாளருமான

**சில்வஸ்ரர் அலன்ரின்**

அவர்கள் 03.09.2009 வியாழக் கிழமை அகில இலங்கை சமாதான நீதிவானாக பதவியேற்றுக் கொண்டதையிட்டு பெருமகிழ்ச்சி அடைவதோடு அவரின் பணி தொடர என்றும் எமது வாழ்த்துக்கள்.

தலைவர், ஊர்காவற்றுறை பலநோக்கு கூட்டுறவு சங்கம், ஊர்காவற்றுறை.

பணியாளர்கள், பணியாளர்கள், அங்கத்தினர்கள்.

**சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசி இலக்கங்கள் இன்று நள்ளிரவு முதல் மாற்றப்படுகின்றன**

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 நாடு முழுவதிலும் சிற்றிலிங் சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசி இலக்கங்கள் இன்று 15ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை நள்ளிரவு முதல் பதிலீடுகளுக்கு உட்படுத்தப்படும் என ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் அறிவித்துள்ளது. இலங்கை தொலைத்தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தும் ஆணைக்குழுவின் வழிகாட்டலுக்கு அமைய அனைத்து ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் சிற்றிலிங் சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசி குறியீட்டு இலக்கங்கள், பிரதேச குறியீட்டு இலக்கங்கள் மூலம் பதிலிடப்படும்.

இப்புதிய ஒழுங்குபடுத்தலுக்கமைய யாழ்.குடாநாட்டிலுள்ள சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசிப் பாவனையாளர் ஒருவர் சிற்றிலிங் சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசி குறியீட்டு இலக்கமான 060 ஐ விடுத்து பிரதேச குறியீட்டு இலக்கமான 021ஐ பயன்படுத்த வேண்டும். அத்துடன் குறியீட்டு இலக்கத்தை விடுத்து தொலைபேசி இலக்கத்தின் ஆரம்பத்தில் தொடங்கும் 2 இலக்கத்துக்குப் பதிலாக 3ஐ இலக்கமாக மாற்றி பயன்படுத்த வேண்டும். (சிற்றிலிங் சி.டி.எம்.ஏ. தொலைபேசிப் பாவனையாளர்கள் புதிய இலக்கத்தின் விவரத்தை கட்டணமற்ற இலக்கமான 1235ஐ அழைத்து தன்னியக்க தகவல் சேவை மூலம் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். (1-236)

**கோட்டைப் பிரதேசத்துக்கு ஆளுநர் நேற்று விஜயம்**

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 யாழ்ப்பாணம் வருகை தந்துள்ள வட மாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிறி கோட்டைப் பகுதியை நேற்றுப் பார்வையிட்டார்.

தற்போது புனருத்தானம் செய்யப்பட்ட கோட்டைப் பகுதியையும் அதன் சுற்றாடலையும் ஆளுநரும் அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தாவும் நேரில் சென்று பார்வையிட்டனர்.

யாழ்.குடாநாட்டின் புராதன சின்னமாக விளங்கும் யாழ்.கோட்டையை மக்கள் பார்வையிடுவதற்கான முன்னேற்பாடாக அதனை புனர்நிர்மாணம் செய்யும் பணிகள் மும்முரமாக நடைபெற்று வருகின்றன. அந்தப் பணிகளை அவர்கள் பார்வையிட்டனர். (1-234)

**கூட்டுறவு நகர் திறப்பு விழா**

யாழ்ப்பாணம், செப். 15 ஊர்காவற்றுறை பல நோக்குக்கு கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் தம்பாட்டி, 'கூட்டுறவு நகர்' திறப்பு விழா நாளை புதன்கிழமை நண்பகல் 12 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் கே.என்.டக்ளஸ் தேவானந்தாவினால் இந்தக் கூட்டுறவு நகர் திறந்து வைக்கப்படவுள்ளது. (7)

**நாவலர் மண்டபத்தில் அனுபவப் பகர்வு நிகழ்வு**

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 மாண்புற வாழ்வேம், மகிழ்வான வாழ்வை நோக்கி எனும் தொனிப் பொருளிலான அனுபவப் பகர்வு நிகழ்வு நாளை புதன்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு நாவலர் கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

தெல்லிப்பழை ஆதார வைத்திய சாலையின் மதுவுக்கு அடிமையானோர் பிராந்திய புனர்வாழ்வு நிலையத்தினரால் நடத்தப்படவுள்ள இந்த நிகழ்வில் யாழ். அரசு அதிபர் கே.கணேஷ், யாழ். பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் டாக்டர் ஆ. கெதஸ்வரன் ஆகியோர் உரை நிகழ்த்துவார்கள். (7)

**குருக்கள் தேவை**

உரும்பிராய் ஓடையம்பதி கற்பக விநாயகர் ஆலயத்துக்குக் குருக்கள் ஒருவர் தேவை. விண்ணப்பங்கள் 20.09.2009 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கிடைக்கத்தக்கதாக பதிவுத்தபால் மூலமோ, நேரடியாகவோ செயலாளருக்கு அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும். வேதனம் பேசித் தீர்மானிக்கப்படும்.

கௌரவ செயலாளர், உரும்பிராய் ஓடையம்பதி கற்பகவிநாயகர் ஆலய பரிபாலனசபை.

முக்கிய குறிப்பு : ஏற்கனவே இவ் ஆலயத்தில் குருக்களாக சேவையாற்றியவர்களின் விண்ணப்பங்கள் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படமாட்டாது. (சி-360661)

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி சின்னையா பூரணம்**



மீசாலை தெற்கு, பாலையடிப்பிள்ளையார் கோயிலடியைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சின்னையா பூரணம் 13.09.2009 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னையா-அன்னப்பிள்ளை தம்பதிகளின் கனிஷ்ட புத்திரியும், காலஞ்சென்ற தம்பிப்பிள்ளை மற்றும் இலட்சுமி தம்பதிகளின் மருமகளும், தம்பிப்பிள்ளை சின்னையாவின் அன்பு மனைவியும், மிருது பாசினி, அமரர் சுபாசினி, நந்தபாசினி (ஜேர்மனி), ஜீவபாசினி (லண்டன்), ஐங்கரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், சிவஞானசுந்தரம் (சிவம் பட்டப்பிடிப்பாளர்), ஏகநாதன் (ஜேர்மனி), கமலேஸ்வரன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், குஞ்சம்மா, வேலாட்சிப்பிள்ளை, நல்லம்மா, கதிரவேலு ஆகியோரின் சகோதரியும், வினாயகமூர்த்தி, சின்னத்தம்பி, யோகம்மா, சின்னத்தங்கம், கணேசு, சரோஜினி தேவி (சுவீடன்), இரத்தினம் (உப அதிபர், சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி), பரமேஸ்வரி (ஜேர்மனி), புவனேஸ்வரி (சுவீடன்), சிவகுரு, சின்னையா, குஞ்சையா, வல்லிபுரம், புஸ்பராணி ஆகியோரின் மைத்துனியும், நிரோஜன் (சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி), நிவே தனன் (சாவகச்சேரி இந்து ஆரம்ப பாட சாலை), பாமிலா, பாமிலன், பவிசன் (ஜேர்மனி), சானுசன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை நண்பகல் 12 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கொற்புலவு மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல் : பாலையடிப்பிள்ளையார் கோயிலடி, பாவட்டி வீதி, மீசாலை தெற்கு, மீசாலை. (88934) சின்னையா (மார்க்கண்டு), ஐங்கரன் (மகன்), சிவம் (மருமகன்).

**வாழ்த்துக்கள்**



எமது தமிழ் மக்களின் இதயங்களை கொள்ளை கொண்ட மாண்புமிகு அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களின் வழி

**சில்வஸ்ரர் அலன் (தோழர் உதயன்)**

அகில இலங்கை சமாதான நீதிவானாக பதவிப் பிரமாணம் பெற்றுக்கொண்டார். அமைச்சர் இல்லாத நேரங்களில் அவரை நாடிச் செல்லும் மக்களோடு மிக அன்பாகவும் பண்பாகவும் மனம் விட்டுப் பழகிக்கொள்ளும் தோழர் உதயன் அவர்களின் சேவை மீண்டும் மீண்டும் தொடர வேண்டும் என வாழ்த்துகின்றோம்.

லாலா சோப் உரிமையாளர், வ.விஜயப்பாலா (மகன்). (88930)

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி வைத்திலிங்கம் அன்னப்பிள்ளை**

குப்பிளாணைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி வைத்திலிங்கம் அன்னப்பிள்ளை நேற்று (14.09.2009) திங்கட்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வைத்திலிங்கத்தின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பையா - தங்கப்பிள்ளை தம்பதிகளின் அன்பு மகளும், நவமணிதேவி, அமரர் சிவபாதம், யோகமலர், ஆனந்ததேவி, யோகேஸ்வரன் (ஜேர்மனி), கணேஷ்வரன் (விடுதிக்கப்பாளர், கல்வியியற் கல்லூரி, வவுனியா), அமரர் சிவனேஸ்வரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் அமரர் பொன்னம்பலம், தங்கம்மா (கண்டா), அமரர் செல்வபாக்கியம், செல்லம், செல்வ ரெத்தினம், நடேசர் (வவுனியா), அமரர் செல்லத்துறை, பத்மநாதன் (கண்டா), அமரர் பாலசிங்கம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக பிற்பகல் 3 மணிக்கு குப்பிளான் காடாகட்டை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: குப்பிளான் தெற்கு, ஏறாலை, ச.வைத்தீஸ்வரன் (மருமகன்)

# உதயன்

தொலைபேசி 222 3837, 222 9933 தொலைநகல்: 222 9944

## 'பாம்பும் ஏணியும்' விளை யாட்டில் சிக்குண்டிருக்கும் சேஷத்தின் பொருளாதாரம்

நாட்டின் பொருளாதார நெருக்கடி நிலைமை விவகாரத்தில் 'பாம்பும் ஏணியும்' விளையாட்டு (Snake And Ladder) போன்ற ஏற்ற இறக்கக் கஷ்டங்களை கொழும்பு அரசு எதிர்கொண்டபடி தள்ளாடுகின்றது.

கண்மூடித்தனமான யுத்த செலவினங்களாலும், மோசமான ஆட்சி முறைமை, ஊழல், மோசடிகள், தீர்க்கதரிசனமற்ற பொருளாதாரக் கொள்கைகள், வீண் விரயங்கள் போன்றவற்றாலும் நாட்டின் பொருளாதாரம் தள்ளாடிய சமயம், ஆபத்தான நிலைமை போல சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் கடன் உதவி இலங்கையின் பொருளாதார நெருக்குவாரங்களில் இருந்து அதனைத் தற்காலிகமாக காப்பாற்றியது.

பொருளாதார வீழ்ச்சி என்ற பாம்பின் வாயில் சிக்கித் தாழ்ந்துபோக இருந்த நிலைமையை சர்வதேச நாணய நிதியக் கடன் என்ற ஏணி காப்பாற்றி, சீர்தூக்கி, ஓரளவுக்கு ஏற்றிவிட்டது.

இப்போது இலங்கையின் பொருளாதாரப் போக்கின் பயணப் படியில், 'ஜி.எஸ்.பி.பி.எஸ்' வரிச்சலுகை நிராகரிப்பு என்ற பாம்பு வாயைப் பிளந்து காத்து நிற்கின்றது. அதிலிருந்து நாட்டின் பொருளாதாரச் சரிவை கொழும்பு நிர்வாகம் எப்படிக்காப்பாற்றிப் பாதுகாத்துப் பேணப் போகின்றது என்பதே இன்றைய கேள்வியாகும்.

அபிவிருத்தித் திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தி, புதிய வேலைவாய்ப்புகளை மக்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்கவே சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் பாரிய கடன் உதவி தேவைப்படுகின்றது என அரசுத் தரப்பில் கூறப்பட்டது.

ஆனால் அப்படி எடுத்த கடனோ, ஏற்கனவே முன்னர் எடுத்த கடன்களின் நிலுவைத்தொகைகளைச் செலுத்தவும், அளவுக்கு மிகுதியான எண்ணிக்கையில் நியமிக்கப்பட்டுள்ள அமைச்சர்களின் ஆடம்பரச் செலவினங்களுக்கும் வீணடிக்கப்பட்டு விட்டது என்று குற்றம் சுமத்துகின்றது பிரதான எதிர்க்கட்சியான ஐ.தே.கட்சி.

எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவோ இன்னும் கொஞ்சம் மேலே போய், மிகப் பெரிய அளவில் (சுமார் இருபதாயிரம் கோடி ரூபா பெறுமதிக்கு) பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் கடன் உதவித் தொகை எவ்வாறு செலவிடப்பட்டது என்பதை அரசு பகிரங்கப்படுத்த முடியுமா என்று சவால் விடுத்திருக்கின்றார்.

இப்படி சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் கடன் உதவி வீண், விரயமாவதான செய்தி ஒருபுறம் வெளியாகிக் கொண்டிருக்க, மறுபுறத்தில் ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் 'ஜி.எஸ்.பி.பி.எஸ்' வரிச்சலுகையை இலங்கை இழக்கும் பேரபாயம் பெரும்பாலும் சூழ்ந்துவிட்டது என்ற தகவல் மெல்ல மெல்ல உறுதியாகி வருகின்றது.

இந்த ஏற்றுமதி வரிச்சலுகையை ஐரோப்பிய ஒன்றியம் துண்டிக்குமானால் சுமார் முப்பத்தியையாயிரம் கோடி ரூபா பெறுமதிக்கான ஏற்றுமதி வர்த்தக சந்தையை நாடு ஒரே சமயத்தில் இழக்கும்; பல நூற்றுக்கணக்கில் நாடு முழுவதிலும் பரந்து கிடக்கும் ஆடை உற்பத்தித் தொழிற்சாலைகளை இழுத்து மூடவேண்டி நேரும்; பல லட்சம் தொழிலாளர்கள் - குறிப்பாக இளைஞர், யுவதிகள் - வேலை இழப்பர்; அவர்களது குடும்பங்கள் நடு வீதிக்கு வரும். மொத்தத்தில் பொருளாதாரப் பின்னடைவை - பலத்த அடியை - தேசம் எதிர்கொள்ள நேரும் என்றெல்லாம் எச்சரிக்கப்படுகின்றது.

இந்த வரிச்சலுகையை நீடிப்பது தொடர்பாக ஐரோப்பிய ஒன்றியம் எழுப்பியுள்ள கேள்விகளுக்கு உரிய காலம் கடந்தும் கூட இலங்கை இன்னமும் பதிலளிக்கவில்லை என்றும் கூறப்படுகின்றது.

இலங்கையில் நிலவும் மோசமான மனித உரிமை மீறல்கள், சட்டம் - ஒழுங்கை நிலைநாட்டுவதில் காட்டப்படும் குறைபாடுகள், ஜனநாயகப் பண்புகளும், பொறி முறைகளும் நிலைநிறுத்தப்படுவதற்கு மிகமிக அவசியமான அரசமைப்பின் 17 ஆவது திருத்த ஏற்பாடுகளை நடைமுறைப்படுத்தத் தவறியமை, ஊடகங்களுக்கும் ஊடகவியலாளர்களுக்கும் எதிரான அடக்குமுறை போன்ற காரணங்களைக் காட்டியே இலங்கையிலிருந்து சுமார் 4 ஆயிரம் வகையான உற்பத்திப் பொருள்களின் (குறிப்பாகத் தைக்கப்பட்ட ஆடை வகைகளின்) ஏற்றுமதிக்குத் தான் இதுவரை வழங்கி வந்த விசேட வரிச்சலுகையை இப்போது நிறுத்தும் முடிவுக்கு ஐரோப்பிய ஒன்றியம் வந்திருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது.

இவ்விடயம் தொடர்பில் 2002 ஆம் ஆண்டு முதல் ஐரோப்பிய ஒன்றியம் இலங்கைக்கு வழங்கி வரும் இந்த விசேட சலுகையை நீடிக்கச்செய்யும் எத்தனத்தில் ஈடுபடுவதற்காக நான்கு மூத்த அமைச்சர்கள் கொண்ட உயர்மட்டக் குழு ஒன்றை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ நியமித்திருக்கின்றார். எப்பாடுபட்டேனும் ஐரோப்பிய ஒன்றியத்துடன் கலந்துரையாடி இந்தச் சலுகை நீடிக்கப்படுவதை உறுதி செய்யுங்கள் என்று சம்பந்தப்பட்ட உயர்மட்டக் குழுவுக்கு அவர் உத்தரவிட்டிருக்கின்றார்.

பொருளாதாரம் தொடர்பான 'பாம்பும் ஏணியும்' விளையாட்டில் ஒருவாறு சமாளித்து மீண்டும் ஏறித் தனது நிலையைத் தக்கவைத்துக்கொள்ள இலங்கைக்கு சந்தர்ப்பம் கிடைக்குமா, அல்லது இம்முறை 'ஜி.எஸ்.பி. பி.எஸ்' வரிச்சலுகை ரத்து என்ற பாம்பின் வாயில் சிக்கி, அது கீழே விழுந்து படுத்தப் போகும் என்பது இன்னும் சில வாரங்களில் தெரிந்துவிடும்.

# பிரிட்டன் ஊடக முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவிடம் 'சனல்-4' வீடியோ குறித்து முறையிடப்படும்



கொழும்பு, செப். 15

இலங்கைக்கு அபகீர்த்தியை ஏற்படுத்தும் விதத்திலான வீடியோக்காட்சியை ஒளிபரப்பிய 'சனல்-4' தொலைக்காட்சி நிறுவனத்திற்கு எதிராக பிரிட்டன் லுள்ள ஊடக முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவிடம் இலங்கை முறைப்பாட்டு செய்யவுள்ளது என மனித உரிமைகள் அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க தெரிவித்தார்.

இனிமேலும் இவ்வாறான நடவடிக்கைகளில் மேற்படி தொலைக்காட்சி நிறுவனம் மட்டுமல்ல ஏனைய ஊடக நிறுவனங்களும் செயற்படக் கூடாது என்பதற்காக இலங்கை இந்த விடயத்தில் மிகக் கவனமாக செயற்படுகிறது என்று அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபைக் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்வதற்காக ஜெனிவா

## அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க தகவல்

புறப்பட்டுச் செல்வதற்கு முன்னதாக அமைச்சர் இத்தகவலை வெளியிட்டார்.

மேற்படி, வீடியோக் காட்சி பொய்யானது, சோடிக்கப்பட்ட கட்டுக்கதை என்பதை உறுதிபட நிரூபித்துவிட்டோம். இதன் அறிக்கை நேற்றுமுன்தினம் ஐ.நா. செயலாளர் நாயகம் பான் கீ மூன், நோர்வே அமைச்சர் எரிக் சொல்ஹெய்ம் 'சனல் 4' தொலைக்காட்சி நிறுவனம் என்பவற்றுக்கும் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ள என அமைச்சர் தெரிவித்தார்.

இலங்கையின் நற்பெயருக்குக் களங்கத்தை ஏற்படுத்துவதற்காக சில தீய சக்திகள் இயங்கி வருகின்றன என்பதை உணர் முடிகிறது. திட்டமிட்டு செயற்படும் இவர்கள் யார் என்பது பற்றி எமக்குத் தெரியும். அவர்களுக்கு எதிராக சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கவும் ஆலோசித்து வருகிறோம்.

மேற்படி, வீடியோக் காட்சி போன்று வவுனியா நிவாரணக் கிராமங்களைப் பற்றிய வீடியோக் காட்சியொன்றையும் 'சனல்-04' ஒளிபரப்பியது. இதுபற்றி

உங்களுக்குத் தெரியுமா என்று அமைச்சரியினர் வினவியபோது.

தெரியும், அந்த வீடியோக் காட்சியை ஒளிபரப்புவதற்கு முன்னதாக சனல்-4 எம்முடன் தொடர்புகொண்டு வினவியதுடன் எமது அபிப்பிராயத்தையும் சேர்த்து ஒளிபரப்பினார்கள். அவர்களுக்கு இலங்கை தொடர்பாக செய்திகளோ, வீடியோக் காட்சிகளோ கிடைக்கும் பட்சத்தில் எம்மிடம் கலந்து பேசவேண்டும். அதனை விடுத்து எழுந்தமானத்தில் ஒளிபரப்பக்கூடாது.

இனிமேலும் இவ்வாறான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட இடமளிக்கமாட்டாது என்று கூறினார்.

இலங்கையிலுள்ள தமிழ், முஸ்லிம், சிங்கள மக்கள் அனைவருக்கும் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் செயலாக இது அமைந்துள்ளது. 'சனல்-4' நிறுவனம் மன்னிப்புக் கோர வேண்டும். இல்லையென்றால் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பது பற்றியும் இலங்கை ஆராய்ந்து வருகிறது என்று அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க தெரிவித்தார்.

# யாழ். இந்துக் கல்லூரியில் 3மாடிக்கட்டடத்துக்கு அடிக்கல்; அமைச்சரும், ஆளுநரும் நாட்டினர்

யாழ்ப்பாணம், செப்.15  
வடக்கின் வசந்தம் வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் யாழ். இந்துக் கல்லூரியில் மூன்று மாடிக்கட்டடம் ஒன்றை அமைப்பதற்கான அடிக்கல் நேற்று நடப்பட்டது.

நேற்று முற்பகல் 11.30 மணியளவில் வீ. கணேசராசா தலைமையில் கல்லூரி வளாகத்தில் நடைபெற்ற இந்த அடிக்கல் நாட்டும் நிகழ்வில் சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிறி ஆகியோர் இதில் விருந்தினர்களாகக் கலந்து கொண்ட

அடிக்கல்லை நாட்டிவைத்தனர்

முன்னதாக அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி அடங்கிய குழுவினர் முற்பகல் 11.15 மணியளவில் மங்கள வர்த்திய இசையுடன் கல்லூரி வளாகத்துக்கு அழைத்துவரப்பட்டனர். அங்குள்ள ஆலயத்தில் நடைபெற்ற விசேட பூசை வழிபாடுகளை அடுத்துக் கட்டடத்துக்கான அடிக்கல்லை சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிறி ஆகியோர் நாட்டி வைத்தனர்.

இந்த நிகழ்வில் வடமாகாணக் கல்வியமைச்சின் செயலாளர் இ.இளங்கோவன், வடமாகாணக் கல்விப்பணிப்பாளர் வீ.இராசையா, வடமாகாண உள்நாடாட்சி அமைச்சின் செயலாளர் தி. இராசநாயகம், மேலதிக மாகாணக் கல்விப்பணிப்பாளர் வி.ரி செல்வரட்ணம், யாழ் இந்துக்கல்லூரியின் பழைய மாணவர் சங்கத்தலைவர் பேராசிரியர் பொ. பாலசுந்தரம்பிள்ளை, யாழ். வலயக்கல்விப்பணிப்பாளர் திருமதி. அ.வேதநாயகம் உட்பட பலர் கலந்து கொண்டனர். (50-111)

(படம்: 11 ஆம் பக்கத்தில்)

# இடம்பெயர்ந்தோருக்கான முகாம்களில் ஆதரவற்ற நிலையில் மனநோயாளர்கள்

கொழும்பு, செப். 15  
வவுனியா இடம்பெயர்ந்தோருக்கான அகதி முகாம்களில் தங்கியிருப்போரில் சுமார் 60 பேருக்கும் மேற்பட்ட மனநோயாளர்கள் உள்ளனர்

எனத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. உறவினர்களினால் பொறுப்பேற்கப்படாத அறுபது பேருக்கும் மேற்பட்ட மன நோயாளர்கள் இடம்பெயர் முகாம்களில் தங்கியுள்ளனர் எனவும்

இவர்கள் அங்கொடை மனநோயாளர் வைத்தியசாலைக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட உள்ளனர் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இவர்களுக்குச் சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டதன் பின்னர் குணமடையும் நபர்கள் முதியோர் இல்லங்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட உள்ளனர் என அதிகாரிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

வவுனியா இடம்பெயர் முகாம்களின் மரண வீதம் ஒரு லட்சத்திற்கு 5.2 ஆகும் எனவும் தேசிய மரண வீதத்துடன் ஒப்பீடு செய்யும்போது, இதுமிகவும் சாதகமான நிலைமை எனவும் அதிகாரிகள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

ஐந்து வயதுக்கும் குறைந்த குழந்தைகளின் உயிரிழப்புகளுக்கு நியு மோனியா மற்றும் வயிற்றோட்டம் ஆகிய நோய்களே பிரதான காரணிகள் என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (சி)

# உள்ளூராட்சி நூலகத் தொண்டர்களுக்கு நேற்றுச் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன

யாழ்ப்பாணம், செப்.15  
உள்ளூராட்சி நூலகத் தொண்டர்களுக்கான பயிற்சியை நிறைவு செய்தவர்களுக்கான சான்றிதழ் வழங்கும் நிகழ்வு நேற்று யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

இந்த நிகழ்வில் வடக்கு மாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிறி, சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் கே.என் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடமாகாண பிரதம செயலர் ஆ. சிவசுவாமி மற்றும் வடமாகாண சபையின் உயரதிகாரிகள் கலந்து கொண்டனர்.

முதலில் விருந்தினர்கள் பாண்ட்வாத்தியம் மற்றும் மங்கள வர்த்திய இசையுடன் மண்டபத்திற்கு அழைத்து வரப்பட்டனர். தொடர்ந்து உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் திருமதி மதுமதி வசந்தகுமார் தலைமையில் நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாகின.

அமைச்சர் கே. என். டக்ளஸ் தேவா

னந்தா ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி ஆகியோர் உள்ளூராட்சி நூலகத் தொண்டர்களுக்கு சான்றிதழ்களை வழங்கிக் கௌரவித்தனர். இந்த நிகழ்வில் 600க்கும் மேற்பட்ட தொண்டர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

இந் நிகழ்வில் யாழ். மாவட்ட உள்ளூராட்சி மன்றங்களின் செயலாளர்கள் மற்றும் பணியாளர்கள் உட்பட பலர் கலந்து கொண்டனர். (50-224-131)

# கல்வித்துறையின் நடமாடும் சேவை நேற்று யாழ்.இந்துக் கல்லூரியில்

யாழ்ப்பாணம், செப்.15  
வடக்கின் வசந்தம் வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் வடமாகாணக் கல்வித்துறையின் நடமாடும் சேவை நேற்று யாழ்.இந்துக் கல்லூரியில் வைபவரீதியாக ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது.

சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி ஆகியோர் இணைந்து இந்த நடமாடும் சேவையை ஆரம்பித்து வைத்தனர்.

வடக்கு மாகாணக் கல்வி அமைச்சின் செயலாளர் இ.இளங்கோவன் கலந்துகொண்ட இடம்பெயர் முகாம்களில் ஆரம்பமான இந்த நடமாடும் சேவையில், வட மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர் வீ.இராசையா

உட்பட கல்வித்துறைசார் உயர் அதிகாரிகள் கலந்துகொண்டனர்.

யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள ஐந்து கல்வி வலயங்களின் பணிப்பாளர்கள், உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள், பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள், பாடசாலைகளின் அதிபர்கள், ஆசிரியர்கள் எனப் பலர் இந்த நடமாடும் சேவையில் கலந்துகொள்வதற்காக நேற்றுக் காலை முதல் யாழ்.இந்துக் கல்லூரி வளாகத்தில் கூடியிருந்தனர்.

நேற்றுப் பிற்பகல் 1.30 மணிக்குப் பின்னரே இந்த நடமாடும் சேவை ஆரம்பமானது. யாழ்.மாவட்டத்தில் கல்வித்துறையினர் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக விரிவாக ஆராயப்பட்டது. (50-111-224)

நாளை	
ஆவணி 31	16.09.2009
திதி:	புதன்கிழமை
நட்சத்திரம்:	துவாதசி
அமைச்சர் கே. என். டக்ளஸ் தேவா	காலை 07.08 வரை
மு.இ.	07.06 வரை
சுப்.நே.ம.	04.33 - 08.03
ரா.கு.காலம்:	12.03 - 01.35

### கண்ணீர் அஞ்சலி



யாழ். மாவட்ட சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவு சமாச எமது பகுதி வெளிக்கள அலுவலர் திருமதி உஷா தங்கேஸ்வரன் அவர்களின் பாசமிகு தந்தையார் **வல்லி நவரத்தினம்**

அவர்களின் திடீர் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் அவரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது சங்கத்தின் ஆழ்ந்த அனுதாபங்கள்.

நிர்வாக சபையினரும் அங்கத்தவர்களும் சிறப்பிட்டி மேற்கு சி.க.உ.க.சங்கம், நீர்வேலி

### 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் அந்தியேட்டி அழைப்பும்

தோற்றம்  
08  
★  
10  
★  
1951



மறைவு  
16  
★  
08  
★  
2009

அமரர் சின்னப்பொடியன் ஆச்சரியம் (முகாமையாளர், விஜீதா கொவ்வரச்சன்ல)

தித் ஏகாதசி(15.09.2009)  
பாசமான எம் தந்தையே!  
பாரினிலே எமைத் தவிக்கவிட்டு  
பார்புகழ் போற்றும் உத்தமராய்  
பாதியிலே சென்றீர்ப்பா!  
அம்மாவிற்கு ஆருயிர் துணையாக  
ஆறுதலாக நீ இருந்தீர்  
இரு கண்மணிகளாக நாமிருந்தோம்  
கண்ணீரே சிந்த விடவில்லை  
குடும்பத்தின் குலவிளக்கே  
கூடதாரம் சென்ற தென்ன!  
நொந்து போய் நாமிருக்க  
நொடிப் பொழுதில் சென்றீர்ப்பா!

அன்னாரின் அந்தியேட்டி முக்கிரியைகள் இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும். இந்நிகழ்விற்கு தொடர்பு இடம்பெறும் மதிய போசன நிகழ்விற்கும் கலந்து கொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

சுழிபுரம் மக்கி, சுழிபுரம்.

மலைவளி, மக்கள். (88912)

### மிருகவிலில் இடைத்தங்கல் முகாம் அமைக்க ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், செப். 15  
மிருகவிலில் தேவாலய நலன்புரி நிலையத்தில் தங்கியுள்ளவர்கள் இராமாவில் நலன்புரி நிலையத்திற்கு இன்று மாற்றப் படவுள்ளனர்.

வவுனியா நலன்புரி நிலையங்களில் இருந்து, அழைத்து வரப்படுவோருக்கான இடைத்தங்கல் முகாமாக மிருகவிலில் தேவாலய நலன்புரி நிலையம் செயற்படு மென தெரிவிக்கப்பட்டது.

கைதடி ஆயுர்வேத நலன்புரி நிலையத்தில் தங்கியிருந்தோர் அண்மையில் இராமாவில் நலன்புரி நிலையத்திற்கு மாற்றப்பட்டு அந்த நிலையத்தில், வவுனியாவிலிருந்து கொண்டு வரப்பட்டவர்கள் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத் தக்கது.

(1-207)

### கிரிக்கெட் போட்டி

யாழ்ப்பாணம், செப். 15  
சாவகச்சேரி ஸ்கொட் கணனி நிறுவனத்தின் ஏற்பாட்டில் தென்மராட்சி பிரதேச கிரிக்கெட் அணிகளுக்கிடையிலான கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டிகள் நாளை புதன்கிழமை நடைபெறவுள்ளன.

சாவகச்சேரி நகரசபை பொது விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ள இந்தச் சுற்றுப்போட்டியில் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 36 அணிகள் பங்குபற்றுகின்றன.

15 பந்துப் பரிமாற்றங்களைக் கொண்ட சுற்றுப்போட்டியின் இறுதிப்போட்டி 20 பந்து பரிமாற்றங்களாக நடத்தப்படவுள்ளது.

இறுதிப்போட்டி ஒக்ரோபர் மூன்றாம் திகதி நடைபெறும். (1-207)

### ஹலோ.....! விவரம் நாளை

**தவறிவிட்டது**  
நேற்று (14.09.2009) திங்கட்கிழமை நீர்வேலி தெற்கில் இருந்து பருத்தித்துறை வீதி, கோயில் வீதி வழியாக மத்தியூஸ் வீதிக்குப் பயணம் செய்த வேளையில் 5 பவுண் தாலிக்கொடி ஒன்று தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்காணும் முகவரியுடன் தொடர்புகொள்ளவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.  
21, மத்தியூஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
021 222 3593

### வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பு

ஜனனம்	மரணம்
16	18
★	★
11	08
★	★
1927	2009

### நவம்பரம் அமர் இழையதம்பி இராசையா (ஒய்வுபெற்ற எழுதுவினைஞர்)

அன்னாரின் அந்தியேட்டிக்கிரியைகள் இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை மு.ப. 9 மணிக்கு வில்லூர்நதித் தீர்த்தக்கரையில் நடைபெறும்.

17.09.2009 வியாழக்கிழமை மு.ப. 10 மணிக்கு எமது இல்லத்தில் இடம்பெறும் வீட்டுக்கிருத்தியத்திலும், ஆத்மசாந்திப்பிரார்த்தனையைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதிய போசன நிகழ்விலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

சஞ்சீவி சிசிச்சா நிலையம், ஆனைக்கோட்டை வீதி, கொத்துவில் மேற்கு. குடும்பத்தினர்.

### 45 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

பி	ஆண்டி வர்
வார்வில்	அவர்வில்
17	02
★	★
07	08
★	★
1942	2009

யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் லண்டனை வதிவிடமாகவும் கொண்டிருந்த

### அமர் திருமதி மகேஸ்வரி சபாரெத்தினம் (சின்னமணி)

சிரித்தமுக்குத்தலும் சிவசிந்தனையுடனும் சிராய் செய்தாய் உன் கடமைகளை பின்னைகள் துயரேதும் உணராத பிர்யமாய் ஒனைத்து துயர் துடைப்பாய் நம் கடமைகளை நாம் உனக்கு செய்ய நாம் எண்ணி நின்ற போதும் பிரிந்து செல்ல நீனைத்தாயே!

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்  
தகவல்: சபாரெத்தினம் - கணவர் (ஒய்வுபெற்ற இராணுவ அதிகாரி)  
இந்தியன் - கலா - 004 02084261561  
பிர் - 0044 020289075530  
சேக் - 044 07786573479  
துக்மாவணி - 0440208686536, யாஸ்கான் - 004407533701288

### மரண அறிவித்தல்

#### திருமதி ஞானப்பிரகாசம் மரியம்மா (மம்மி)

குளமங்கால், மல்லாகத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் இல.18, இராஜேந்திரா வீதி, யாழ்ப்பாணத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி ஞானப்பிரகாசம் மரியம்மா (மம்மி) நேற்று (14.09.2009) திங்கட்கிழமை இறைபதம் அடைந்துவிட்டார்.

அன்னாரின் காலஞ்சென்றவர்களான பிரான்சிஸ் - அன்னம்மா ஆகியோரின் மூத்த மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான வெலிச்சேர் - சூசானம் ஆகியோரின் மூத்த மருமகனும் காலஞ்சென்ற ஞானப்பிரகாசத்தின் மனைவியும் இராசம்மா, காலஞ்சென்றவர்களான சுவரி முத்து, கென்றி மற்றும் மத்தியாஸ், இராஜேஸ்வரி, துரைசிங்கம் ஆகியோரின் மூத்த அக்காவும் காலஞ்சென்றவர்களான தம்பித்துரை, சீரோ ஜினி மற்றும் செனோபியம்மா, லார்த்தம்மா, பிரான்சிஸ்சேவியர், விறோ ஆகியோரின் மைத்துனியும் ராணி, பாக்கியம், திரேசா ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் காலஞ்சென்ற இராசேந்திரம் மற்றும் வில்லியம், யேசுராசா (நீதிமன்ற ஊழியர், மல்லாகம்) ஆகியோரின் மாபியாரும் ஜான்கி (ஆசிரியர், யா/அளவெட்டி தெற்கு நோ.க.), உஷா, சுபாஸ், யூட்டுமார், காலஞ்சென்ற உதயகுமாரி மற்றும் அன்னரியாகுமாரி (இத்தாலி), அன்னன், நெஜினோல்ட் (பிரான்ஸ்), இம்மனுடேல் (நீதிமன்ற ஊழியர், மல்லாகம்), சுயாதா (நீதிமன்ற ஊழியர், ஊர்காவற்றுறை), நொனால்ட், அருட் சகோதரன் ஜெனால்ட் (அ.ம.தி.), யேசுசேன், சுயனி (யாழ். பல்கலைக்கழகம், கலைப்பிரிவு), நெஜிக்குமார் (மாணவன், யா/ புனித பத்திரிசியர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் டி.லி, நி.லி, டி.லக்ஷான், சரண்யா, கிரிசாந், சஞ்சிகா, கில்மன், யுலா, யூவிகா, யுவேகா, அன்னனி, டிரூஷன், அஸ்மிகா, ஜெனுஷன் ஆகியோரின் பூட்டியுமாவார்.

அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று மு.ப. 10 மணிக்கு யாழ்.மரியம்மா பேராலயத்தில் இரங்கற் திருப்பலி ஒப்புக் கொடுக்கப்பட்டு புனித கொஞ்சேருசியமாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
18, இராஜேந்திரா வீதி, தகவல்: யாழ்ப்பாணம். யேசுராசா திரேசா (மகள்).

## யாழ் நகரில்

முதன் முறையாக நம்பமுடியாத கட்டணக்கழிவில் சர்வதேச கற்கை நெற்கள்

HND In Business Management - Edexcel  
HND In Computing - Edexcel  
HND In Quantity Surverling - Edexcel

**Duration 16 Months**

**Admission requirements:**  
2 passes in G.C.E. (A/L) in any subject and 6 passes inclusive of 20 credit passes for English and Mathematics G.C.E (O/L) examination or Successful completion of BCHS Access programming.

அனைத்துப் பாடநெற்களுக்குமான புதியமீர்வுகள் ஆரம்பிக்கப்படுகின்றன

Access Programming (Foundation Degree Programme)  
O/L முடித்த மாணவர்களும் சர்வதேச பட்டப்படிப்பினை மேற்கொள்வதற்கான முன்னோடிப் பாடநெறி

Admission requirements: Duration 6 Months  
6 passes in G.C.E. (O/L) Examination

Foundation Dip in Hospitality management Duration 6 Months  
IELTS Duration 6 Months  
Executive Secretary Diploma Duration 6 Months  
Diploma in English Duration 6 Months  
Advance Diploma in English Duration 6 Months

எமது நிறுவனத்தில் கற்று வெளியேறும் மாணவர்களுக்கு 100% Students Visa பெற்றுக் கொள்வதற்கு அனுபவம் வாய்ந்த சட்டத்தரணிகளால் உத்தரவாதம் வழங்கப்படும்

# BCHS

No.15, Sirambiyadi Lane,  
Off Stanley Road, Jaffna.  
HotLines: 0773501499 / 0777222422 / 0714299935  
021 2224550  
Email: info@bchs.lk



மாகாணக் கல்வி அமைச்சினால் யாழ்.மாவட்டத்தில் நேற்றுத் திங்கட்கிழமை யாழ்.இந்துக் கல்லூரியில் நடத்தப்பட்ட நடமாடும் சேவையின் போது மாகாண மட்டத்தில் நடைபெற்ற போட்டிகளில் வெற்றி பெற்றவர்களுக்கான பரிசில்கள், சான்றிதழ்கள் வழங்கும் நிகழ்வும் இடம்பெற்றது.

மாணவர்களுக்கான சான்றிதழ்களை வடக்கு மாகாண ஆளுநர் சந்திரசிறி, சமூகசேவைகள் மற்றும் சமூகநலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடக்கு மாகாண செயலாளர் ஆ.சிவசுவாமி, யாழ் நான் பேராசிரியர் பொ.பாலசுந்தரம்பிள்ளை, வடக்கு மாகாணக் கல்வி அமைச்சின் செயலாளர் எஸ்.இளங்கோவன் ஆகியோர் வழங்கியபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள். (படங்கள்: லக்ஸ்மன்)

## இலங்கை அதிபர் சேவை வகுப்பு 2:II பதவி மேன் முறையீட்டு நேர்முகத் தேர்வு மூலம் மேலும் பலருக்கு அதிபர் நியமனம் கிடைக்கும் வாய்ப்பு

அச்சவேலி, செப்.15 இலங்கை அதிபர் சேவை வகுப்பு 2:II பதவி நியமனம் தொடர்பான மேன்முறையீட்டு நேர்முகப் பரீட்சைக்கு மேன்முறையீட்டு செய்து கொழும்புக்கு நேர்முகப் பரீட்சைக்கு சென்ற யாழ்.மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த விண்ணப்பதாரிகளுக்கு நேர்முகப் பரீட்சைக்கான புள்ளிகள் அதிகரித்திருப்பதோடு பலருக்கு அதிபர் பதவிக்கான நியமனம் கிடைக்கவிருக்கின்றது என்று தெரியவந்துள்ளது.

இலங்கை அதிபர் சேவை வகுப்பு 2:II பதவிக்கு ஆள் சேர்ப்பு செய்வதற்கு நடத்தப்பட்ட போட்டிப் பரீட்சைக்கு தோற்றிய அனைவருக்கும் நேர்முகப் பரீட்சை நடத்தப்பட்டு குறிப்பிட்ட வெட்டுப்புள்ளி அடிப்படையில் நியமனம் வழங்கப்பட்டது.

மாகாண/மாவட்டரீதியில் நடைபெற்ற நேர்முகப் பரீட்சையில் அநீதி இளைக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அடிப்படை உரிமை மீறல் என்ற வகையில் உயர்நீதிமன்றத்தால் வழக்குத்தாக்கல் செய்யப்பட்டது.

உயர் நீதிமன்றம் வழங்கிய தீர்ப்பின் அடிப்படையில் எழுத்துப் பரீட்சையில் 155 புள்ளிக்கும் அதற்கு மேலும் பெற்றுக் கொண்டவர்கள் நேர்முகப்பரீட்சையில் திருப்தி அடையாவிடில் கல்வி அமைச்சுக்கு சந்தியக் கூற்று ஆவணங்களுடன் மேன்முறையீட்டு செய்யலாம் என அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது.

இந்த வகையில் மேன்முறையீட்டு செய்து கொழும்பு கல்வி அமைச்சில் நடைபெற்ற நேர்முகப் பரீட்சைக்கு யாழ். மாவட்டத்தில்

இருந்து சென்றவர்களுக்கு ஆகக் கூடியது 64 புள்ளிகள் வரை அதிகரிப்பு கிடைத்திருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது. யாழ்ப்பாணம் மேலதிக மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர் பணிமனையில் நடைபெற்ற நேர்முகப் பரீட்சையிலும் பார்க்க கல்வி அமைச்சில் நடைபெற்ற மேன்முறையீட்டு நேர்முகப் பரீட்சையில் புள்ளி அதிகரிப்பு கிடைத்ததன் மூலம் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து சென்றவர்களில் பலருக்கு அதிபர் பதவி கிடைப்பதற்கு உரிய சந்தர்ப்பம் கிடைக்கின்றது.

கொழும்பில் நடைபெற்ற நேர்முகப் பரீட்சையில் வழங்கப்பட்ட புள்ளிகள் சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கு காண்பிக்கப்பட்டு அவர்களின் கையொப்பம் பெறப்பட்டுள்ளது.

எழுத்துப்பரீட்சைக்கு 200புள்ளிகளும் நேர்முகப்பரீட்சைக்கு 150 புள்ளிகளும் ஒதுக்கப்பட்டிருந்த போதிலும் எழுத்துப் பரீட்சையில் உயர் புள்ளி பெற்றிருந்த பலர் முதற் கட்டத்தில் நடைபெற்ற நேர்முகப்பரீட்சையில் குறைவான புள்ளிகள் வழங்கப்பட்டமையால் உரிய பதவி உயர்வைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாத நிலை ஏற்பட்டிருந்தது. கொழும்பில் நடைபெற்ற நேர்முகப் பரீட்சையில் மூவினங்களையும் சேர்ந்த அதிகாரிகளும் பிரசன்னமாகியிருந்தனர்.

கொழும்பில் நடைபெற்ற மேன் முறையீட்டு நேர்முகப் பரீட்சை கடந்த 11ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமையுடன் நிறைவு பெற்றிருப்பதால் இலங்கை அதிபர் சேவை வகுப்பு 2:II பதவி உயர்வு தொடர்பான முடிவுகள் கூடிய விரைவில் வெளியிடப்படும்

என்றும் மூன்றாம் தவணையில் நியமனங்கள் வழங்கப்பட்டு பாடசாலை பொறுப்புக்கள் கையளிக்கப்படும் என்றும் கல்வி அமைச்சின் உயர் அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

மேன்முறையீட்டு நேர்முகப்பரீட்சையின் முடிவுகளை அடுத்து அதிபர் சேவை பதவி உயர்வில் தமிழர்களுக்கான வெட்டுப்புள்ளி ஒரு சில புள்ளிகளால் உயரலாம் என்று கூறப்படுகிறது. (203-11)

## 1999இல் நியமனம் பெற்ற பட்டதாரிகளுக்கான சேவைப் பிரமாணக் குறிப்பு விரைவில் வெளியீடு

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 1999இல் நியமனம் பெற்ற பட்டதாரிகளுக்கு விரைவில் சேவைப் பிரமாணக் குறிப்பு தயாரித்து வெளியிடப்படும் எனவும் இந்த விடயம் தொடர்பாக வடக்கு மாகாணப் பிரதம செயலாளர் ஊடாக ஆளுநரின் கவனத்திற்கு கொண்டு வந்துள்ளதாகவும் வடக்கு மாகாண பிரதிப் பிரதம செயலாளர் தி.இராசநாயகம் தெரிவித்தார்.

வடக்கில் 1999-05-17இல் நியமனம் பெற்ற அபிவிருத்தி உதவியாளர்கள், பாடசாலை முகாமத்துவ உதவியாளர்கள், உள்ளூராட்சி உதவியாளர்கள், திட்டமிடல் நிகழ்ச்சித் திட்ட அலுவலர்கள், மருத்துவ ஆவணக்காப்பு அலுவலர்கள் உள்ளிட்டவர்களை உள்ளடக்கியதாகவே புதிய சேவைப் பிரமாணக் குறிப்பு தயாரித்து வெளியிடப்படும் எனவும் - முன்னாள் பொதுச் சேவை ஆணைக்

## சித்தங்கேணி- சுழிபுரம் வீதியில் 'டயலாக்' கோபுரம் அமைப்பு

டயலாக் தொலைபேசி நிறுவனம் தனது சேவையை விரிவுபடுத்தும் நோக்கில் சித்தங்கேணி- சுழிபுரம் பிரதான வீதியில் விசுவத்தனை முருகன் கோயிலுக்குச் செல்லும் வீதிக்கு அண்மையாக சுமார் நூறு அடி அளவிலான தொலைத் தொடர்புக் கோபுரத்தை அமைத்து வருகின்றனர்.

இதன் வேலைகள் முடிவடையும் பட்சத்தில் சித்தங்கேணி, வடலியடைப்பு, மாதகல், சுழிபுரம், வட்டுக்கோட்டை, பொன்னாலை போன்ற பிரதேசத்திலுள்ள டயலாக் கைத்தொலைபேசிப்பாவனையாளர்கள் இலகுவாக தொலைபேசி இணைப்பைப் பெற்றுக் கொள்ளமுடியும் எனத் தெரியவருகிறது. (203-119)

## குழுவின் செயலாளர் வே.பொ.பால சிங்கத்தினால் இறுதியாக வெளியிடப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளை உள்ளடக்கியதாக இது வெளியிடப்படும் எனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார்.

இதேவேளை 17.05.1999இல் நியமனம் பெற்று 10 ஆண்டுகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்ட போதும் இதுவரை மேற்படி பதவிகளுக்குப் புதிய ஆள்சேர்ப்பும் இடம்பெறவும் இல்லை, சேவைப் பிரமாணக் குறிப்பும் வெளியிடப்படவில்லை என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. (04-302)



## ஊர்காவற்றுறை நவீன சந்தைப் பகுதியில் விரைவில் இலங்கை வங்கியின் கருமபீடம்

ஊர்காவற்றுறை, செப்.15 ஊர்காவற்றுறை பிரதேச செயலகத்தில் இயங்கிவரும் இலங்கை வங்கியின் தற்காலிக கருமபீடம் விரைவில் ஊர்காவற்றுறை நவீன சந்தைக் கட்டடத்துக்கு இடம்மாற்றம் செய்யப்படவுள்ளது.

வங்கி செயற்பாடுகளுக்கு ஏற்றவகையில் கடைத்தொகுதியின் ஒரு பகுதி புனரமைக்கப்பட்டு வருகிறது.

இப்பணிகள் நிறைவுற்றதும் வங்கிச் செயற்பாடுகள் இங்கு ஆரம்பமாகும் எனத் தெரியவருகிறது.

ஆயினும் ஊர்காவற்றுறை இலங்கை வங்கிக்கிளை தற்பொழுது வேலணையில் செயல்பட்டு வருகிறது. அதனை ஊர்காவற்றுறைக்கு மீள இடம்மாற்றமாறு

இப்பகுதி மக்கள் நீண்டகாலமாகக் கோரிக்கை விடுத்து வருகின்றனர்.

இதற்கு மாற்றீடாக ஒரு தற்காலிக கருமபீடமே ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச செயலக கட்டடத் தொகுதியில் இயங்கி வருவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். (203-16)

## இலவச கணனி வகுப்பு

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 சங்கானையில் இயங்கிவரும் "நியூமைக்ரோ" கணனி நிறுவனம் நான்காம் ஆண்டில் கால் பதிப்பதை முன்னிட்டு இலவச கணனி வகுப்பைக் கடந்த முதலாம் திகதி ஆரம்பித்துள்ளது.

எதிர்வரும் 30ஆம் திகதிவரை நடத்தவுள்ளது. (201-29)

## மிருசுவில் சந்தி வரை மட்டுமே பஸ் சேவை; நீண்ட தூரம் மாணவர்கள் நடந்துசெல்லும் நிலை

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 உசன் இராமநாதன் மகாவித்தியாலயம் மீளவும் சொந்தக் கட்டடத்தில் இயங்க ஆரம்பித்துள்ள நிலையில் பஸ்ஸில் செல்லும் மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் இரண்டு கிலோ மீற்றர் தூரம் நடந்து செல்ல வேண்டியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

மிருசுவில் சந்தியுடன் பஸ் சேவை நிறுத்தப்படுவதால் மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் சந்திக்கு முன்னுள்ள பஸ் தரிப்பில் இறங்கி நடந்து செல்வதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதேவேளை மிருசுவில் சந்தியிலிருந்து சந்தையருகே உள்ள கெற்பேலி வீதியினைத் திறந்து பாடசாலைவரை பஸ் சேவையை நடத்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளுமாறு வடக்கு மாகாண ஆளுநரை உசன் கிராம அபிவிருத்தி அமைச்சர் அலுவலகம் தொடர்பு செய்துள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

## தமிழ் இளைஞரைப் பொலிஸில் இணைக்க எதிர்வரும் 28, 29இல் நேர்முகப் பரீட்சை

யாழ்ப்பாணம், செப்.15 யாழ்.மாவட்டத்திலுள்ள தமிழ் இளைஞர்களைப் பொலிஸ் சேவையில் இணைத்துக்கொள்வதற்கான நேர்முகப் பரீட்சை இம்மாதம் 28ஆம், 29ஆம் திகதிகளில் நடைபெறவுள்ளதாக யாழ்.பொலிஸ் நிலைய வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களில் போதியளவு தமிழ்ப் பொலிஸார் இல்லை.

இதனால் யாழ்ப்பாணத்தில் பொலிஸ் திணைக்களத்தின் பணிகளை வினைத்திறமையுடன் முன்னெடுப்பதில் சிக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன.

தமிழ் தெரிந்த பொலிஸாருக்குப் பற்



ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் வருடாந்த பரிசளிப்பு வைபவம் அண்மையில் நடைபெற்றது. இதில் பிரதம அதிகாரிக் கலந்து கொண்ட ஊர்காவற்றுறை நீதிவான் திருமதி ஜோய் மகாதேவன் கவிக்கேஸ்வரனுக்கு பரிசில் வழங்கியபோது எடுக்கப்பட்ட படம். (16)

றாக்குறை உள்ளமையால் பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு வரும் பொதுமக்களின் பிரச்சினைகளை அறிந்து அவற்றுக்கான தீர்வுகளை வழங்குவதில் வீண் தாமதங்கள் ஏற்படுகின்றன. இதனால் பொதுமக்களும் பாதிக்கப்படுகின்றனர்.

இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்காக யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்துப் பொலிஸ் நிலையங்களிலும் கடமை யாற்றுவதற்காக யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த 500 இளைஞர், யுவதிகள் பொலிஸ் சேவையில் இணைத்துக் கொள்ளப்படவுள்ளனர்.

இதற்கான விண்ணப்பப் படிவங்கள் அண்மையில் யாழ்ப்பாணம் வருகை தந்திருந்த இலங்கை பொலிஸ் சேவையின் ஆள்சேர்ப்புப் பிரிவின் பணிப்பாளர் ஜெயக்கொடி யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரிகளிடம் கையளித்திருந்தார்.

இளைஞர்கள் தத்தமது பிரிவுகளில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களில் விண்ணப்பப் படிவங்களைப் பெற்று விண்ணப்பித்து வருகின்றனர்.

இதனடிப்படையில் பொலிஸ் சேவைக்கு ஆள்சேர்த்துக்கொள்வதற்காக ஊர்காவற்றுறை, பருத்தித்துறை, சாவகச்சேரி, தெல்லிப்பழை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பொலிஸ் நிலையங்களில் நேர்முகப் பரீட்சை நடத்தப்படவுள்ளன.

எனவே பொலிஸ் சேவைக்கு விண்ணப்பித்த இளைஞர்கள் இது தொடர்பான மேலதிக விவரங்களை தத்தமது பிரிவுகளில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (9)

# வடபகுதி மாணவர்களுக்கு உயர்கல்வி வாய்ப்பினை வழங்க கால்பதிக்க இருக்கிறது BCAS

வெளிநாட்டில் உயர்கல்வி மற்றும் வேலை வாய்ப்பினைப் பெற்றுத்தருவதில் இலங்கையின் முன்னணி கல்வி நிறுவனமான British College of Applied Studies (BCAS) யாழ்.மாவட்ட மாணவர்களின் நன்மை கருதி யாழ்.நகரில் யாழ். மாவட்ட மாணவர்களைச் சந்திக்க வருகின்றது.

இலங்கையைப் பொறுத்த வரையில் வெளிநாட்டு உயர்கல்வியைப் பெற்றுக் கொள்வதே பெரும்பாலான மாணவர்களின் இலக்காகவுள்ளது.

ஏனெனில் பாரம்பரிய கல்வி முறைமையை எடுத்துக் கொண்டால் ஜி.சி.ஈ. உயர்தரப் பரீட்சைக்குப் பெரும் எண்ணிக்கை யான மாணவர்கள் தோற்றுக்கின்றனர்.

இந்நிலையில் பல்கலைக்கழக அனுமதி பெறாத பெரும் எண்ணிக்கையிலான மாணவர்கள் உயர்கல்விக்குரிய வாய்ப்பைத் தவற விடுகின்றனர் அல்லது உயர்கல்விப் பீடங்கள் பற்றாக்குறையால் தொடர முடியாதுள்ளதெனக் கூறிக் கொள்ளலாம்.

ஆனால் 1990களுக்கு பின்னரான காலப்பகுதி முதல் இலங்கையில் வெளிநாட்டு உயர்கல்விக்கு அடித்தளமிடும் கல்வி நிறுவனங்கள் தோற்றம் பெற்றன.

இந்நிலையில் வெளிநாட்டு உயர்கல்விக்குரிய கற்கை நெறிகளையும், தொழிற் கல்வி மற்றும் உயர்கல்விக்க் கற்கை நெறிகளை வழங்கும் நோக்கில் ஆரம்பித்து சிறப்பாக உயர்பெறுபெறுகளை பெற்றுத் தருவதே BCAS போட்டி நிறைந்த நவீன உலகின் சவால் களை வெற்றி கொள்ளும் வகையில் ஜி.சி.ஈ. உ/த மற்றும் சாதாரண தர பரீட்சைகளின் பின்னர் மாணவர்களின் உயர்கல்வி மற்றும்

தொழிற்கல்வி என்பவற்றை எவ்வாறு திட்டமிடலாம் என்ற ஆலோசனைகளையும் BCAS வழங்குகின்றது.

இந் நேரடி ஆலோசனைகளை வழங்குவ தற்காக அனுபவமிக்க உயர்கல்வி ஆலோச கர்கள் உள்ளனர்.

உயர்கல்வித்துறையில் 10 வருடத்துக் கும் மேற்பட்ட அனுபவத்தைக் கொண்ட BCAS யாழ்.மத்திய கல்லூரியில் எதிர்வரும் 15ஆம், 16ஆம் திகதிகளில் நடைபெறும் கல்விக்கண்காட்சியில் பங்கேற்கின்றது.

இக்கல்விக்கண்காட்சியில் நவீன உல கில் சர்வதேச தொழிற் சந்தையில் உருவாகி வரும் புதிய துறைகளும் தொழில் வாய்ப் புகளும் குறித்து ஆலோசனை வழங்கப்படும்.

அத்துடன், சர்வதேச உயர்கல்வித் தகை மையை பெற்றுக் கொள்வதற்கான வழிமுறை கள், உயர்கல்விக்கான புலமைப்பரிசில் வாய்ப் புகளும் செலவீனங்களைக் குறைக்கும் வழி முறைகளும் குறித்தும் விளக்கமளிக்கப்படும்.

அத்துடன், குறுங்கால உயர்கல்வி மூல மான உயர்தொழில் வாய்ப்புகள், குறைந்த தகைமையுடன் பொறியியல் மற்றும் தொழில் நுட்ப பட்டப்படிப்புக்கான இலகு வழிமுறை கள், குறைந்த செலவில் சர்வதேச மருத்து வக் கல்விக்கான வாய்ப்புகள் போன்றன குறித் தும் ஆலோசனை வழங்கப்படும்.

இதேவேளை பிரிட்டன், அவுஸ்திரே லியா, கனடா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளுக் கான மாணவர் விசாக்களை (Student Visa) உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதற்கான ஆலோச னைகளும் வழங்கப்படும்.

கொழும்பைத் தளமாகவும் தலைமையக மாகவும் கொண்டிருக்கும் BCAS கண்டி,

தெளிவான ஆகிய இடங்களிலும் வெளிநாடு களில் டோகா,கட்டாரிலும் கிளைகளைக் கொண்டுள்ளது.

யாழ்.மத்திய கல்லூரியில் நடைபெறும் கண் காட்சியில் பங்கு கொண்டு பதிவு செய்வோ ருக்கு விசேட கட்டணக்கழிவு வழங்கப்படும்.

இக்கண்காட்சியில் பதிவு செய்வோர் 10 இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான புலமைப்பரிசில் களையும் கட்டணக் கழிவுகளையும் பெற்றுக் கொள்ளலாமென BCAS நிறுவனம் தெரிவித் துள்ளது.

BCAS இன் கல்விச் சேவை குறித்து அதன் நிர்வாகப் பணிப்பாளர் இஸ்திகார் தெரிவிக்கையில், "BCAS" இன் சேவைகள் குறித்து அதன் பெறுபெறுகள் மூலம் அனைத்து மாண வர்களும் அறிந்திருப்பர்.

யாழ்.மாணவர்களைப் பொறுத்தவரை யில் போதுமான உயர்கல்வியைப் பெற்றுக் கொண்டாலும், அரசு நிறுவனங்களை மட் டுமே வேலை வாய்ப்புக்காக நம்பியுள்ளனர்.

ஆனால், கொழும்பைப் பொறுத்த வரை யில் தனியார் நிறுவனங்களிலும் போதுமான வேலை வாய்ப்புகள் உள்ளன.

இவ்வேலை வாய்ப்புகளையாழ்.மாவட்ட மாணவர்களும் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

இதற்கு வழிகாட்ட BCAS சிறந்த அனு பவம் மிக்க விரிவுரையாளர்களைக் கொண் டுள்ளது.

இவ் வாய்ப்புக்கள் மூலம் யாழ்.மாணவர் களும் பயனடைய வேண்டும்.

BCAS இல் கற்கை நெறிகளைத் தொடரும் மாணவர்களுக்கு இலவச ஆங்கில பாடநெறி கற்பதற்கான வாய்ப்பு உண்டு.

BCAS மூலமாக நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட

மாணவர்கள் வெளிநாடுகளுக்கு உயர்கல்வி வாய்ப்பினையும் தொழில் வாய்ப்பினையும் பெற்றுச் சென்றுள்ளனர்.

இதேபோன்று மேலும் பல மாணவர்கள் கல்வி வாய்ப்பினைப் பெற்றுச் செல்ல வேண்டும்.

யாழ்.மத்திய கல்லூரியில் நடைபெறும் கண்காட்சியின் போது முற்பதிவு செய்து கொள் வோருக்கு விசேட கட்டணக் கழிவு வழங்கப்படும்.

இதேவேளை ரெலிகொமினி கேசன் கற்கை நெறிக்குப் பதிவு செய்வோருக்கு 30ஆயிரம் ரூபா வரையிலான கட்டணக் கழிவு வழங்கப்படும். ஜி.சி.ஈ. சா/தரப் பெறுபெறுகளை உடையவர்களும் உயர்தரப் பரீட்சைக்குத் தோற்றியவர்களும் எமது நிறு



வனத்திலுள்ள கற்கை நெறிகளுக்குத் தகுதி யானவர்கள் ஆகின்றனர்.

எனவே, நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளி லுள்ள மாணவர்களைப் போன்றே வட பகுதி மாணவர்களும் இவ்வசதிகளைப் பயன் படுத்தி வளமான எதிர்காலத்தைப் பெறவேண் டும் எனத் தெரிவித்தார்.

BCAS இன் கற்கை நெறிகள் மற்றும் ஏனைய விவரங்களை அறிந்து கொள்ள விரும் புவோர் 32, தர்மராஜ வீதி, வெள்ளவத்தை கொழும்பு- 06 என்ற முகவரியுடும், 01125 59255, 0773114105 என்ற தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு பெற் றிக் கொள்ளலாம்.

## அகதிகளுக்கு நடமாட்ட சுதந்திரம்; சர்வதேச மன்னிப்புச்சபை வலியுறுத்து

இலங்கை அரசு இடம் பெயர்ந்த மக்க ளுக்கான நடமாட்ட சுதந்திரத்தை உடன டியாக வழங்க வேண்டும் என்று சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை கேட்டுள்ளது.

மீள் குடியேற்றம், அரசியல் தீர்வு போன்ற நடவடிக்கைகள் இடம்பெறுவதற்கு முன் னர், நடமாட்ட சுதந்திரம் உடனடியாக வழங் கப்பட வேண்டும் என்று அது கேட்டுள்ளது.

கடந்த காலங்களில் இடம் பெயர்ந்தவர்க ளுக்கான நிரந்தரத் தீர்வு வழங்கப்படுவதற்கு நீண்ட காலம் எடுத்தமையையும் மன்னிப்புச் சபை சுட்டிக்காட்டியுள்ளது.

மேலும் முகாமில் உள்ள விடுதலைப் புலி களை இனம் காண்பதற்கான அரசின் செயற் பாடுகளால் மக்கள் முகாம்களிலிருந்து விடு விக்கப்படுதல் தாமதமாகலாம் என்றும் மன் னிப்புச்சபை தெரிவித்துள்ளது.

விடுதலைப் புலி சந்தேக நபர்கள் வெளி யுலகத் தொடர்பின்றித் தடுத்து வைக்கப் பட்டுள்ளமை உட்பட பல விடயங்கள் குறித்து சுட்டிக்காட்டியுள்ள மன்னிப்புச் சபை, இது குறித்து மேலும் தெரிவித்துள் னவை வருமாறு:

மே மாதம் யுத்தம் முடிவடைந்த பின் னர், இடம் பெயர்ந்த மக்களில் மிகக் குறைந்த ளவானவர்களே அரசு முகாம்களிலிருந்து வெளியேற அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அரசு இறுதியாக செவ்வாய்க்கிழமை, இடம் பெயர்ந்த மக் களை அவர்களது உற வினர்கள் பொறுப் பேற்கும் பட்சத்தில் அவர்களிடம் விடு விப்பதற்குத் தயார் என அறிவித்துள்ளது.

எனினும், அரசு தங்களை விடுதலை செய் யும்நடைமுறை குறித்து தங்களுடன் ஆராய வில்லை என மன்னிப்புச் சபைக் குத் தெரிவித்த இடம் பெயர்ந்த மக்கள், அரசு தங்களை விடு விக்குமா என்பதில் ஏற்பட்டுள்ள அவ நம்பிக்கையை வெளி யிட்டனர்.

அரசு தனது வாக் குறுதியை நிறை வேற்றினால் முகாம் களில் காணப்படும் சன நெரிசல், இட நெருக்கடி யைக் குறைக்கவும் என சர்வதேச மன்னிப் புச்சபையின் 'யொ லன்டா பொஸ்டொ டாட்டிக் காட்டு' இன் னார். முகாமில் உள்ள ஒருவரால் பாது காப்பு அச்சுறுத்தல் உள்ளது என்பதை உறுதி செய்வதற்கு அதிகாரிகள் என்ன

முறையைப் பின்பற்றுகின்றனர் அல்லது விசாரணை நடைமுறை எவ்வாறு முன்னெ டிக்கப்படுகின்றது என்பது எவருக்கும் தெரி யாது. இதற்கு நீண்ட காலம் எடுக்கும் என்பது மாத்திரம் தெரியும். ஓகஸ்ட் மாத இறுதியில் புதிதாக இடம் பெயர்ந்தவர்களில் அரை வாசிப் பேரைப் பதிவுசெய்து விட்டது என அரசு தெரிவித்திருந்தது. சுமார் ஒரு லட்சத்து 30 ஆயிரம் பேரை விடுவிக்கும் நிலையில் அரசு உள்ளது.

விடுதலைப் புலிகளுடன் தொடர்பு டையவர்கள் எனப் 10 ஆயிரம் பேரை தடுத்து வைத்துள்ளதாக அரசு தெரிவிக்கின்றது. எனினும் உண்மையான எண்ணிக்கை இதைவிட அதிகமாக இருக்கலாம். இவர் கள் அரசால் புனர்வாழ்வு முகாம் என அழைக் கப்படும் இடங்களில் குற்றச்சாட்டு எதுவும் சுமத்தப்படாமல், நீதி விசாரணை எின்றி தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களில் பலர் எங்கு உள்ளனர், என்ன நிலையில் உள்ளனர் என்பது தெரியாமலுள்ளது. இவர்களைச் சந்திப்பதற்கு தமக்கு அனுமதி வழங்கப்படவில்லை என செஞ் சிலுவைக் குழு தெரிவித்துள்ளது. இவ்வாறு வெளியுல கத் தொடர்பின்றி இவர்கள் தடுத்து வைக் கப்பட்டுள்ளமையால் சித்திரவதை செய்யப் படுவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. (சி)

### கல்விப் பணியில் 38 வருடத்தினைப் பூர்த்தி செய்யும் உத்தமனைப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்



**திரு.பாலகிருஷ்ணன் இரகுநாதன் (S.L.P.S-I)**  
கோட்டக்கல்வி அதிகாரி பருத்தித்துறை.

பட்டிபால/அலுவலகம்	பதவி	இருந்து	வரை
இ/கிரிபத்தல அ.த.க பாடசாலை	ஆசிரியர்	15.09.1971	31.12.1972
கொழும்புத்துறை ஆ.கலாசாலை	ஆசிரிய பயிற்சி	01.01.1973	31.12.1974
இ/கிரிபத்தல அ.த.க பாடசாலை	பதில் அதிபர்	01.01.1975	31.01.1977
வ/பழையவாடி அ.த.க பாடசாலை	பதில் அதிபர்	01.02.1977	06.07.1980
வ/மன்னகுளம் அ.த.க பாடசாலை	பதில் அதிபர்	07.07.1980	17.04.1982
வ/மன்னகுளம் அ.த.க பாடசாலை	தரம்:IV	18.04.1980	31.12.1982
யா/தம்பசிட்டி மெ.மி.த.க பாடசாலை	அதிபர் தரம்:IV	01.01.1983	17.03.1983
யா/அம்பன் அ.மி.த.க பாடசாலை	அதிபர் தரம்:II	18.03.1983	17.10.1993
யா/புலோலி மெ.மி.த.க பாடசாலை	அதிபர் தரம்:II	18.10.1993	31.12.1993
யா/புலோலி மெ.மி.த.க பாடசாலை	அதிபர் தரம்:I	01.01.1994	30.11.2002
கோட்டக்கல்வி அலுவலகம்	கோட்டக்கல்வி	01.12.2002	31.05.2006
மருதங்கேணி	அதிகாரி S.L.P.S. I		
கோட்டக்கல்வி அலுவலகம்	கோட்டக்கல்வி	01.06.2006	இன்றுவரை
பருத்தித்துறை	அதிகாரி S.L.P.S. I		

மலையகத்தில் மாண்புமிகு பணி தொடங்கினார் வன்னியில் அதிபராய் உயர்ந்து நின்றார் வடமராட்சியில் ஏழை மாணவர்களின் துயர் துடைத்தீர் மருதங்கேணியில் கோட்டத்தினை சிறக்க வைத்தீர் பருத்தித்துறையில் பக்குவமாய் பணி தொடருகின்றீர்

**வாழ்வில் மேலும் பல பதவி உயர்வு பெற்று சிறப்பிடம் வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.**

- திரு.வ.கணேசமூர்த்தி :- அதிபர் யா/தொண்டைமானாறு வீரகத்தி மகாவித்தியாலயம்
- திரு.க.க.யோகநாதன் :- அதிபர் யா/தும்பனை சிவப்பிரகாச மகாவித்தியாலயம்
- அ.சா.அரியகுமார் :- அதிபர் யா/பருத்தித்துறை சித்திவிநாயகர் வித்தியாலயம்
- க.பொன்னையா :- அதிபர் யா/அல்வாய் வடக்கு ரோ.க.த.பாடசாலை
- க.சுப்பிரமணியம் :- அதிபர் யா/மாதனை மெ.மி.த.க.பாடசாலை
- மா.நவநீதமணி :- அதிபர் யா/தேவரையாளி இந்துக்கல்லூரி
- பொ.சிவராசா :- அதிபர் யா/அம்பன் மெ.மி.த.க.பாடசாலை
- கா.ராமஜயம் :- அதிபர் யா/தம்பசிட்டி மெ.மி.த.க.பாடசாலை
- பா.வெற்றிவேல் :- அதிபர் யா/கொற்றாவத்தை அ.மி.த.க.பாடசாலை
- திரு.ச.திரவியராசா :- அதிபர் யா/வேலாயுதம் மகாவித்தியாலயம்
- திரு.க.சண்முகராசா :- அதிபர் யா/புலோலி மெ.மி.த.க.பாடசாலை
- திரு.சி.தில்லைநாதன் :- அதிபர் யா/குடத்தனை அ.த.க.பாடசாலை
- திரு.வை.சண்முகராசா :- (மயூரன்ஸ்) புற்றனை, புலோலி
- திரு.சி.தில்லைநாதன் (Dip.In.Journalism):-மூத்த ஊடகவியலாளர், வடமராட்சி

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

யாழ். சென் மேரிஸ் வித்தியாலய அதிபர் **திரு. மனுவாற்பிள்ளை செபஸ்தியாம் பிள்ளை**

அவர்கள் அதிபர் தரம்-1 இற்குப் பதவி உயர்வு பெற்றமையை பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம். அவர் தமது சேவையில் மேன் மேலும் பல பதவிகள் பெற்று உயர பாடசாலைச் சமூகத்தினராகிய நாம் நல் வாழ்த்துக்களைக் கூறி நிற்கின்றோம்.

யா. சென் மேரிஸ் வித்தியாலயம். (88919) ஆசிரியர் கழகம்.

**முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

**அமர் கோயால் இலட்சுமி**

எங்கு சென்றாலும் எங்கள் நலனில் சீர்தை வைத்து நாங்கள் நிறைவாய் வாழ்த்தி எங்களுக்காய் என்றும் இடையணை வழங்கும் எங்கள் அன்புத் தெய்வத்தின் சூத்மா சாந்திக்காய் பாராத்திக்கின்றோம்.

கைதடி மேற்கு, கைதடி, தகவல்: குடும்பத்தினர்.



கரணவாய் மகா வித்தியாலயத்தில் அண்மையில் நடைபெற்ற மெய்வன்மைப் போட்டியில் எடுக்கப்பட்ட படங்கள்.

மாணவர்களின் பான்ட் வாத்திய அணி வகுப்புடன் விருந்தினர்களாகக் கலந்துகொண்ட இலங்கை வங்கியின் நெல்லியடிக்கிளை முகாமையாளர் க.சகாதேவன், வாடிக்கையாளர் சேவை முகாமையாளர் ச.சிவகுமாரன் ஆகியோர் அழைத்துவரப்படுவதையும் இடைவேளை இசை நிகழ்ச்சியையும் படங்களில் காணலாம். பாடசாலை அதிபர் சி.நற்குணசிங்கமும் படத்தில் உள்ளார். (படங்கள்: ஜி.எஸ்.மூர்த்தி)

## நீதானமாக ஆடி விக்ரெட்டைக் காப்பாற்றினார் ரசிகரன்; இன்னிங்ஸ் கிரிக்கெட் போட்டி சமநிலையில் முடிந்தது

வலி.வடக்கு, செப்.15

தெல்லிப்பழை மகாஜனாக் கல்லூரி வீரன் ரசிகரன் 127 பந்துகளுக்கு முகம்கொடுத்து ஒரு ஓட்டத்தை மட்டும் பெற்று இறுதி வரை ஆட்டமிழக்காது மைதானத்தில் நின்று போட்டியை சமப்படுத்தினார்.

இலங்கைப் பாடசாலைகள் கிரிக்கெட் சங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் கிரிக்கெட் சங்கத்தினால் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகளுக்கு இடையே நடத்தப்பட்டு வரும் 13வதுப் பிரிவினருக்கான இன்னிங்ஸ் கிரிக்கெட் போட்டி ஆட்டமொன்று யாழ்ப்பாணம் சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது. இதில் மகா ஜனாக் கல்லூரியும் சென்.ஜோன்ஸ்

கல்லூரியும் மோதிக்கொண்டன.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய மகாஜனாக் கல்லூரி 45.5 ஓவர்களில் அனைத்து விக்ரெட்டெடுக்களையும் இழந்து 65 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக்கொண்டது.

திலக்சன் 20 ஓட்டங்களையும் புருசோத்தமன் 11 ஓட்டங்களையும் பெற்றுக்கொண்டதுடன் உதிரிகளாக 06 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரியைச் சேர்ந்த ஜனதாப் 5.5 ஓவர்கள் பந்து வீசி 02 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 07 ஓட்டங்களுக்கு 04 விக்ரெட்டெடுக்களையும், துவாரகசீலன் 12 ஓவர்கள் பந்து வீசி 05 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 19 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடு

களையும், கமீன் 10 ஓவர்கள் பந்து வீசி 05 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 29 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும், லோகதீஸ்வரன், அஜித் ஆகியோர் தலா ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி 43.1 ஓவரில் 06 விக்ரெட்டெடுக்களை இழந்து 185 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டத்தை நிறுத்திக்கொண்டது. ஜனதாப் 77 ஓட்டங்களையும், துவாரகசீலன் 67 ஓட்டங்களையும், பிரிசங்கர் 10 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக்கொண்டனர். உதிரிகளாக 12 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

மகாஜனாக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த திலக்சன் 16 ஓவர்கள் பந்து வீசி ஒரு ஓட்டமற்ற ஓவருடன் 69 ஓட்டங்களுக்கு 04 விக்ரெட்

டுக்களையும், மதுரன், நவராஜ் ஆகியோர் தலா ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் துடுப்பெடுத்தாடிய மகாஜனாக் கல்லூரி 47 ஓவர்கள் நிறைவில் 04 விக்ரெட்டெடுக்களை இழந்து 28 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. விக்ரெட்டெடுக்களைப் பறிகொடுத்தால் தோல்வி நிச்சயம் என்றிருந்த நிலையில் மகாஜனாவீரர் ரசிகரன் பொறுப்பான, நிதான ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தி ஆட்டத்தை சமநிலை செய்ய உதவினார். இவர் 127 பந்துகளில் ஒரு ஓட்டத்தை மட்டுமே பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. அத்துடன் சாருஜன் 21 ஓட்டங்களைப் பெற்றதுடன் உதிரிகளாக 05 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன. சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரியைச் சேர்ந்த அஜித் 05 ஓவர்கள் பந்து வீசி 04 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் ஓர் ஓட்டத்திற்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும் கமீன், துவாரகசீலன் ஆகியோர் தலா ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

(04-86)

## பெண்களுக்கான கூடைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் திருக்குடும்பக் கன்னியர்மடம் சம்பியனானது

வலி.வடக்கு, செப்.15

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக விளையாட்டு விஞ்ஞான மாணவர் ஒன்றியம் கழகங்களுக்கு இடையே நடத்திய பெண்களுக்கான கூடைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகம் சம்பியனாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக கூடைப்பந்தாட்டத் திடலில் இடம்பெற்ற இறுதிப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணப் 'பட்டர் பிளை' விளையாட்டுக் கழகமும் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகமும் மோதிக்கொண்டன.

போட்டி மிகவும் விருவிருப்பாக அமைந்த போதிலும் 'பட்டர் பிளை' விளையாட்டுக்

கழக வீரங்களைக் கூடையில் பந்துகளை உரிய முறையில் போடாமையால் அதிக புள்ளிகளை இழக்க வேண்டிய நிலைமை காணப்பட்டது.

முதல்பாதி ஆட்ட நிறைவில் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகம் 27:11 கூடைகள் என்ற அடிப்படையில் முன்னிலையில் இருந்தது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்டத்திலும் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகமே தொடர்ந்து புள்ளிகளைப் பெற்றது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்டத்திலும் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகம் 15:07 புள்ளிகள் என்ற அடிப்படையில் முன்னிலை பெற்றது.

இதனால் ஆட்ட நிறைவில் திருக்குடும்ப கன்னியர் விளையாட்டுக்கழகம் 42:18 புள்ளிகள் என்ற அடிப்படையில் 'பட்டர் பிளை' விளையாட்டுக் கழகத்தை வெற்றி பெற்று சம்பியனாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டது. (04-86)

## பரபர்ப்பான இருபது இருபது கிரிக்கெட் போட்டியில் 2 ஓட்டங்களால் பல்கலை உடற்கல்வி அணி வெற்றி!

வலி.வடக்கு, செப்.15

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக உடற்கல்வி மாணவன் ஜனார்த்தனன் ஆட்டமிழக்காது பெற்ற 40 ஓட்டங்களின் மூலம் உடற்கல்வி மாணவர் அணி 02 ஓட்டங்களினால் வெற்றி பெற்றது.

சுன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயாக் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற இருபதுக்கு இருபது கிரிக்கெட் ஆட்டத்தில் கொக்குவில் மத்திய சனசமூக நிலைய விளையாட்டுக் கழகமும் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக உடற்கல்வி அணியும் மோதிக்கொண்டன.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய உடற்கல்வி அணி 20 ஓவர்கள் நிறைவில் 07 விக்ரெட்டெடுக்களை இழந்து 143 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக் கொண்டது.

ஜனார்த்தனன் பத்து நான்குகள், மூன்று ஆறுகள் அடங்கலாக ஆட்டமிழக்காது 70 ஓட்டங்களையும், மஜீபன் 22 ஓட்டங்களையும், கவிதாஸ் 11 ஓட்டங்களையும் பெற்றதுடன் உதிரிகளாக 25 ஓட்டங்களும் பெறப்

பட்டன.

கொக்குவில் மத்திய சனசமூக நிலைய விளையாட்டுக் கழகத்தைச் சேர்ந்த ரொபேசன் 31 ஓட்டங்களுக்கு 04 விக்ரெட்டெடுக்களையும் லக்சன், வல்லவகுமரன் ஆகியோர் தலா ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

143 ஓட்டங்களையென்ற இலக்காகக் கொண்டு பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய கொக்குவில் மத்திய சனசமூக நிலைய விளையாட்டுக் கழகம் 20 ஓவர்கள் நிறைவில் 06 விக்ரெட்டெடுக்களை இழந்து 141 ஓட்டங்களையே பெற்றிருந்தது.

சசிகரன் 45 ஓட்டங்களையும் சபானந் 41 ஓட்டங்களையும் பெற்றதுடன் உதிரிகளாக 29 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

உடற்கல்வி அணியைச் சேர்ந்த வசி 17 ஓட்டங்களுக்கு 03 விக்ரெட்டெடுக்களையும், சஜீபன் 19 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும், யுவராஜ் 22 ஓட்டங்களுக்கு ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள். (04-86)

## திலக்சனின் 'ஹட்ரிக்' சாதனையால் கரவெட்டி விக்ரெஸ்வராவை வீழ்த்தியது மகாஜனா

வலி.வடக்கு, செப்.15

தெல்லிப்பழை மகாஜனாக் கல்லூரி வீரன் திலக்சன் தனது முதல் ஓவரிலேயே நான்கு விக்ரெட்டெடுக்களைக் கைப்பற்றியதுடன் 'ஹட்ரிக்' சாதனையையும் ஏற்படுத்தியுள்ளார்.

இலங்கை பாடசாலைகள் கிரிக்கெட் சங்கத்தின் ஏற்பாட்டில் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் கிரிக்கெட் சங்கத்தினால் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலை அணிகளுக்கு இடையே நடத்தப்பட்டுவரும் 13வதுப் பிரிவினருக்கான இன்னிங்ஸ் கிரிக்கெட் போட்டி ஆட்டமொன்றில் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக் கல்லூரி 89 ஓட்டங்களினால் வெற்றி பெற்றது.

மகாஜனாக் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெற்ற போட்டி ஆட்டத்தில் கரவெட்டி விக்ரெஸ்வராக் கல்லூரியும் மகாஜனாக் கல்லூரியும் மோதிக்கொண்டன.

முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய மகாஜனாக் கல்லூரி தனது முதல் இன்னிங்ஸில் 29.2 ஓவர்களில் அனைத்து விக்ரெட்டெடுக்களையும் இழந்து 64 ஓட்டங்களை பெற்றது. நவராஜ் 17 ஓட்டங்களையும் புருசோத்தமன் 14 ஓட்டங்களையும் பெற்றதுடன் உதிரிகளாக 21 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

விக்ரெஸ்வராக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த கனகன் 12.2 ஓவர்கள் பந்துவீசி 06 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 12 ஓட்டங்களுக்கு 05 விக்ரெட்டெடுக்களையும், அஜித் 09 ஓவர்கள் பந்துவீசி 04 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 14 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும் திருமால் ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய விக்ரெஸ்வராக் கல்லூரி 19 ஓவர்களில் அனைத்து விக்ரெட்டெடுக்களையும் இழந்து

54 ஓட்டங்களை மட்டுமே முதல் இன்னிங்ஸில் பெற்றுக் கொண்டது.

விஜிந்தன் 22 ஓட்டங்களையும், கனகன் 09 ஓட்டங்களையும் பெற்றுக் கொண்டனர். உதிரிகளாக 02 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

மகாஜனாக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த திலக்சன் 9.1 ஓவர்கள் பந்து வீசி 22 ஓட்டங்களுக்கு 08 விக்ரெட்டெடுக்களையும், நவராஜ் 06 ஓவர்கள் பந்துவீசி 17 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும் கைப்பற்றினார்கள். தொடர்ந்து தனது இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் துடுப்பெடுத்தாடிய மகாஜனாக் கல்லூரி 25.5 ஓவர்களில் அனைத்து விக்ரெட்டெடுக்களையும் இழந்து 104 ஓட்டங்களைப் பெற்றுக் கொண்டது.

திலக்சன் 30 ஓட்டங்களையும், சாருஜன் 25 ஓட்டங்களையும் பெற்றதுடன் உதிரிகளாக 04 ஓட்டங்களும் பெறப்பட்டன.

விக்ரெஸ்வராக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த அஜித் 05 ஓவர்கள் பந்து வீசி 02 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 03 ஓட்டங்களுக்கு 03 விக்ரெட்டெடுக்களையும், திருமால் 3.4 ஓவர்கள் பந்து வீசி ஒரு ஓட்டமற்ற ஓவருடன் 15 ஓட்டங்களுக்கு 03 விக்ரெட்டெடுக்களையும், கனகன் 11 ஓவர்கள் பந்துவீசி 04 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 16 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும், திலக்சன், விஜயேந்திரன் ஆகியோர் தலா ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள்.

பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய விக்ரெஸ்வராக் கல்லூரி 27.4 ஓவர்களில் அனைத்து விக்ரெட்டெடுக்களையும் இழந்து 25 ஓட்டங்களையே பெற்றுக் கொண்டது.

மகாஜனாக் கல்லூரி சார்பில் பந்து வீசிய திலக்சன் 11.4 ஓவர்கள் பந்துவீசி 03 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 15 ஓட்டங்களுக்கு 05 விக்ரெட்டெடுக்களையும், மதுரன் 05 ஓவர்கள் பந்து வீசி 04 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 03 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும், நவராஜ் 09 ஓவர்கள் பந்து வீசி 06 ஓட்டமற்ற ஓவர்களுடன் 04 ஓட்டங்களுக்கு 02 விக்ரெட்டெடுக்களையும், சாருஜன் 02 ஓவர்கள் பந்து வீசி ஓட்டம் எதுவும் இன்றி ஒரு விக்ரெட்டையும் கைப்பற்றினார்கள் (04-86)



## உங்களுடைய பணத்தினை ஒழுங்குமுறைப்படுத்தப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் வைப்பிலிருங்கள் அல்லது முதலீடு செய்யுங்கள்

**பொதுமக்களிடமிருந்து வைப்பினை ஏற்றுக் கொள்வதற்கும் பின்வரும் நிறுவனங்களுக்கு இலங்கை மத்திய வங்கியினால் உரிமம் வழங்கப்பட்டுள்ளது/பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது**

**உரிமம் பெற்ற வர்த்தக வங்கிகள் (அகரவரிசைப்படி)**

1. அட்டன் நசனல் பாங்க் பிஎல்சி	7. கபீப் பாங்க் லிமிடெட்	13. டெபியின்பாங்க் ஏஹி	18. பாள் ஏசியா பாங்கிங் கோப்பிரேசன் பிஎல்சி
2. இந்தியன் ஒவ்ஸ் பாங்க்	8. கொமர்சல் பாங்க் ஒவ் சிலோன் பிஎல்சி	14. நெசனல் டெவலப்மென்ட் பாங்க் பிஎல்சி	19. மக்கள் வங்கி
3. இந்தியன் பாங்க்	9. சம்பத் பாங்க் பிஎல்சி	15. நேசன்ஸ் ரஸ்ட் பாங்க் பிஎல்சி	20. யுனியன் பாங்க் ஒவ் கொழும்பு லிமிடெட்
4. இலங்கை வங்கி	10. சிற்றி பாங்க் என்ஏ	16. கொங்கொங் அன்ட் 'ங்காய் பாங்கிங் கோப்பிரேசன் லிமிடெட்	21. ஸ்ரேற் பாங்க் ஒவ் இந்தியா
5. எம்சிபி பாங்க் லிமிடெட்	11. செலான் பாங்க் பிஎல்சி	17. பப்ளிக் பாங்க் பெர்காட்	22. ஸ்ராண்டட் சார்ட்ட்டட்பாங்
6. ஐசிஐசிஐ பாங்க் லிமிடெட்	12. டீஎவ்ச்சீ வர்த்தக பாங்க் லிமிடெட்		

**உரிமம் பெற்ற சிறப்பியல்பு வாய்ந்த வங்கிகள் (அகரவரிசைப்படி)**

1. அரசு ஈட்டு முதலீட்டு வங்கி	4. எம்பீஎஸ்எல் சேவின்ஸ் பாங்க் லிமிடெட்	8. சிறிலங்கா சேவின்ஸ் பாங்க் லிமிடெட்	12. லங்காபுத்திர டெவலப்மென்ட் பாங்க் லிமிடெட்
2. இலங்கை வீடமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக்கூட்டுத்தாபன வங்கி	5. கந்தரூட் அபிவிருத்தி வங்கி	9. டீஎவ்ச்சீ பாங்க்	13. வயம்ப அபிவிருத்தி வங்கி
3. ஊவா அபிவிருத்தி வங்கி	6. சப்ரகமுவா அபிவிருத்தி வங்கி	10. தேசிய சேமிப்பு வங்கி	14. நுகுண அபிவிருத்தி வங்கி
	7. சனச அபிவிருத்தி வங்கி லிமிடெட்	11. ரஜரூட் அபிவிருத்தி வங்கி	

**பதிவு செய்யப்பட்ட நிதி கம்பனிகள்**

1. அபான்ஸ் பிளான்சியல் சேர்விசஸ் லிமிடெட்	10. ஏசியா அசெற் பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்	20. சென்றல் இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் அன்ட் பிளான்ஸ் லிமிடெட்	28. பார்ட்லீட் பிளான்ஸ் லிமிடெட்
2. அலயன்ஸ் பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி	11. கப்பிட்டல் ரீச் லீசிங் லிமிடெட்	21. சென்றல் பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி	29. பிம்புத் லங்கா இன்வெஸ்ட்மென்ட் லிமிடெட்
3. அசோசியேட்டட் மோட்டார் பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்	12. கொமர்சல் கிறிட் லிமிடெட்	22. செங்கடகல் பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்	30. மர்க்கன்டைல் இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் லிமிடெட்
4. ஆர்பிகோ பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி	13. சிங்க் பிளான்ஸ் (லங்கா) லிமிடெட்	23. டிரேட் பிளான்ஸ் அன்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் லிமிடெட்	31. மர்ச்சன்ட் கிறிட் ஒப் சிறிலங்கா லிமிடெட்
5. இன்டஸ்றியல் பிளான்ஸ் லிமிடெட்	14. சிவிங்கோ இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் அன்ட் ரியல்டி லிமிடெட் (குறிப்பு (அ) பார்க்கவும்)	24. த பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி (குறிப்பு (ஆ) பார்க்கவும்)	32. லங்கா ஓறிக்ஸ் பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்
6. எதிரிசிங்க ரஸ்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் லிமிடெட்	15. சிலோன் பிளான்ஸ் லிமிடெட்	25. த மல்டி பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்	33. வெலிபல் பிளான்ஸ் லிமிடெட்
7. எல்பீ பிளான்ஸ் லிமிடெட்	16. சில்வரீன் பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடெட்	26. நந்தா இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் லிமிடெட்	34. ஸ்வர்ணமகால் பிளான்சியல் ஸர்வீஸஸ் லிமிடெட்
8. ஏசியன் பிளான்ஸ் லிமிடெட் (குறிப்பு (அ) பார்க்கவும்)	17. சிங்கபுத்ர பிளான்ஸ் லிமிடெட்	27. நெக்ஸ்ட் பிளான்ஸ் லிமிடெட் (முன்னர் சனசக்தி பிளான்ஸ் அன்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட்ஸ் லிமிடெட்)	35. த பிளான்ஸ் அன்ட் கரண்டி கம்பனி லிமிடெட் - இந்த கம்பனியானது 1988 ஆம் ஆண்டு 78 ஆம் இலக்க நிதிக் கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்ட ஒரு நிதிக் கம்பனியாகும். நாணயச் சபையானது மேர்ச்சன்ட் பாங்க் ஒவ் சிறிலங்கா பிஎல்சியினை இக்கம்பனியை முகாமத்துவம் செய்ய நியமித்துள்ளது. தற்போது அடிப்படை உரிமைகள் வழக்கு ஒன்று தொடர்பில் நீதிமன்ற இடைக்காலக் கட்டளைகளின் பிரகாரம் கம்பனியின் சில நடவடிக்கைகள் கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
9. ஏஎம்டபிள்யூ கபிட்டல் லீசிங் லிமிடெட்	18. சிற்றிசன்ஸ் டிவெலப்மென்ட் பிசிஎஸ் பிளான்ஸ் லிமிடெட்		
	19. செலான் மேற்சன்ட் லீசிங் பிஎல்சி		

**குறிப்புகள்:**

(அ) ஏசியன் பிளான்ஸ் லிமிடெட் மற்றும் சிவிங்கோ இன்வெஸ்ட்மென்ட் அன்ட் ரியல்டி லிமிடெட் - நாணயச் சபை, 2009 செப்டம்பர் 01ஆம் திகதி தொடக்கம், மேர்ச்சன்ட் பாங்க் ஒவ் சிறிலங்கா பிஎல்சியினை இவற்றின் முகாமத்துவ முகவராக நியமித்துள்ளது.

(ஆ) த பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி - நாணயச் சபை 2009 மே 22ஆம் திகதி தொடக்கம் மேர்ச்சன்ட் பாங்க் ஒவ் சிறிலங்கா பிஎல்சியினை இதன் முகாமத்துவ முகவராக நியமித்துள்ளது.

**இதற்கு மேலதிகமாக, 1972 ஆம் ஆண்டு கூட்டுறவு சங்க சட்டம் இல. 6 இன் கீழ் பதிவுசெய்யப்பட்டதும் மற்றும் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி ஆணையாளரினால் கண்காணிக்கப்படுவதுமான கூட்டுறவு சங்கங்கள், பொதுமக்களிடமிருந்து வைப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்டனவாகும்.**

**பின்வரும் நிறுவனங்கள் அரசு பிணையங்களை (உ-ம்: திறைசேரி உண்டியல்கள்/ திறைசேரி முறிகள்) கையாள்வதற்காக (வாங்கல்/விறல்/மீள்கொள்வனவு/நேர்மாற்று மீள்கொள்வனவு கொடுக்கல்வாங்கல்களை பொறுப்பேற்றல்) இலங்கை மத்திய வங்கியினால் நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.**

**முதலியை வணிகர்கள் (அகரவரிசைப்படி)**

1. அக்குயிட்டி செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட் (முன்னாள் எச்என்பி செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட்)	4. என்எஸ்பீ பன்ட் மனேஜ்மென்ட் கம்பனி லிமிடெட்	9. நடவெல்த் செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட்
2. இலங்கை வங்கி (முன்னைய முதனிலை வணிகர் பிரிவு)	5. கப்பிட்டல் அலையன்ஸ் லிமிடெட்	10. மக்கள் வங்கி (முதனிலை வணிகர் பிரிவு)
3. என்றஸ்ட் செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட் (முன்னைய சிவிங்கோ சிற்றாம் செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட்)	6. கொமர்சல் பாங்க் ஒவ் சிலோன் பிஎல்சி (முதனிலை வணிகர் பிரிவு)	11. வெஸ்ட் கெப்பிட்டல் ரெஸர்வ் லிமிடெட்
	7. சம்பத் கரக்கும் லிமிடெட்	
	8. செலான் பாங்க் அஸ்ட் மனேஜ்மென்ட் லிமிடெட்	

**குறிப்புகள்:**

இவற்றிற்கு மேலதிகமாக, பொதுமக்கள் பின்வரும் இடங்களில் அரசு பிணையங்களை நேரடியாகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

- > உரிமம் பெற்ற எந்தவொரு வர்த்தக வங்கி
- > ராஜகிரியலிலுள்ள இலங்கை மத்திய வங்கியின் கட்டிடத்தொகுதியில் அமைந்துள்ள நடவெல்த் செக்குரிட்டீஸ் லிமிடெட்டின் சில்லறை விற்பனைப் பீடம்
- > லங்கா கிளியர் (பிறைவேற்) லிமிடெட்டின் பிராந்திய காரியாலயங்கள்

**சர்ச்சிக்கை**

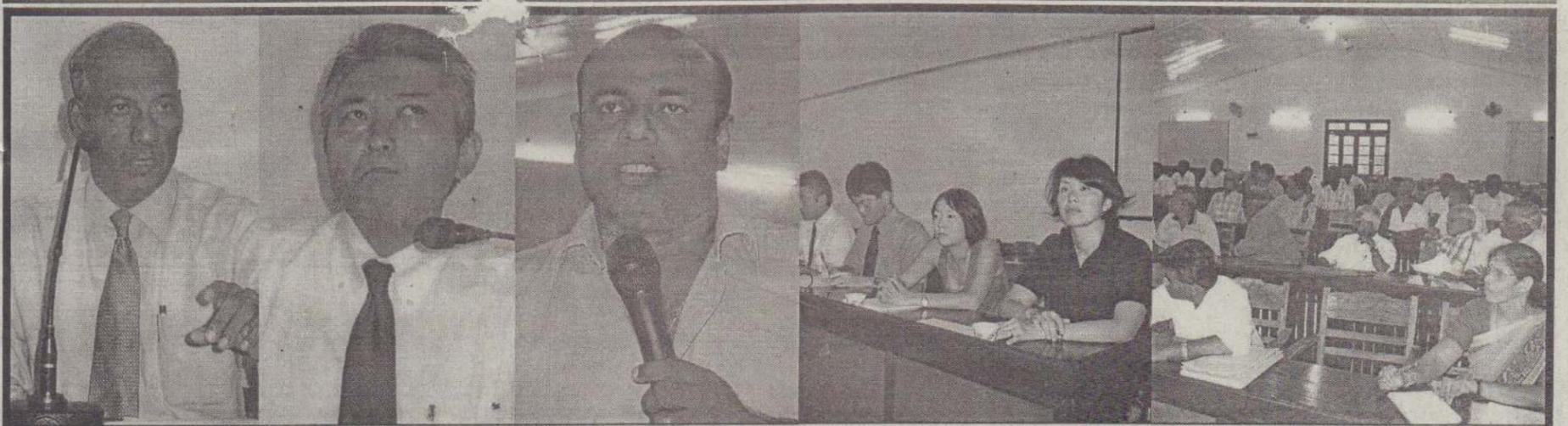
1. அதிகாரமளிக்கப்படாத அத்துடன்/அல்லது ஒழுங்குமுறைப்படுத்தப்படாத நிதியியல் நிறுவனங்களில் முதலீடு செய்ய வேண்டாம்.
2. அதிகாரமளிக்கப்பட்ட நிறுவனமிக இரூப்பினும் கூட பொதுமக்கள் அவற்றின் இடர்நேர்வுகளையும் இவாபங்களையும் கவனத்திடுவதற்கு வேண்டும்.
3. இவ் வெளியீட்டில் அட்டவணைப்படுத்தப்பட்டுள்ள வங்கிகளில் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களில் பொதுமக்கள் தமது பணத்தினை வைப்பு செய்யவோ அல்லது முதலீடு செய்யவோ இலங்கை மத்திய வங்கி விதந்துரைக்கின்றது என்று பொருள் கொள்ளலாகாது.

**மேலதிக விசாரணைகளுக்கு**

- > வங்கி மேற்பார்வைத் திணைக்களம் - தொலைபேசி: 2477100, 2477105, 2477120, 2477116 தொலைநகல்: 2477711 மின்னஞ்சல்: banksup@cbsl.lk (உரிமம் பெற்ற வர்த்தக வங்கிகள் மற்றும் உரிமம் பெற்ற சிறப்பியல்பு வாய்ந்த வங்கிகள் தொடர்பாக)
- > வங்கியல்லா நிதியியல் நிறுவனங்கள் மேற்பார்வைத் திணைக்களம் - தொலைபேசி: 2477500, 2477503 தொலைநகல்: 2477738 மின்னஞ்சல்: snbri@cbsl.lk (பதிவு செய்யப்பட்ட நிதிக் கம்பனிகள் தொடர்பாக)
- > பொதுப் படுகடன் திணைக்களம் - தொலைபேசி: 2477281, 2477272, 2477011 தொலைநகல்: 247718/19 மின்னஞ்சல்: pdebt@cbsl.lk (முதனிலை வணிகர்கள் மற்றும் அரசு பிணையங்கள் தொடர்பாக)



**ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව**  
இலங்கை மத்திய வங்கி  
CENTRAL BANK OF SRI LANKA



யாழ்.மாவட்ட அபிவிருத்தி தொடர்பாக யாழ்.செயலகத்தில் யப்பானிய ஜெய்கா அமைப்பின் பிரதிநிதிகளுடன் நடைபெற்ற கலந்துரையாடலில் யாழ்.அரசு அதிபர் கே.கணேஷ், ஜெய்கா நிறுவனத்தின் பிரதி பொது விநியோகப் பணிப்பாளர் மசாமிகியூலிஸ், யாழ்.கமநல சேவைகள் உதவி ஆணையாளர் பற்றிக் டி.ஹென்ரீசன் ஆகியோர் உரையாற்றுவதையும், ஜெய்கா நிறுவனப் பிரதிநிதிகளையும் நிகழ்வில் கலந்து கொண்ட அதிகாரிகள், விவசாயிகள், மீன்பிடிச் சங்கங்கள், பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளையும் படங்களில் காணலாம். (படங்கள்: லக்ஸ்மன்)

# வன்னியில் இருந்து இடம்பெயர்ந்தோருக்கு வழங்கவென யாழ்.செயலகத்திடம் பல்வேறு அமைப்புகள் உதவி

## வழக்கம்பரைச் சந்தியில் இளைஞர் கைகலப்பு

### விவரங்கள் அரசு அதிபரால் வெளியிடப்பட்டன

யாழ்ப்பாணம், செப்.15  
வன்னியில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து நலன் புரி நிலையங்களில் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ள மக்களுக்கு வழங்குவதற்கு பொது அமைப்புகள் யாழ்.மாவட்ட செயலகத்தில் நிதி உதவிகளையும், பல்வேறு பொருள் உதவிகளையும் வழங்கியுள்ளன.  
யாழ்.அரசு அதிபர் கே.கணேஷ் விடுத்துள்ள செய்திக்குறிப்பில் அந்த விவரங்கள் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளன.  
இவ்வாறு நிதி உதவிகளை வழங்கியவர்களின் விவரம் வருமாறு:  
ஸ்ரீவல்லிபுர ஆழ்வார் கோயில், துன்னாலை-100 000 ரூபா, எஸ்.கமலாகரன், அமெரிக்கா-10 000 ரூபா, சிவபுரீசதனீஸ்வரக்குருக்கள், கோப்பாய்-10 000 ரூபா, திருமதி சாந்தினி இராமலிங்கம், நவிண்டில், கரவெட்டி - 50 000 ரூபா, திக்கம் சனசபை நிலையம், திக்கம், மத்தி 100 000 ரூபா, பேராசிரியர் அ.சண்முகதாஸ், திருநெல்வேலி-100 000 ரூபா, லயன்ஸ் கழகம், அச்சவேலி வட்டம்-40 000 ரூபா, யாழ்.மாவட்டச் செயலக நலன்புரிக்கழகம் -187 665 ரூபா, மொத்தமாகப் பணமாகக் கிடைக்கப்பெற்ற அன்பளிப்புகள் -597 665.00.

மேற்படி அன்பளிப்புகளுடன் மாவட்ட செயலகத்தினுடைய கப்பல் சேவைக் கட்டணத்தில் இருந்து ஒரு கோடி 21 லட்சம் ரூபா வழங்கப்பட்டுள்ளது. லங்கா சலுசல நிறுவனத்தினரின் ஒருகோடி 809 லட்சத்து 915 ரூபா நிதியிலிருந்து இலவச சீருடையினைக் கொள்வனவு செய்து மேலதிகமாக கணக்கில் பணிப்பாளர் ஊடாக மாணவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.  
யாழ்.மாவட்ட இசைக் கலைஞர்களால் (நாதஸ்வரம், வாய்ப்பாட்டு, வயலின், மிருதங்க, நடன, இசைக்கலைஞர்கள்) வழங்கப்பட்ட ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபா நிதி மூலம் வவுனியா மாவட்டத்தில் நலன்புரி நிலையங்களில் தங்கியுள்ள மக்களின் தேவைகளுக்காக வவுனியா அரசு அதிபர் ஊடாக அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளது.  
இதில் யாழ்.மாவட்ட செயலகத்தில் கப்பல் கட்டணத்தில் இருந்து வழங்கப்பட்ட நிதியிலிருந்து 23 லட்சத்து 31 ஆயிரத்து 246 ரூபாவிற்கு 4 ஆயிரம் பிளாஸ்டிக் கதிரைகள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு நலன்புரி நிலையங்களில் உள்ள மக்களின் தேவைகளை வழங்கப்பட்டுள்ளன.

கொழும்பு, செப்.15  
தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் தமக்கு எவ்வித தொடர்பும் கிடையாது என்று தெரிவித்து மலேஷிய நாட்டு பிரபல அரசியல்வாதி ஒருவர் அந்நாட்டு நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்துள்ளார்.  
இந்திய வம்சாவளி மலேஷியத் தமிழரும் மலேஷியாவில் தற்போது தடை செய்யப்பட்டிருக்கும் ஹிந்தாகப் (Hindu Rights Action Force) அமைப்பின் முன்னாள் சட்ட ஆலோசகருமான எம்.மனோகரன் என்பவரே இவ்வாறு வழக்குத் தாக்கல் செய்துள்ளார்.  
அவர் தமது மனுவில் மலேஷிய நாட்டின் பொலிஸ் மா அதிபர் முஷா ஹசன், சட்டமா அதிபர் காசி பற்றேல் ஆகியோரை முக்கிய எதிராளிகளாகக் குறிப்பிட்டுத் தம்மைப் புலிகளுடன் தொடர்புடையவர் என்று கூறியதற்காக எதிராளிகளிடமிருந்து தமக்கு 2 கோடி அமெரிக்க டொலர்களை நஷ்ட ஈடாகப் பெற்றுத்தர வேண்டுமென நீதிமன்றைக் கோரியுள்ளார்.  
இவர் மலேஷிய அரசுக்கு எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்றை முன்னின்று நடத்தியமைக்காக 2007 ஆம் ஆண்டு கைது செய்யப்பட்டிருந்தார். இவர் புலித்தொடர்புடையவர் என்று அந்நாட்டுப் பொலிஸ் மா அதிபர், சட்டமா அதிபர் ஆகியோர் நீதிமன்றக்குத் தெரிவித்து இவரைத் தடுப்புக் காவலில் வைத்திருந்தமையை நியாயப்படுத்தியிருந்தனர்.  
இவர் 2 வருடங்கள் தடுப்புக் காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்தார். இவ்வருடம் ஏப்ரல் மாதமளவில் பிணையில் இவர் விடுவிக்கப்பட்டார்.  
இந்நிலையிலே அவர் தம்மைப் புலித்தொடர்பாளர் என்று கூறியவர்களுக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்துள்ளார். தமக்கோ தமது இந்து அமைப்புக்கோ புலிகளுடன் எவ்வித தொடர்பும் இல்லை எனவும் தாம் இலங்கைக்கு ஒருபோதும் சென்றதில்லை. தமது இந்து அமைப்பு புலிகளுடன் எவ்வித தொடர்புகளையும் வைத்திருக்கவில்லை. அரசு தான் எங்களைப் புலித்தொடர்பாளர்கள் என்று கற்பனை செய்துள்ளது எனவும் அவர் ஊடகங்களுக்குத் தெரிவித்துள்ளார் என அங்கிருந்து கிடைக்கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. (சி)

## மோசடிகளைத் தடுக்க கடவுச் சீட்டுக்களில் கைவிரல் அடையாளம் பதியும் நடைமுறை

கொழும்பு, செப்.15  
கடவுச்சீட்டுக்களில் கைவிரல் அடையாளம் பதியும் புதிய நடைமுறையை அரசாங்கம் அமுலுக்கு கொண்டு வரவிருக்கிறது.  
குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் பி.வி அபயக்கோன் இத்தகவலைத் தெரிவித்தார்.  
மோசடிகளைத் தடுக்கும் வகையில் இந்தப் புதிய நடைமுறை செயற்படுத்தப்பட உள்ளது. இது தொடர்பாக ஆய்வுகளை மேற்கொள்ள விசேட குழு ஒன்று கொங்

கொங் சென்று திரும்பியுள்ளது. புதிய திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த உதவுவதற்கு அவுஸ்திரேலியா இணக்கம் தெரிவித்துள்ளது என்றும் அவர் சொன்னார்.  
இலங்கையில் தினமும் பத்துக்கு மேற்பட்டவர்கள் போலியான ஆவணங்களைச் சமர்பித்து கடவுச்சீட்டுப் பெற முயற்சித்துள்ளனர் என்று அவர் தெரிவித்தார்.  
கைவிரல் அடையாளம் பதியும் திட்டம் மேற்கு நாடுகளில் ஏற்கனவே நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிருப்பதாகவும் அவர் கூறினார். (அ-1)

## வடக்கின் வசந்தம் திட்டத்தின் கீழ் தென்மராட்சிப் பிரதேச அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்காக வடக்கு மாகாண ஆளுநர் 6.4 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கீடு

யாழ்ப்பாணம், செப்.15  
தென்மராட்சிப் பிரதேச அபிவிருத்திக்கென வடக்கின் வசந்தம் அபிவிருத்தித் திட்டத்தின் கீழ் 6.4 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.  
வடக்கு மாகாண ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திரசிறி மேற்படி நிதியை ஒதுக்கியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

சாவகச்சேரி நகரசபைக்குட்பட்ட விளையாட்டு மைதானம், மயானம், மற்றும் ஏனைய அபிவிருத்திகளுக்கென வடக்கின் வசந்தம் திட்டத்தின் கீழ் ஆளுநரால் நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாக வடக்கு மாகாணப் பிரதிப் பிரதம செயலாளர் தி.இராசநாயகம் தெரிவித்துள்ளார். (04-230)

## உள்ளூராட்சி மன்ற மாநாடு, கண்காட்சியை முன்னிட்டு உள்ளூராட்சிசபை உத்தியோகத்தர்களுக்கிடையே கவிதை, கட்டுரை, சிறுகதைப் போட்டிகள்

யாழ்ப்பாணம், பெப்.15  
யாழ்ப்பாணத்தில் எதிர்வரும் அக்டோபர் முதல்வாரத்தில் நடத்தப்படவுள்ள உள்ளூராட்சி மன்ற மாநாட்டு, கண்காட்சி, ஆகியவற்றையொட்டி உள்ளூராட்சி சபைகளின் உத்தியோகத்தர்களுக்கிடையே கவிதை, கட்டுரை, சிறுகதை ஆகிய போட்டிகள் நடத்தப்படவுள்ளது.  
உள்ளூராட்சித் திணைக்களம், பிராந்திய உதவி ஆணையாளர் அலுவலகம், மாநகரசபை, நகரசபை, பிரதேசசபை ஆகியவற்றின் ஊழியர்கள் தமது ஆக்கங்களை திணைக்களத் தலைவரின் உறுதிப்படுத்தலுடன் எதிர்வரும் 18ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக அனுப்பி வைக்குமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
உள்ளூராட்சி சேவைகள், உள்ளூராட்சி மறுசீரமைப்பு, உள்ளூராட்சி விதிகள், சட்டங்கள், உபவிதிகள் போன்றவற்றை மையக்கருவாகக் கொண்டு ஆக்கங்கள் உருவாக்கப்படல் வேண்டும்.  
வெற்றி பெறுவோருக்கான சான்றிதழ்களும் பரிசில்களும் உள்ளூராட்சி மன்ற விழாவின் போது வழங்கப்படுமென

மாகாண உள்ளூராட்சித் திணைக்களத்தினால் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (04-207)



ஜே/352 உட்பிட்டி மத்தி கிராம அலுவலகம் 19 வருடங்கள் கடமையாற்றி ஒய்வுபெற்ற வ.பாலசிங்கத்தின் சேவை நலன் பாராட்டு விழாவில் கரவெட்டிப் பிரதேச செயலர் எஸ்.சந்தியசீலன் மங்கள விளக்கேற்றுவதையும் ஒய்வுபெற்ற அதிபர் லிங்கன் தேவராசா உரையாற்றுவதையும் பாலசிங்கம் தம்பதியினர் மற்றும் உறுப்பினர்கள் அறிவிக்கப்பட்டுள்ள பொறுப்பதிகாரி ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் காணலாம்.



யாழ்.மாவட்டப் பெண் சாரணியர்களுக்கான 3 நாள் பாடறை மருதனார்மடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் அண்மையில் இடம்பெற்றபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள்.

## நாட்டை இன,மத, ஐக்கியத்துடன் மீண்டும் கட்டியெழுப்புவோம் - திஸ்ஸவிதாரண

கரவெட்டி, செப் 15  
போரினால் சீரழிந்த எமது நாட்டை இனம், மதம், ஐக்கியத்துடன் மீண்டும் கட்டியெழுப்பி நிம்மதியான வாழ்வைக் காண முயல்வோம் என்கின்றார் விஞ்ஞான தொழிநுட்ப வள அமைச்சர் திஸ்ஸ விதாரண.

கரவெட்டிப் பிரதேச எல்லைக்குட்பட்ட பிரிவில் அமைக்கப்பட்ட விஞ்ஞான தொழிநுட்ப வள நிலையத் திறப்புவிழா பிரதேச செயலர் எஸ். சத்தியசீலன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

அதில் கலந்து கொண்டு நிலையத்தைத் திறந்து வைத்து உரையாற்றுகையிலேயே மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்:

மூவின மக்களுக்குமான பாரம்பரிய கலாசாரங்கள் திறம்பட இருந்தன.

ஆனால் அவை சில தீய சக்திகளால் சீரழிக்கப்பட்டன. அவற்றை நாம் ஒழித்து மீண்டும் மூவினமக்களையும் ஒன்றுபடுத்தி, ஐக்கியப்படுத்தி, ஐக்கிய இலங்கைக்குள் விஞ்ஞான தொழிநுட்ப மூல வளத்தைப் பயன்படுத்தி அபிவிருத்தியையும் ஐக்கியத்தையும் வளர்ப்போம். சீரழிக்கப்பட்ட வடக்கினை மேம்படுத்த 'வடக்கின் வசந்தம்' திட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்வோம். கடந்த காலவேற்றுமைகளை மறந்து ஒற்றுமை மூலம் வாழ்வை வளம்படுத்துவோம். என்றார்.

இந்த நிகழ்வில் சிறப்பு விருந்தினராகக் கக் கலந்து கொண்ட திருமதி எம்.பி.எ. எக்கநாயக்க உரையாற்றுகையில்:

இந்த நிலையில் தற்பொழுது தனியார் கட்டடத்தில் குறைந்தளவான விஞ்ஞான, கணனி உபகரணங்களுடன் திறந்து வைக்கப்படுகின்றது.

வி ர வி ல் இதற்கான நிதி ஒதுக்கப்பட்டு நிரந்தரக் கட்டடத்தில் இயங்க ஏற்பாடு செய்யப்படும். நிலையத்துக்கு தொழிநுட்ப உபகரணங்கள் கொள்வனவு செய்ய நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது என்றார். (7- 70- 236)

### அம்பலத்தாடியின் அடியினை இணைந்த அன்பு அம்மாவின் பசுமை நினைவுகள்



### திருமதி மனோராஞ்சீதம் சீவசுப்பிரமணியம்

தேற்றம்: 11.08.1930 மறைவு: 11.09.2004  
"எபநேசர்", கணவர், பிள்ளைகள், சொர்மணி வீதி, மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், நாயன்மார்க்கு, யாழ்ப்பாணம். பூட்டப்பிள்ளைகள்.

### 6 ஆம் மாத நினைவுகலைகள்...



**நவரத்தினம் விஜயபாஸ்கர்** 05.04.1979 - 04.03.2009  
**பாலசுப்பிரமணியம் சீவன்** 27.09.1988 - 23.03.2009

கனிவான உங்கள் பூசகரும் கண்கொள்ளாப் புன்னைகளும் இனிமையான வாழ்வுகளும் இன்றொன்றைக் போனாலுமே? எம்மைவிட்டுப் பிரிந்து 6 மாதங்கடையே! இமையிரண்டும் ஞானஞ்ஞ உங்கள் நினைவுகளால் வாழுகிறேன்! உம்மைப் பிரிந்து எம் இதயம் கிம்முகிறேன் ஒருமறை எம்மைக் கண்டிப்பிற்றுப் பார்ப்பீர்களா! உங்கள் பிரிவால் ஏங்கித் தவிக்கின்றோம்.

இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப்பிரார்த்தனையிலும் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதிய போசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர் மற்றும் நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

சின்னராசாவிடு, சூட்டுருட்டி, பருத்தித்துறை.

### 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி

மண்மகிழ	28	கண்நெகிழ	16
.	05	.	08
1958		2009	

### அமர் சுப்பிரமணியம் சத்தியநாதன்

அன்பிற்கு அணிகலனாய் விளங்கிய சத்தியநாதன்! ஆலமரம் போல் மாவாக்கும் நிறல் கொடுத்தீர்களே! இன்னொருமீதும் இவியை சொந்த எம் உறவே! கரணிகளுடன் உம்முகம் காணத்தாழ்க்கின்றோம் உழையால் உயர்ந்து நின்றுள்ளீர்களே தம்மீ! னரும் உறவும் போற்றிட வாழ்ந்தீர்களே! எம் உயிரினில் கலந்திட்ட இவியை உறவே! ஏங்கி அழவைத்தே ஏன் பிரிந்தீர் ஐயா? ஐயக்கரன் கழல் சேர அவரமாய்ச் சென்றீரோ? ஒற்றுமையின் சின்னமே எம் சோதரவே? ஓர் பொழுதும் உறவேயும் உம் திருமுகத்தை ஒளடமாக வந்த எம் அன்புரு நீங்கள் சத்திய விருட்சமாய் விவாழ்த்து உங்கள் மனைவி, மக்கள், உறவுகளுக்கு வழிகாட்டுங்கள். உங்கள் ஆத்மா சாந்தி பெறச்சிவன்கழல் பணிகின்றோம். ஒம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

94, சிவன் கோயில் வடக்கு வீதி, சகோதரிகள், மைத்துனர்கள், வன்னாப்பிணை, யாழ்ப்பாணம். மைத்துனிகள் (88796)

### விண்ணாக வாழ்வின் நினைவு கூரல்

**23ஆம் ஆண்டு அமர் ஜோஜ் இராஜசேகரம்**  
மண்ணகத்தில்: 30.03.1923 விண்ணகத்தில்: 11.09.1986  
வாழ்ந்தாலும் ஆண்டவருக்கென்றே வாழ்கின்றோம் இறந்தாலும் ஆண்டவருக்கென்றே இறக்கின்றோம். (உரோ 14:8)

**முதலாம் ஆண்டு அமர் மேசி கமலம் இராஜசேகரம்**  
மண்ணகத்தில்: 17.04.1923 விண்ணகத்தில்: 15.09.2008  
பருத்தித்துறை வீதி, கோப்பாய் மத்தி, கோப்பாய். (88789) குடும்பத்தினர்.

### 45ஆம் நாள் நினைவு தினமும் மதியபோசன அழைப்பும்

**திருமதி நகுலா அஜிந்தன்**  
மலர்வு 06 - 05 - 1977  
உதிர்வு 02 - 08 - 2009

எங்கள் இதயக் கோயிலே! சோதியாய் இருந்திங்கே சுடர்விட்டு ஒளிர்ந்தாயே! போகினையோ பொன்னுலகம் காண நாற்பத்தைந்து நாள் கள் ஆனாலும் ஆறாது எம் துயரம் உங்கள் ஆத்ம சாந்திக்காக இறைவனை வேண்டுகின்றோம். இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை மு.ப.11 மணியளவில் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் மதியபோசனத்தில் கலந்துகொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பொற்பதி வீதி, கோண்டாவில் கிழக்கு, கோண்டாவில். தகவல்: அஜிந்தன். (88669)



யாழ்.இந்துக்கல்லூரியில் மூன்று மாடிக்கட்டடத்துக்கு அடிக்கல் நடும் வைபவமும் வடமாகாணக் கல்வித்துறையின் நடமாடும் சேவையும் நேற்று இந்துக் கல்லூரி வளாகத்தில் நடைபெற்றபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள் இவை.

இதில் முதன்மை விருந்தினர்களாகக் கலந்துகொண்ட சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா, வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ.சந்திரசிநி ஆகியோர் மங்கள வாதிய இசையுடன் அழைத்துவரப்படுவதையும் யாழ்.இந்துக்கல்லூரியின் புதிய கட்டடத்துக்கான அடிக்கல்லை வடமாகாண ஆளுநர் ஜி.ஏ.சந்திரசிநி, அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா ஆகியோர் நடுவதையும் முதல் மூன்று படங்களில் காணலாம்.

யாழ்.இந்துக்கல்லூரி ஏற்பாடு செய்திருந்த மாணவர்களின் கண்காட்சியை ஆளுநர் நாடாளை வெட்டித் திறந்து வைப்பதையும், மாணவிகளின் வரவேற்பு நடன நிகழ்வையும், கல்வித்துறையினருக்கான நடமாடும் சேவையில் கலந்துகொண்டோரையும் அடுத்துள்ள மூன்று படங்களிலும் காணலாம். (படங்கள்:- லக்ஸ்மன்)

## இராணுவத்தின் அதிகாரங்களை ஏன் குறைக்கின்றார் மஹிந்த?

கொழும்பு, செப். 15

இலங்கை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ மற்றும் மொரு ஜனாதிபதி பதவிக்காலத்தின் மீது கண் வைத்திருக்கின்றமையால் அதற்கு அச்சுறுத்தல் ஏற்படுவதைத் தவிர்ப்பதற்காக இராணுவத்தின் அதிகாரங்களைக் குறைத்துள்ளார் என 'ரொய்ட்டர்' செய்திச்சேவை தெரிவித்துள்ளது.

யுத்த வெற்றியைத் தேர்தல் வெற்றியாக மாற்றும் தனது முயற்சிக்கு இராணுவத்தால் அச்சுறுத்தல் ஏற்படுவதை அவர் விரும்பவில்லை எனவும் அது குறிப்பிட்டுள்ளது.

'ரொய்ட்டர்' இது குறித்து மேலும் தெரிவித்திருப்பவை வருமாறு:-

ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ தனக்குமுன்னர் ஆட்சியில் அமர்ந்தவர்கள் செய்ய முடியாததைச் செய்து முடிப்பதற்காக - யுத்தத்தை வெல்வதற்காக - இராணுவத்திற்கு வரையறையற்ற அதிகாரங்களை வழங்கினார். எனினும் தற்போது ஆசியாவின் மிக நீண்டகால யுத்தத்தில் வெற்றி பெற்ற பின்னர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ இராணுவத்தின் அதிகாரத்தைக் குறைப்பதற்கு துரிதமாகச் செயற்பட்டுள்ளார்.

**பதவிக்காலத்தின் மீது கண்**

இன்னுமொரு பதவிக்காலத்தின் மீது கண் வைத்தே அவர் இவ்வாறு செயற்படுகிறார்.

ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ யுத்தத்தின் வெகுமதியைப் பகிர்ந்து கொள்ளும் அதேவேளை, யுத்தத்திற்குப் பிந்திய காலத்தில் இராணுவத்திற்குள்ள அதிகாரத்தைக் குறைக்கின்றார் என ஆய்வாளர்களும் அதிகாரிகளும் தெரிவிக்கின்றனர்.

யுத்த வெற்றியை அடுத்த வருடம் தேர்தல் வெற்றியாக மாற்றும் திட்டத்திற்கு எவ்வித பாதிப்பும் ஏற்படாததை உறுதி செய்ய அவர் விரும்புகிறார்.

யுத்தம் முடிவடைந்து மூன்று மாதங்கள் முடிவதற்குள் யுத்த வெற்றிக்கு காரணமாக இருந்த இராணுவத்தளபதிக்கு புதிதாக உருவாக்கப்பட்ட பதவியொன்றை மஹிந்த வழங்கினார்.

இது யுத்தகாலத்தில் சரத்பொன்சேகாவுக்கு இருந்த அதிகாரத்தைக் குறைப்பதற்கான முயற்சியென ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

பொன்சேகா ஓய்வுபெறுவதற்கு முன்னர் அவர் அதிகாரமற்ற பதவிக்குத் தள்ளப்பட்டார் என பெயர் குறிப்பிட விரும்பாத இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் குறிப்பிட்டார்.

மனிதாபிமான அமைப்புகளுடன் பணியாற்றும்போது தொழில்துறை தன்மையை வெளிப்படுத்திய ஜகத் ஜயகுரியவுக்கு இராணுவத்தளபதி பதவி வழங்கப்பட்டது.

இலங்கையில் இராணுவ சதிப்புரட்சி

சாத்தியமில்லை. ஆனால் ஒருலட்சம்பேர்படையில் உள்ளமையால் அரசின் மீது அழுத்தங்கள் பிரயோகிக்கப்படலாம் என அதிகாரி ஒருவர் சுட்டிக்காட்டுகின்றார்.

கடந்த மாதம், பொன்சேகா ஜனாதிபதித் தேர்தலில் போட்டியிட்டபோகிறார் என செய்திகள் பரவின. அவர் இதனை உடனடியாக நிராகரித்திருந்தார். அரசு, இதனை எதிர்க்கட்சியினரின் வேலையென சந்தேகம் வெளியிட்டது.

சரத்பொன்சேகாவுக்கு முப்படைகளையும் மேற்பார்வை செய்யும் அதிகாரம் உள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்ற போதிலும் அவருக்கு இவற்றின் மீதான நேரடிக்கட்டுப்பாடு இல்லை. மேலும், ஜனாதிபதியின் சகோதரரும் பாதுகாப்புச் செயலாளருமான கோட்டாபய ராஜபக்ஷவிடமே இறுதி முடிவெடுக்கும் அதிகாரம் உள்ளது.

சரத்பொன்சேகாவின் புதியபதவி ஒரு கொள்கை ரீதியான செயற்பாடுகளைக் கொண்டது. கட்டளையிடும் அதிகாரம் இல்லாதது என இந்திய அமைதிப்படை யின் முன்னாள் புலனாய்வு அதிகாரி கேணல் ஹரிகரன் சுட்டிக்காட்டுகிறார்.

ஜனாதிபதி உறுதியான ஆதரவைப் பெறவிரும்புகிறார். முதலில் அவர் ஜனாதிபதித் தேர்தலை நடத்துவார். அதில் அவருக்கு பாரிய பெரும்பான்மை கிடைத்தால் அது நாடாளுமன்றத் தேர்தலுக்கு உந்து சக்தியாக அமையும். என்றும் ஹரிகரன் தெரிவிக்கிறார் - என்கின்றது ரொய்ட்டர். (சி)

## சமய சந்திதிகளில்

யாழ். வண்ணை வெங்கடேச வரதராஜப்பெருமாள் ஆலய வருடாந்தப் பெருந்திருவிழா எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்குக் கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகவுள்ளது.

எதிர்வரும் 28 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்குத் தேர்த்திருவிழாவும் மறுநாள் செவ்வாய்க்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு தீர்த்தத் திருவிழாவும் நடைபெறும். (204)

\* \* \*

உரும்பிராய் புனித மிக்கேல் ஆலயத்தின் நவநாள் நிகழ்வு எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகும். எதிர்வரும் 29 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை திருச்சொருப் பவனியும் இடம் பெறும். (204)

\* \* \*

யாழ்ப்பாணம், செப். 15

சாவகச்சேரி, நுணாவில் மணங்குளாய் வீரகத்திப் பிள்ளையார் ஆலய பெருந்திருவிழா கடந்த 26 ஆம் திகதி தொடக்கம் நடைபெறுகின்றது.

திருவிழாக் காலங்களில் சைவப்புலவர் குமாரசாயி சுமுகலிங்கம் 'சைவ வாழ்வில் ஆலய மகோற்சவங்களின் பங்கு' என்னும் தலைப்பில் தொடர் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தி வருகின்றனர். (204)

## ஜி.எஸ்.பி. வரிச்சலுகையை தொடருமாறு ஐரோப்பிய ஒன்றியத்திடம் கோர முடிவு

**4 அமைச்சர்களை நியமித்தார் ஜனாதிபதி**

கொழும்பு செப். 15

ஜி.எஸ்.பி. வரிச் சலுகையைத் தொடருமாறு ஐரோப்பிய ஒன்றியத்திடம் வலுவான வேண்டுகோளை விடுப்பதற்கு இலங்கை அரசு தீர்மானித்துள்ளது எனத் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன.

இதற்கான இராஜதந்திர முயற்சிகளைத் தீவிரமாக முன்னெடுப்பதற்காக ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ, நான்கு பேர் கொண்ட அமைச்சர்கள் குழுவொன்றை நியமித்துள்ளார்.

வெளிவிவகார அமைச்சர், நீதியமைச்சர், மனித உரிமை அமைச்சர் மற்றும் சர்வதேச வர்த்தக அமைச்சர் ஆகியோரை இக்குழுவிடம் நியமித்துள்ளார்.

இலங்கைக்கு ஜி.எஸ்.பி. வரிச்சலுகை வழங்குவதை நிறுத்துமாறு ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் மூவர் கொண்ட குழுவினால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள சிபார்சுக்குப் பதிலடியான அறிக்கையொன்றைத் தயாரிக்குமாறும் ஜனாதிபதி அமைச்சர்களிடம் கோரியிருக்கின்றார்.

இலங்கைக்கு ஜி.எஸ்.பி. வரிச்சலுகை வழங்குவதை நிறுத்துமாறு ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் மூவர் கொண்ட குழுவினால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள சிபார்சுக்குப் பதிலடியான அறிக்கையொன்றைத் தயாரிக்குமாறும் ஜனாதிபதி அமைச்சர்களிடம் கோரியிருக்கின்றார். (அ-சி)

## பொதுநிலையினர் தினத்தை முன்னிட்டுப் போட்டிகள்

யாழ்ப்பாணம், செப். 15

யாழ்.மறைமாவட்ட பொதுநிலையினர் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் பொதுநிலையினர் தினம் எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் 22 ஆம் திகதி நடைபெறவுள்ளது.

இந்தத் தினத்தை முன்னிட்டு 'திருச்சபையில் பொதுநிலையினரின் பங்கு' என்னும் தலைப்பில் கட்டுரைப்போட்டியும், 'பங்கேற்கும் திருச்சபை ஊக்குவித்தல்' என்னும் தலைப்பில் சுவரொட்டி ஆக்கப் போட்டியும் நடைபெறவுள்ளது.

இந்தப் போட்டிகள் யாவும் பங்குகளில் நடத்தப்பட்டுவரும் மட்டம், மறைக்கோட்ட மட்டம், மறைமாவட்ட மட்டம் என்ற வகையில் தெரிவுகள் இடம்பெற்றுப் பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டுவருகின்றன.

இந்தப் போட்டிகள் தொடர்பான விவரங்களை பங்குத்தந்தையர்களுடன் தொடர்பு கொண்டு அறிந்துகொள்ளுமாறு மறைமாவட்ட பொதுநிலையினர் கழகச் செயலாளர் அறிவித்துள்ளார். (204)

## ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச அபிவிருத்திக்கு பிரமாண அடிப்படையில் நிதி ஒதுக்கீடு

ஊர்காவற்றுறை, செப். 15

ஊர்காவற்றுறை பிரதேச சபையினால் இவ்வருடம் பிரமாண அடிப்படையிலான மூலத்தன நன் கொடையில் இருந்து அபிவிருத்திப் பணிகள் முன்னெடுக்கப்பட்டுவருவதாக ஊர்காவற்றுறை பிரதேச சபையின் செயலாளர் ஏ. கணேசானந்தராஜா தெரிவித்தார்.

ஊர்காவற்றுறை முன்பள்ளி நிலையங்களுக்கு கற்பித்தல் உபகரணங்கள் கொள்வனவு செய்வதற்கு மூன்று லட்சத்து ஐம்பதாயிரம் ரூபாவும், நாரந்தனை முன்பள்ளி நிலையங்களுக்கு கற்பித்தல் உபகரணங்கள் கொள்வனவு செய்வதற்கு மூன்று லட்சத்து ஐம்பதாயிரம் ரூபாவும், ஊர்காவற்றுறை, அனலை தீவு, எழுவைதீவு உப அலுவலக நூல் நிலையங்களுக்கு தளபாடம் மற்றும் நூல்கள் கொள்வனவு செய்வதற்கு தலா இரண்டு லட்சம் ரூபாவும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதாக அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (203-16)

## இலக்கிய விழா தொடர்பான கூட்டம் நாளை செயலகத்தில்

வடமாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்தால் ஒக்டோபர் முதல் வாரத்தில் யாழ். இந்து மகளிர் கல்லூரியில் நடத்தப்படவுள்ள மூன்று நாள் இலக்கிய விழா தொடர்பான கூட்டம் நாளை புதன் கிழமை காலை 9 மணிக்கு யாழ். மாவட்டச் செயலகத்தில் அரசு அதிபர் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்தக் கூட்டத்தில் வடமாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்கள அதிகாரிகள் கலந்து கொள்ளவுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இன்று இடம்பெறவிருந்த இக்கூட்டம் தவிர்க்கமுடியாத காரணத்தால் பிற்போடப்பட்டுள்ளது. (201-72)

United Nations Development Programme



As they develop local capacity, they draw on the people of UNDP and our wide range of partners.

on the ground. A brief description of the duties and responsibilities of the positions follow:

VACANCIES

<p><b>Position A</b> Field Programme Assistant – 2 positions Duty Stations: Batticaloa (1) &amp; Trincomalee (1)</p>	<p>The successful candidate should possess the following qualifications</p>
<p>The duties and responsibilities of the Field Programme Assistant are as follows: Assist in the formulation of TRP programme strategies, work plans and action plans: ★Collect, analyze and present information for identification of areas of support, and assist in project formulation, implementation, regular monitoring and reporting. Provide programmatic and administrative support to TRP: ★Creation of requisitions and budget checking in the Enterprise Resource Planning (ERP) system for development projects, maintenance of register of goods receipt in ERP system, etc. Support resource mobilization &amp; knowledge-building and knowledge-sharing</p>	<p><b>Education:</b> ★G.C.E. (Advanced Level) is required. University degree or equivalent (in social sciences, agriculture, development, business administration, economics or a related field) is desirable. <b>Experience and competencies:</b> ★A minimum of 2 years of relevant programme experience is required at the national or international level. ★A good level of proficiency in English (particularly writing and oral communication skills), along with Sinhala and/or Tamil. ★Experience in using computers and office software packages (MS Word, Excel, PP, etc.). ★Capacity to work under pressure and to meet strict deadlines. ★Ability to work with a wide cross-section of partners, including Government, I/NGOs and communities. ★Willingness to travel outside duty station.</p>
<p><b>Position B</b> Driver – 2 positions Duty Stations: Jaffna (1) &amp; Batticaloa (1)</p>	<p>The successful candidate should possess the following qualifications:</p>
<p>The duties and responsibilities of the Driver are as follows: ★Drive office vehicles to transport authorized personnel, and to make deliveries. ★Be responsible for the day-to-day maintenance of the assigned vehicle(s). ★Perform minor vehicle repairs, and arrange for routine services and other major repairs. ★Keep a daily log of official trips, mileage, fuel consumption, oil changes, etc. ★Follow official UN security guidelines. ★Follow UNDP guidelines relating to official travel, use of vehicles and accidents. ★Use HF and VHF radios in accordance with UN guidelines. ★Any other duties as directed by the Supervisor at duty station.</p>	<p>★Minimum of General Certificate of Education Ordinary Level (O/L). ★Hold a valid Sri Lankan driving license - category A (motor coach). ★Good knowledge of Sri Lankan geography. ★Sound knowledge of Sri Lankan road rules and regulations. ★Ability to operate VHF radio and HF radio. ★Minimum 5 years experience as a professional driver. ★Minimum 1 years experience as a driver with the United Nations is desirable. ★A working knowledge of English, in addition to one or more of the local languages in the district. ★Willingness to frequently travel outside duty station. * Please note: Applicants interested in applying for the Driver position in Jaffna may also send their applications to: No. 121, Temple Road, Jaffna.</p>

For the full terms of reference for the respective positions, please visit the UNDP Sri Lanka website (<http://www.undp.lk>) - "vacancies".

before Monday, 28 September 2009. Applications should be forwarded to the Deputy Resident Representative (Operations) to the address given below. Applicants should compulsorily

The United Nations Development Programme  
No. 202-204, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7 or  
E-mail: [vacancy.lk@undp.org](mailto:vacancy.lk@undp.org)

**31 ஆம் நாள் கண்ணீர்க் காணிக்கை**



உரும்பிராய் வடக்கு கணேசன் சனசபை நிலையத்தின் நிருவாக உறுப்பினராக இருக்கும் திரு.காசிப்பிள்ளை கருணானந்தசேனி அவர்களின் அன்புத் தாய்

**அமர் காசிப்பிள்ளை இராசமணி**

அவர்களின் மறைவினால் ஆறாத்துயரில் இருக்கும் அவரது குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களை அவரது ஆத்மசாந்தி கிரந்தியமான இன்று தெரிவித்துக்கொள்வதுடன், ஆத்மா சாந்தியடையவும் பிரார்த்திக்கின்றோம். கணோசா சனசபைத்தலைவர் திருவாசகன், முன்பள்ளி ஆசிரியர்கள், அறிவித்துச் சங்கத்தினர்.

உரும்பிராய் வடக்கு.

**நிறுவநர் தினமும் பரிசளிப்பு விழாவும்**

சுழிபுரம், செப்.15

சுழிபுரம் விக்ரோரியாக கல்லூரியின் நிறுவநர் தினமும் பரிசளிப்பு விழாவும் இன்று செவ்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு கல்லூரியின் திறந்த வெளி அரங்கில் அதிபர் திருமதி அ.வேலுப்பிள்ளை தலைமையில் நடைபெறவுள்ளன.

நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ். பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் என்.சண்முகலிங்கன், அவரது பாரியார் ஆகியோர் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர். சிறப்பு விருந்தினராக சங்கானை கல்விக்கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர் துரை எங்கரசு கலந்து கொள்வார்.

நிறுவநர் நினைவுரையை டாக்டர் என். சிறிஸ் சற்குணராசா நிகழ்த்துவார். (201- 28)

**உதவியாளர் தேவை**

யாழ்.நகரில் இயங்கும் எமது நிறுவனத்திற்கு உதவியாளர் தேவை. நேரடியாக தொடர்பு கொள்ளவும் S.S.யசோதரன் ஆட்ஸ், 356, K.K.S.வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 021 7903020

**மரண அறிவித்தல்**

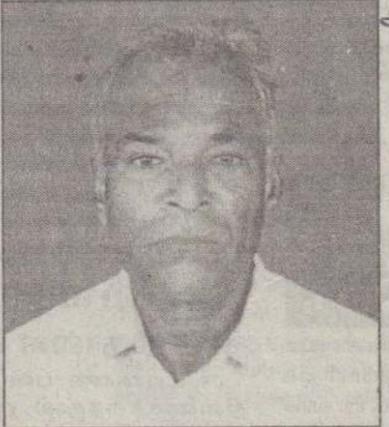
**சின்னப்பொடி சின்னத்தம்பி**



வைத்தியசாலை வீதி, மட்டுவில் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சின்னப்பொடி சின்னத்தம்பி நேற்று (14.09.2009) திங்கட்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னப்பொடி - வள்ளி தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற செல்லம்மாவின் பாசமிகு கணவரும் செல்வராசா

**முன்றாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**



அன்னை மடியில்	ஆண்டவன் அடியில்
25	20
★	★
03	08
★	★
1941	2006

**அமர் நடராசா அருளாவந்தம்**

திது : அபரபக்க துவாதசி ஆண்டுகள் மூன்று ஆண்டாம் ஆறவில்லை எம் மலம் காலம் அவன் கவர்ந்தாலும் காலம் எல்லாம் வாழ்ந்தும் எழுதி வைத்த ஒவியமாய் வந்து வே வாழ்ந்திருவீர்கள்

அ. சிவநாதன் (மகன் - சுவில்) குடும்பத்தினர்  
ந. சிவராஜ குடும்பத்தினர் (சகோதரன்)  
திருமதி நம்பிராஜா நாகேஸ்வரி (சகோதரி).

சங்கரத்தை, வட்டுக்கோட்டை.

**மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்கு**

T.V.S.XL சுப்பர் செவியூற்றி கரியல் மொடல் 19000 km ஒடியது. மிக நல்ல நிலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு K.மூர்த்தி 55,சீனியர் லேன், யாழ்ப்பாணம்.

**விற்பனைக்கு**

யமுனாபாறி இன ஆட்டுக்கடா ஒன்றும், கின்னிக் கோழிகளும் விற்பனைக்குண்டு. T.P.060 2007926, 0777 114414

**தவறிவிட்டது**

மூத்த விநாயகர் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம் எனும் முகவரியுடைய செபஸ்தியான் தேவகுமார் என்பவருடைய கடவுச்சீட்டு (M2254534) கன்னா கத்திற்கும் மல்லாகத்திற்கும் இடையில் கடந்த 06.09.2009 அன்று தவறிவிடப்பட்டுள்ளது. கண்டுபிடித்தவர்கள் தயவு செய்து மேற்குறிப்பிட்ட முகவரியுடன் அல்லது கீழ்க்குறிப்பிடும் தொலைபேசி இலக்குகளுக்கு உடனடி தொடர்பு கொள்ளவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். T.P 077 0754256

(உரிமையாளர், சகித் படமடம், சாவகச்சேரி), தர்மராசா, செல்வராணி, யோகராசா (சுவில்), தர்மராணி (சுவில்), யோகராணி (சுவில்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் இந்திராவதி, மாலதி, உதயகுமாரன், நேயீதா (சுவில்), தர்மசிங்கராசா (சுவில்), உதயகுமார் (சுவில்) ஆகியோரின் மாமனும் சகிலன், பகீர்த்தன், சுரபிகா, நதீஷன், தினுஷன், கம்சினி, தனுஷன், சுயானி, யோவிதன், யோகிதன், சசீபன் ஆகியோரின் பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் இன்று (15.09.2009) செவ்வாய்க்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் பி.ப. 1 மணியளவில் தகனக்கிரியைக்காக வேம் பிராய் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: வைத்தியசாலை வீதி, மட்டுவில் வடக்கு, சாவகச்சேரி. (88918) சி.செல்வராசா (மகன்); தொ.பே.0776016276

# ஓபாமாவுக்கு ஓசாமா மீண்டும் எச்சரிக்கை!

யுத்த முனைப்புகளைக் கைவிட்டால் அமெரிக்கா மீது பலமுனைத் தாக்குதல்



வாஷிங்டன், செப். 15  
“அமெரிக்கா தனது யுத்த முனைப்புகளைக் கைவிட்டு விட வேண்டும். அப்படியானால், அதற்கு நன்மையுண்டு. இல்லையேல், அமெரிக்காவுக்கு எதிரான எமது தாக்குதல்கள் பல முனைகளில் நீடிக்கும்” என அல்-குவைதா தலைவர் ஓசாமா பின்லேடன், புதிய நாடாபொவான் நின் வாயிலாக அமெரிக்காவுக்கு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளார்.

அமெரிக்கா மீது 2001 ஆம் வருட செப்டெம்பர் 11 ஆம் திகதி அல்-குவைதா மேற்கொண்ட தாக்குதலின் 8 ஆவது வருட ஞாபகார்த்த நிகழ்வுகள் அமெரிக்காவில் கடந்த 11 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை பல்வேறு இடங்களிலும் இடம் பெற்றன. இத்தாக்குதலில் பலியான மூவாயிரத்துக்கும் மேற்பட்டோரின் ஆத்மசாந்திக்காகவும் அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது. இச்சமயத்தில் ஓசாமா பின்லேடனின்

உரையடங்கிய புதிய ஒலி, ஒளி நாடா வெளியாகியுள்ளது. 10 நிமிடங்கள் ஓடக்கூடிய இந்நாடாவுக்கு, “அமெரிக்க மக்களுக்கு கான ஓர் அறிக்கை” என பெயரிடப்பட்டுள்ளது. இதில் பின்லேடனின் உருவத்தோற்றமும் இடம்பெற்றிருந்தது.

ஓசாமா பின்லேடன் ஏற்கனவே மரணித்து விட்டார் என பாகிஸ்தான் ஜனாதிபதி அஷிப் அலி சர்தாரி ஒருமுறைக்கு இருமுறைகள் ஆணித்தரமாக வலியுறுத்தி கூறியிருந்தார். அதே கருத்தை சமீபத்தில் முன்னாள் ஜனாதிபதி முஷாரஃபும் வெளியிட்டிருந்தார்.

எனினும், இந்த அறிவித்தலை முற்றும் முழுதாக அமெரிக்கா ஏற்கவுமில்லை. நம்புமில்லை. இத்தகைய மாறுபாடான கருத்துகளுக்கு மத்தியில் பின்லேடனின் உரையடங்கிய புதிய நாடா வெளியாகியுள்ளது. இதில் ஒலித்த குரல் பின்லேடனின் குரல்தான் என சில வட்டாரங்கள் ஊர்ஜிதப்படுத்தியுள்ளன. இன்னும் சில வட்டாரங்கள் உடனடியாக கருத்து வெளியிட முன்வரவில்லை.

“ஈராக்கிலும், ஆப்கானிஸ்தானிலும் சண்டைகள் இடம்பெற்று வருகின்றன. இவற்றைத் தடுத்து நிறுத்துவதற்கு அமெரிக்க ஜனாதிபதி திராணியற்றவர்” என

நாடாவில் ஒலித்த குரல் சாடியது.

செப்டெம்பர் 11 ஆம் திகதி அமெரிக்கா மீது அல்-குவைதா மேற்கொண்ட தாக்குதலுக்கான காரணமும் இந்நாடாவில் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இஸ்ரேலுக்கு அமெரிக்கா கண்மூடித்தனமாக ஆதரவு நல்கி வருகிறது. இந்த ஆதரவே தாக்குதலை மேற்கொள்வதற்காக எண்ணெய் வாய்க்கக்கூடியதாக இருந்தது என இதில் பின்லேடன் விவரித்தார்.

“பீதியிலிருந்தும், நவகன்சர்வேடிவ்களின் பயங்கரவாத சித்தாந்தம், இஸ்ரேலுக்கான ஆதரவு ஆகியவற்றிலிருந்தும் உங்களை நீங்களாகவே விடுவித்துக்கொள்வதற்கான காலம் வந்துவிட்டது” என்றும் அவர் அந்நாடாவில் சுட்டிக்காட்டினார்.

“எங்களுடைய பூமியான பலஸ்தீனத்தை உங்களின் தோழமை நாடான இஸ்ரேல் ஆக்கிரமித்துக்கொண்டுள்ளது. அதற்கு நீங்கள் ஆதரவளிக்கிறீர்கள். அதுவே உங்களுடன் எங்களுக்குப் பிணக்கு ஏற்படக் காரணமாகும்” என்றும் ஓசாமா பின்லேடன் அதில் வலியுறுத்தினார்.

இக்குரல் நிச்சயம் ஓசாமா பின்லேடனின் குரல்தான் என புலனாய்வுத் துறையினரும் ஊர்ஜிதப்படுத்தியுள்ளனர். அல்-குவைதாவுக்கும், அமெரிக்காவிற்கு மிடையிலான பிணக்கைத் தீர்ப்பதற்கான முறை குறித்தும் பின்லேடன் இதில் குறிப்பிட்டார்.

“நீங்கள் யுத்தத்தைக் கைவிடுங்கள். இது நல்லது. இல்லையேல், எங்களுக்கு வேறு வழியில்லை. பல முனைகளிலும் எம் தாக்குதல்களைத் தொடருவோம். உங்களுக்கான பாதுகாப்பைத் தெரிவு செய்யுங்கள். யுத்தங்களை கைவிடுங்கள். கருத்துக் கணிப்பீடுகள் இதையே உங்களுக்கு உணர்த்துகின்றன” என்றும் ஓசாமா சுட்டிக்காட்டினார்.

## தலிபான் தலைவர்கள் மீது விசாரணை; பாகிஸ்தான் அதிகாரிகள் அறிவிப்பு

இஸ்லாமாபாத், செப். 15  
பாகிஸ்தானில் பிரச்சினைக்குரிய ஸ்வாட் பள்ளத்தாக்கில் கைதாகியுள்ள 5 மூத்த தலிபான் தலைவர்களும் தீவிர விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளனர் என அதிகாரிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

ஸ்வாட் பள்ளத்தாக்கை கடுமையாகத் தாக்கி, கிளர்ச்சிக்காரர்களின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்து அதனை பாகிஸ்தான் படைகள் மீட்டன. இதையடுத்து, நான்கு மாதங்களுக்கு முன்னர் பாரிய அளவில் இராணுவ நடவடிக்கைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

இந்நடவடிக்கைகளின்போது, உயர்மட்டத் தலைவர்கள் கைது செய்யப்பட்டார்கள். தற்போது கைது செய்யப்பட்டவர்களில் தலிபான்களின் முக்கிய பேச்சாளரான முஸ்லிம் காணும் அடங்குவார்.

இன்னும் தலைமறைவாக இருக்கும் உள்ளூர் தலிபான் தலைவரான மெஸ்லானா ஃபஸ்துல்லா சார்பில் இவர் அடிக்கடி பேசி வந்துள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## சீனாவிடமிருந்து பாகிஸ்தானுக்கு மூன்று போர்க் கப்பல்கள்

இஸ்லாமாபாத், செப். 15  
பாகிஸ்தான் தனது கடற்படையை வலுப்படுத்தும் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டு வருகிறது. இதற்காக சீனாவிடமிருந்து 3 போர்க் கப்பல்களை வாங்கியுள்ளது. இவை ஏவுகணைகளைத் தாக்கும் வசதி கொண்ட எவ்-22 பி என்ற அதிநவீன கப்பல்களாகும்.

இவற்றில் பி.என்.எஸ். சுல்பிகர் என்ற கப்பல் கராச்சிக்கு ஏற்கனவே வந்துவிட்டது. மற்ற 2 கப்பல்கள் அடுத்த வருட இறுதியில் பாகிஸ்தானுக்கு வந்து சேரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஒரு கப்பலிலிருந்து மற்ற கப்பல்களைத் தாக்க ஆகாயமார்க்கமாக ஏவுகணைகளை இவற்றிலிருந்து ஏவுமுடியும். இந்த அதிநவீன கப்பல்களை வாங்குவதன் மூலம் பாகிஸ்தான் கடற்படையின் பலம் பெருகும் வாய்ப்பு உள்ளது.

பாகிஸ்தான் நாணயப்படி ரூபா 3 ஆயிரத்து 750 கோடிக்கு இக்கப்பல்கள் வாங்கப்பட்டுள்ளன எனத் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. இதற்கிடையே மேலும், ஹார்பில் டை-9 இ.சி. என்ற ரகத்தில் 6 கப்பல்களை வாங்கவும் பாகிஸ்தான் முடிவு செய்துள்ளது.

## பின்லேடனின் சகோதரர் சமூத் அரேபியாவில் மரணம்

ரியாத், செப். 15  
ஓசாமா பின்லேடனின் சகோதரர் தாபெத் பின்லேடன், சமூத் அரேபியாவில் சனிக்கிழமை மரணமடைந்தார். இந்தத் தகவலை பின்லேடன் குடும்பத்தினர் தெரிவித்தனர்.

தாபெத் பின்லேடனின் மறைவு குறித்த செய்தியை ‘அல்-ரியாத்’ பத்திரிகையிலும் முழு பக்க அறிவிப்பாகக் குடும்பத்தினர் வெளியிட்டிருக்கின்றனர். தாபெத் பின்லேடனின் இறுதிச் சடங்குகள் ரியாத் நகரில் ஞாயிற்றுக்கிழமை நடந்தன.

தாபெத் பின்லேடன் இறந்ததற்கான காரணம் குறித்தோ, அவருடைய வயது குறித்தோ எந்தத் தகவலும் வெளியாகவில்லை.

பின்லேடனின் தந்தை முகமது பின்லேடனுக்குப் பல்வேறு மனைவிகள் மூலமாக 54 குழந்தைகள் பிறந்துள்ளனர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இவர்களில் ஓசாமா பின்லேடனும் ஒருவர். கடந்த 1994 ஆம் ஆண்டு முதல் குடும்பத்தினரிடமிருந்து ஓசாமா விலகி வாழ்ந்து வருகிறார்.

## ரஷ்ய ஜனாதிபதித் தேர்தலில் பிரதமர் புழன் போட்டியிடுவார்

மாஸ்கோ, செப். 15  
ரஷ்ய முன்னாள் ஜனாதிபதியும், தற்போதைய பிரதமருமான புடின், 2012 ஆம் வருட ஜனாதிபதித் தேர்தலில் போட்டியிடவிருக்கிறார். இதனை இவரே சூசகமாகத் தெரிவித்துள்ளார்.

ரஷ்யப் பிரதமர் புடின், முன்னர் இரண்டு முறை ஜனாதிபதியாக இருந்தவர். இவர் மூன்றாவது முறையாகவும் தேர்தலில் போட்டியிட அரசமைப்புச்சட்டம் இடமளிக்கவில்லை. அதனால், கடந்த முறை நடந்த ஜனாதிபதித் தேர்தலில் இவர் போட்டியிடவில்லை.

இவரிடம் பிரதமராக இருந்த டிமிட்ரி மெட்வேடேவ் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் போட்டியிட்டார். அவர் ஜனாதிபதியானதும், புடினை பிரதமராக நியமித்தார். ஜனாதிபதியான மெட்வேடேவ், அரசமைப்புச் சட்டத்தை திருத்தினார். அதில் ஜனாதிபதியின் பதவிக் காலம் 6 ஆண்டாகத் திருத்தப்பட்டது. மற்றும் பல திருத்தங்கள் புகுத்தப்பட்டன.

இதற்கிணங்க 2012 ஆம் ஆண்டு நடக்கும் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் புடின் போட்டியிடவுள்ளார். இதை இவரே சூசகமாக வெளியிட்டார். இவர் இந்தத் தேர்த

லில் வெற்றிபெற்றால், 2024 ஆம் ஆண்டு வரை ஜனாதிபதியாக நீடிப்பார்.



## மத்திய கிழக்கு சுமூக பேச்சுக்களுக்காக இஸ்ரேலில் அமெரிக்கத் தூதர் ஜோர்ஜ்

வாஷிங்டன், செப். 15  
மத்திய கிழக்கிற்கான அமெரிக்கத் தூதர் ஜோர்ஜ் மிட்செல், இஸ்ரேலுக்கும், பலஸ்தீனத்திற்குமிடையிலான அமைதி பேச்சுக்களை ஆரம்பிப்பதற்கான நிபந்தனைகளை இறுதி செய்வதற்காக இஸ்ரேலில் தங்கியிருக்கின்றார்.

பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்கும் முன் சூடியேற்ற வேலைகள் அனைத்தையும் இஸ்

## உகண்டாவில் கலவரம்: 14 பேர் உயிரிழப்பு

கம்பாலா, செப். 15  
உகண்டாவில் மூண்ட கலவரம் தொடர்பாக இதுவரை 550 பேர் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். இக்கலவரத்தில் இதுவரை இறந்தவர்களின் எண்ணிக்கை 14 ஆக உயர்ந்துள்ளது.

உகண்டா தலைநகர் கம்பாலாவில்

கடந்த வியாழன், வெள்ளிக்கிழமைகளில் பெரும் கலவரம் ஏற்பட்டது. கலவரத்தை யொட்டி நகரில் பெரும் கொந்தளிப்பு நிலவியது. கலவரத்தில் 14 பேர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர் எனத் தெரியவந்துள்ளது.

கலவரத்தை ஒடுக்கக் கூடுதல் பொலிஸார் கம்பாலா நகர வீதிகளில் கண் காணிப்புப் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர். கலவரம் குறித்து நகர பொலிஸ்துறை செய்தித் தொடர்பாளர் ஜூடித் நபகோபா செய்தி நிறுவனத்துக்கு அளித்த பேட்டியில், “கலவரத்தில் இதுவரை 14 பேர் இறந்துள்ளனர். 550 பேர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்” என்றார்.

கலவரத்தில் கைதான நபர்களிடம் பல்வேறு பொலிஸ் நிலையங்களில் விசாரணை நடைபெற்று வருகிறது. இவர்கள் ஜின்பா சாலையிலுள்ள சென்ட்ரல் பொலிஸ் நிலையம், பழைய கம்பாலா பொலிஸ் நிலையம் ஆகியவற்றில் தடுத்து வைக்கப்பட்டு இவ்விசாரணை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

கைது செய்யப்பட்டவர்களைக் காவரும் உறவினர்களைப் பார்க்க அனுமதி அளிக்கப்படுகிறது.

## 100 வயதைத் தாண்டியோரின் தொகை ஜப்பானில் அதிகரிப்பு

டோக்கியோ, செப். 15  
ஜப்பானில் 100 வயதைத் தாண்டியவர்களின் எண்ணிக்கை 40 ஆயிரத்து 399 ஐ எட்டியுள்ளது. ஜப்பானில்தான் நீண்டகாலம் உயிர் வாழ்வார்கள் அதிகளவில் இருக்கிறார்கள். ஆரோக்கியமான உணவு, தரமான வைத்திய வசதி, படாடோபமற்ற வாழ்க்கை ஆகியவை காரணமாக அவர்கள் நீண்டகாலம் உயிர் வாழ்கிறார்கள்.

100 வயதைத் தாண்டியவர்கள் ஜப்பானில் அதிகளவில் இருக்கிறார்கள். அவர்களின் எண்ணிக்கை 40 ஆயிரத்து 399 ஐ எட்டியுள்ளது. கடந்த ஆண்டு 100 வயதை அடைந்தவர்களின் விட இந்த ஆண்டு 100 வயதைத் தொட்டவர்களின் எண்ணிக்கை 10 சதவீதம் கூடுதலாகும்.

100 வயதைத் தொட்டவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கையில் 87 சதவீதம் பேர் பெண் கொவர். உலக அளவில் அமெரிக்காவில்தான் 100 வயதானவர்கள் அதிகளவில் இருக்கிறார்கள். அங்குள்ள எண்ணிக்கை 96 ஆயிரமாகும்.

## 350 பழங்குடியினப் பொலிஸார் பாகிஸ்தானில் பதவிநீக்கம்

இஸ்லாமாபாத், செப். 15  
பாகிஸ்தானின் கைபர் பிராந்தியத்தில் உள்ள பழங்குடியினப் பொலிஸ்காரர்களில் 350 பேர் தீவிரவாதிகளின் மிரட்டலுக்கு அஞ்சி கடமைபுரிய மறுத்துவிட்டனர். இதனால் அவர்களை அரசு வேலையிலிருந்து நீக்கிவிட்டது.

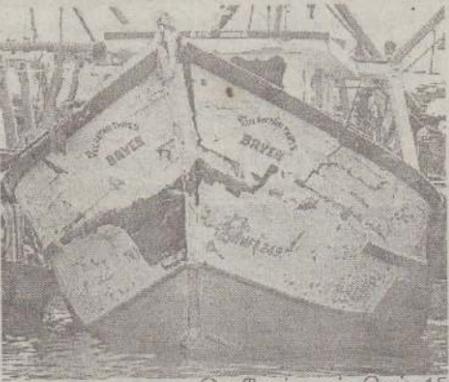
லஷ்கர்-ஐ-இஸ்லாம் என்ற தீவிரவாத அமைப்பின் தலைவர் மங்கன் பாக் கடந்த சில நாட்களுக்கு முன்னர் இராணுவச் சிப்பாய்களும், பொலிஸ்காரர்களும் ஆயுதங்களை கீழே போடவேண்டும், இல்லாவிட்டால் விளைவுகள் மோசமாக இருக்கும் என எச்சரிக்கை விடுத்திருந்தார்.

இந்த எச்சரிக்கையை ஏற்க மறுக்கும் பொலிஸ்காரர்களின் வீடுகள் இடித்து தள்ளப்படும். அவர்கள் பிணமாவார்கள் என்றும் அவர் மிரட்டல் விடுத்திருந்தார்.

இந்த எச்சரிக்கைக்கு அஞ்சி கடமை செய்ய மறுத்த 350 பொலிஸ்காரர்கள் அறிவிப்பு

# இலங்கைக் கடற்படை தூக்கியதில் 20 ராமேஸ்வரம் மீனவர் காயமாம்

## கம்பலம் இடத்து மோதியதில் 3 படகுகள் சேதம்



இராமேஸ்வரம், செப். 15

கச்சதீவுக் கடல் அருகே மீன்பிடித்துக் கொண்டிருந்த இராமேஸ்வரம் மீனவர்கள் மீது இலங்கை கடற்படையினர், துப்பாக்கியால் குத்தி - கம்பு, கயிறால் சரமாரியாகத் தாக்கினர். இதில் இராமேஸ்வரத்தைச் சேர்ந்த சுமார் 20 மீனவர்கள் காயமுற்றனர். மேலும் இலங்கைக் கடற்படைக் கப்பல் மோதியதில், 3 விசைப் படகுகள் சேதமடைந்தன எனத் தமிழகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

22 நாள் கள் வேலைநிறுத்தத்துக்குப் பின்

னர் இராமேஸ்வரம் மீனவர்கள் செப்டெம்பர் 12ஆம் திகதி காலை மீன் பிடிக்கச் சென்றனர். இவர்களை கச்சதீவு அருகே மீன் பிடிக்க இடமால் இலங்கைக் கடற்படையினர் துப்பாக்கியால் வானத்தை நோக்கிச் சுட்டு விரட்டினர். மேலும் மீனவர்களைத் தாக்கியதில், பலர் காயத்துடன் நேற்றுமுன்தினம் ஞாயிற்றுக்கிழமை கரை திரும்பினர்.

இதுகுறித்து காயமடைந்த மீனவர் நாகலிங்கம் (வயது - 39) செய்தியாளர்களிடம் கூறியவை வருமாறு -

இராமேஸ்வரத்தில் இருந்து 400 படகுகளில் கச்சதீவு மற்றும் சர்வதேச கடல் எல்லைப் பகுதியில் மீன் பிடிக்கச் சென்றோம். அப்போது, இலங்கைக் கடற்படையின் 6 போர்க் கப்பல்கள் வானத்தை நோக்கி துப்பாக்கியால் சுட்டபடி வந்தன.

பின்னர் வேலாயுதம், தங்கவேல், அருள் தாஸ் ஆகியோருக்குச் சொந்தமான படகுகளை இலங்கைக் கடற்படையினர் விரட்டிப் பிடித்தனர். கப்பல் வந்து மோதியதில், படகின் பலகைகள் உடைந்து சேதமடைந்தன.

மேலும் படகில் இருந்த மீனவர்கள் முருகேசன், செந்தூர்பாண்டி, காட்டுராஜா, அன்ரன், ஆரோக்கியம், ஆல்பர்ட், பெவின்தாஸ்,

கறுப்புசாமி, தங்கவேல், முத்துராமலிங்கம் உள்ளிட்ட 20 பேரை 'எங்கள் கடல் எல்லைக்குள் மீன் பிடிக்க வரக்கூடாது எனப் பலமுறை தெரிவித்தும் மீறி வருகிறீர்கள்' எனக் கூறி, துப்பாக்கியால் குத்தினர்.

கம்பு, கயிறால் சரமாரியாகத் தாக்கினர். வலி பொறுக்க முடியாமல் நாங்கள் அலறினோம். பின்னர், படகில் குறைந்தளவே இருந்த இறால் மீன்களை அள்ளிச் சென்றனர்.

எங்களது பிரச்சினையை மத்திய, மாநில அரசுகள் உடனடியாகத் தீர்க்க வேண்டும். மீன் வளம் நிறைந்த பாக்கி ஐலாந்தி கடல் பகுதியில் வலை வீசினால்தான் மீன்கள் அதிகமாகக் கிடைக்கும். எங்களுக்கு வருமானம் கிடைக்கும் - என்றார். (ர)

# சீனத் தூதுவரை அழைத்து கண்டனம் தெரிவிக்க வேண்டும் என்கிறது பா.ஜ.க.

டி.எல்.சி, செப். 15  
எல்லையில் சீனாவின் அத்துமீறலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் வகையில் டி.எல்.சி.யில் உள்ள சீனத் தூதரை அழைத்து கண்டனம் தெரிவிக்க வேண்டும் - என்று பா.ஜ.க. தலைவர் ராஜநாத் சிங் வலியுறுத்தினார்.

இதுகுறித்து பி.டி.டி. செய்தி நிறுவனத்துக்கு அவர் அளித்த பேட்டியின் விவரம் வருமாறு - எல்லைப்புறத்தில் சீன இராணுவம் தொடர்ந்து அத்துமீறிச் செயற்பட்டு வருகிறது. மேலும் சிறிது சிறிதாக நமது பகுதியை ஆக்கிரமித்தும் வருகிறது. ஆனால் இதை இந்திய அரசு கண்டும் காணாமல் உள்ளது.

இந்த விடயத்தில் காங்கிரஸ் தலைவர்கள் மெனம் சாதிப்பது வியப்பை ஏற்படுத்துகிறது. இதனால் இராணுவத் தலைமைத் தளபதி தீபக் கபூர், இதுகுறித்து வெளிப்படையாக எச்சரிக்கும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

சீன இராணுவம் இந்தியப் பகுதிக்குள் அடிக்

கடி அத்துமீறுவதற்கு சீன அரசிடம் நமது எதிர்ப்பைத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

மேலும் டி.எல்.சி.யில் உள்ள சீனத் தூதரை அழைத்து எதிர்ப்பைத் தெரிவிக்க வேண்டும். அத்துமீறல்களை முடிவுக்குக் கொண்டு வர பிற நாடுகள் மூலம் சீனாவுக்கு இந்தியா நெருக்கம் கொடுக்க வேண்டும்.

மேலும் எல்லையில் சீன இராணுவத்தின் செயல்பாடு குறித்து இந்திய அரசு விளக்கம் அளிக்க வேண்டும். 1962 ஆம் ஆண்டு இந்தியப் பகுதியை சீனா ஆக்கிரமித்தது. அது இன்றளவும் தொடர்கிறது. அந்தப் போரில் இந்தியாவுக்கு அவமானகரமான தோல்வி ஏற்பட்டது. அப்போது இந்தியப் பகுதிகளை சீனா கைப்பற்றிக்கொண்டது. அப்போதைய பிரதமர் ஜவாஹர்லால் நேரு, 'கவலைப்படும்படியாக ஒன்றுமில்லை' என்று கூறினார். அவர்கள் எல்லாவற்றையும் மூடி மறைத்தன பின்விளைவுகளை இந்தியா தற்போது சந்திக்க நேருகிறது - என்றார்.

# நாடாளுமன்றத்தில் அமைச்சர்கள் தமிழில் பேச அனுமதிக்க வேண்டும்

## மு.க.அழகிரியின் கோரிக்கைக்கு ஜெயலலிதா ஆதரவு



டி.எல்.சி, செப். 15

நாடாளுமன்றத்தில் தமிழில் பேச அனுமதிக்க வேண்டும் என்ற மத்திய அமைச்சர் மு.க.அழகிரியின் கோரிக்கைக்கு அ.தி.மு.கவின் பொதுச் செயலர் ஜெயலலிதா திடீர் ஆதரவு தெரிவித்திருக்கின்றன அரசியல் வட்டாரத்தில் பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

இதுதொடர்பாக அவர் இன்று வெளியிட்ட டி.என்.ஏ அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பவை வருமாறு -

கல் தோன்றி மண் தோன்றாக் காலத்து முன் தோன்றிய மூத்த மொழி என்ற பெருமைக்குரிய மொழி தமிழ்மொழி. இத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த தமிழ்மொழி மூலம் நாடாளுமன்றத்தில் ஓர் அமைச்சர் பேச முடியாத நிலை ஏற்பட்டிருப்பது மிகுந்த மன வருத்தத்தை அளிக்கிறது.

நாடாளுமன்றத்தில் தமிழில் பேச அனுமதி கேட்டு மத்திய இரசாயனம் மற்றும் உரத்துறை அமைச்சர் மு.க. அழகிரி மக்களவைச் செயலகத்திற்கு வேண்டுகோள் விடுத்ததுள்ளார் என்றும், ஆனால் இது நடைமுறையில் சாத்தியமில்லாத ஒன்று என்று கூறி, அழகிரியின் கோரிக்கையை மக்களவைச் செயலகம் நிரா

கரித்து விட்டது என்றும் பத்திரிகைகளில் செய்திகள் வெளிவந்துள்ளன.

இந்த நிலை நீடித்தால், மத்திய அமைச்சர் தன்னுடைய கருத்துகளை நாடாளுமன்றத்திலே எவ்வாறு எடுத்துரைக்க முடியும்?

ஆங்கிலம் மற்றும் ஹிந்தி அல்லாத பிற மொழிகளில், அதாவது பிராந்திய மொழிகளில் ஒருவர் பேசியதை பிறருக்குத் தேவைப்படும் மொழியில் மொழி பெயர்த்துக் கூறும் வசதி உறுப்பினர்களுக்கு மட்டும்தான் அளிக்கப்படுகிறது; அமைச்சர்களை பொறுத்தவரை அவர்கள் ஹிந்தி அல்லது ஆங்கிலத்தில்தான் பேச வேண்டும் என்று நாடாளுமன்ற அதிகாரிகள் கூறுகின்றனர் எனச் செய்திகள் வருகின்றன. உறுப்பினர்களுக்கே இந்த வசதி செய்து தரப்படும்போது, அமைச்சருக்கு ஏன் இந்த வசதியை செய்து தரக் கூடாது?

நாடாளுமன்றத்தில் ஓர் அமைச்சருக்கு தமிழில் பேச உரிமை இல்லை என்பதை முதல்வர் கருணாநிதி தட்டிக் கேட்க மாட்டாரா? தமிழ் வீழ்கின்ற இந்தச் சூழ்நிலையில் மத்திய அமைச்சரவையிலிருந்து விலகிக் கொள்வதே சிறந்த வழி - என்றுள்ளது.

சென்னை, செப். 15  
வரும் 23 ஆம் திகதி ஸ்ரீஹரிகோட்டாவில் இருந்து ஒரே நேரத்தில் 7 செயற்கைக்கோள்களை 'இஸ்ரோ' விண்ணில் செலுத்துகிறது.

கடந்த ஆண்டு இஸ்ரோ விஞ்ஞானிகள் நிலவுக்கு சந்திரயான் என்னும் ஆளில்லாத விண்கலத்தை அனுப்பினர். அண்மையில் இந்த விண்கலம் தனது ஆயுளை இழந்தது. எனினும், சந்திரயான் தனது பணியை முழுமையாக நிறைவேற்றியது என இஸ்ரோ விஞ்ஞானிகள் அறிவித்தனர்.

இந்தநிலையில், அடுத்த கட்டமாக வரும்

# இந்தியர்களின் கறுப்புப்பணமா? அப்படி எந்த விவரமும் ஜில்லை!

டி.எல்.சி, செப். 15  
இந்தியர்களின் ரூபா 70 லட்சம் கோடி ரூபா கறுப்புப் பணம் பதுக்கி வைக்கப்பட்டுள்ளது என வெளியான தகவலில் உண்மை இல்லை என்றும், அது தொடர்பான எந்த விவரமும் தங்குகளிடம் இல்லை என்றும் சுவீஸ் நாட்டு வங்கிகள் அறிவித்துள்ளன.

சுவீட்ஸ்லாந்திலுள்ள வங்கிகளில் இந்தியர்கள் பதுக்கி வைத்திருக்கும் ஏறத்தாழ 70 லட்சம் கோடி ரூபா கறுப்புப் பண விவகாரம் சமீபத்தில் பெரும் சர்ச்சையை ஏற்படுத்தியது. கறுப்புப் பண மீட்ட நடவடிக்கை கடந்த நாடாளுமன்றத் தேர்தலின்போது பா.ஜ.க. உள்ளிட்ட எதிர்க்கட்சிகள் இந்த விவகாரத்தை எழுப்பின. சுவீஸ் வங்கிகள் கூட்டமைப்பு சார்பில் வெளியான தகவலில், இந்தக் கறுப்புப் பணம் தொடர்பான புள்ளிவிவரங்கள் இடம்பெற்று இருந்தன எனக் கூறப்பட்டது.

இதனடிப்படையில், அந்தக் கறுப்புப் பணத்தை மீட்பதற்கு மத்திய அரசு நடவடிக்கை எடுக்க தொடங்கிவிட்டது எனவும், இது தொடர்பாக இரு நாடுகளுக்கு இடையே விரைவில் முதல் கட்ட பேச்சு நடைபெற இருக்கிறது எனவும் தகவல்கள் வெளியாகி இருந்தன.

இந்த நிலையில், இந்தியா உள்ளிட்ட எந்த நாட்டைச் சேர்ந்தவர்களுடைய கறுப்புப் பணம் பற்றிய புள்ளிவிவரங்கள் எதுவும் தங்குகளிடம் இல்லை என்ற திடீர் அறிவிப்பு சுவீஸ் வங்கிகள் சார்பில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

கறுப்புப் பணம் தொடர்பாக தங்கள் வங்கிகள் சார்பில் எந்த அறிவிப்பும் இதுவரை

# சுவீஸ் வங்கிகள் அறிவிப்பு

வெளியிடப்படவில்லை என்றும், அப்படி தகவல் எதுவும் வெளியாகி இருந்தால் அது அதிகார பூர்வமான தகவல் அல்ல என்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. சுவீஸ் வங்கிகள் கூட்டமைப்பின் சர்வதேச தொடர்பு பிரிவின் தலைவர் ஜேம்ஸ் நசோன் இந்த அறிவிப்பை நேற்றுமுன்தினம் வெளியிட்டிருக்கிறார்.

# இந்தியப் பகுதிக்குள் அங்குலக் கணக்கில் சீனாவின் ஆக்கிரமிப்புத் தொடர்கின்றது!

சென்னை, செப். 15  
எல்லையில் இராணுவத்தினர் தங்குவதற்கு கட்டடங்கள் கட்டி இந்தியப் பகுதிக்குள் சீனா அங்குலம் அங்குலமாக முன்னேறி வருகிறது - என்று காஷ்மீர் அரசு தகவல் வெளியிட்டுள்ளது.

இந்தியாவின் அருணாச்சலப் பிரதேசத்தின் ஒரு பகுதி தங்களுக்குச் சொந்தமானது என்று சீனா கூறி வருகிறது. கடந்த ஜூன் மாதம் சீன இராணுவ ஹெலிகாப்டர், சுமார் பகுதியில் இந்திய எல்லைக்குள் அத்துமீறிப் பறந்து இறைச்சிக் கழிவுகளை வீசிச் சென்றன. அதன் பின்னர் காஷ்மீர் மாநிலம் பாகிஸ்தான் மலைப் பகுதியில் உள்ள ஓன்றரை கிலோ மீற்றா தூரம் ஊடுருவி அங்குள்ள பாறைகளில் சீனா என்று சிவப்பு

# நதிகள் இணைப்பை ஆதரித்தவர் இந்திரா; ராசுவலுக்கு முதல்வர் கருணாநிதி பதிலடி!

சென்னை, செப். 15  
தேசியளவில் நதிகளை இணைக்க வேண்டும் என்ற கருத்தை ஆதரித்தவர் இந்திரா காந்தி - என்று முதல்வர் கருணாநிதி தெரிவித்துள்ளார்.

மேலும், தண்ணீர் பிரச்சினையைத் தீர்க்க, தேசியளவில் நதிகளை இணைக்க வேண்டும் என்ற கருத்து இந்தியா முழுவதும் எழுந்துள்ளது எனவும் முதல்வர் கருணாநிதி

கூறியுள்ளார். சென்னையில் அண்மையில் அகில இந்திய காங்கிரஸ் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் ராசுவலு காந்தி, தேசிய அளவில் நதிகளை இணைத்தால் அது சுற்றுச் சூழலுக்கு பெரும் ஆபத்தை உருவாக்கும் என கூறியிருந்தார்.

அவரது 'இந்தக் கருத்து தமிழகத்தில் பெரும் சர்ச்சையைக் கிளப்பியுள்ளது. இந்த நிலையில், முதல்வர் கருணாநிதி நேற்றுமுன்தினம் ஞாயிற்றுக்கிழமை வெளியிட்ட அறிக்கையில் ராசுவலின் கருத்து குறித்து அவர் அளித்துள்ள விளக்கம் வருமாறு -

தேசிய நதிகளை இணைக்க வேண்டும் என்ற கருத்துக்கு செயல் வடிவம் கொடுக்க 1980 ஆம் ஆண்டிலேயே மத்திய அரசு ஒரு தேசிய தொலை நோக்குத் திட்டத்தை உருவாக்கியது.

இமாலய, தீபகற்ப நதிகளின் இணைப்பு மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் குறித்து வல்லுநர்கள், அறிஞர்கள் ஆகியோர் 2 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக விவாதம் நடத்தி இந்தத் திட்டம் சாத்தியக் கூறானது என்று அறிவித்தனர்.

இதையடுத்து, நதிகள் இணைப்புத் திட்டத்தைச் செயற்படுத்த 1982 இல் 'தேசிய நீர் மேம்பாட்டு முகமை' என்ற அமைப்பை மறைந்த பிரதமர் இந்திரா காந்தி ஏற்படுத்தினார். முதல் கட்டமாக தீபகற்ப நதிகளின் இணைப்புக் குறித்து ஆய்வு செய்யும் பணி அந்த முகமைக்கு அளிக்கப்பட்டது - என்றுள்ளது.

# இந்தியப் பகுதிக்குள் அங்குலக் கணக்கில் சீனாவின் ஆக்கிரமிப்புத் தொடர்கின்றது!

சென்னை, செப். 15  
எல்லையில் இராணுவத்தினர் தங்குவதற்கு கட்டடங்கள் கட்டி இந்தியப் பகுதிக்குள் சீனா அங்குலம் அங்குலமாக முன்னேறி வருகிறது - என்று காஷ்மீர் அரசு தகவல் வெளியிட்டுள்ளது.

இந்தியாவின் அருணாச்சலப் பிரதேசத்தின் ஒரு பகுதி தங்களுக்குச் சொந்தமானது என்று சீனா கூறி வருகிறது. கடந்த ஜூன் மாதம் சீன இராணுவ ஹெலிகாப்டர், சுமார் பகுதியில் இந்திய எல்லைக்குள் அத்துமீறிப் பறந்து இறைச்சிக் கழிவுகளை வீசிச் சென்றன. அதன் பின்னர் காஷ்மீர் மாநிலம் பாகிஸ்தான் மலைப் பகுதியில் உள்ள ஓன்றரை கிலோ மீற்றா தூரம் ஊடுருவி அங்குள்ள பாறைகளில் சீனா என்று சிவப்பு

# வவுனியா அகதி முகாம்களில் தங்கியிருந்த

## ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான அகதிகள் நோயால் மரணம்

கொழும்பு, செப். 15  
வவுனியாவில் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ள அகதிகளில் ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் கடந்த மே மாதத்திற்குப் பின்னர் நோய்களால் பீடிக்கப்பட்டு இறந்துவிட்டார்கள் என்று வவுனியா வைத்தியசாலை வட்டாரங்களை மேற்கோள்காட்டி, பிரிட்டனின் 'த கார்டியன்' பத்திரிகை செய்தி வெளியிட்டிருக்கின்றது.  
போஷாக்கின்மை மற்றும் தொற்று நோய்கள் காரணமாகவே அதிகளவு மரணங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன என்று தெரிவித்திருக்கும் 'த கார்டியன்' எதிர்வரும் மழை காலத்தில் இதைவிட அதிகமான அவலங்கள் ஏற்படலாம் என்றும் சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறது.

### 'த கார்டியன்' பத்திரிகை தகவல்

செய்தியாளர்களுக்குத் தகவல்களை வழங்கிவந்த இரு குடும்பங்கள் காணாமல்

## தீவும் பகுதியில் சேவையில் ஈடுபட அம்புலன்ஸ் படகு இன்று கையளிப்பு

சுருநகர், செப்.15  
நயினாதீவு, அனலைதீவு ஆகிய தீவுகளில் இருந்து அவசர நோயாளிகளை குறி காட்டுவான் இறங்குதுறைக்கு கொண்டு

வந்து சேர்ப்பதற்கான புதிய அம்புலன்ஸ் படகுச்சேவை இன்று செவ்வாய்கிழமை தொடக்கம் சேவையில் ஈடுபட உள்ளதாக யாழ்ப்பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் டாக்டர் ஆ.கேதீஸ்வரன் தெரிவித்தார். சர்வதேச வைத்தியக்குழுவினர் (MTI) நிதியுதவியில் சீனோவில் கட்டப்பட்ட இப்படகை வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிரி குறிக்காட்டுவான் இறங்குதுறையில் வைத்து இன்று முற்பகல் 11 மணியளவில் உத்தியோகபூர்வமாக கையளிப்பார்.

இதில் கலந்துகொள்வதற்காக வடமாகாண சுகாதார சேவையின் வைத்தியத்துறை அமைச்சின் செயலாளர் எஸ். இரவீந்திரன் நேற்று யாழ்ப்பாணம் வருகை தந்துள்ளார். இந்த அம்புலன்ஸ் படகு நயினாதீவு இறங்குதுறையில் தரித்துநிற்கும் எனவும் இப்படகில் தொலைபேசி வசதியுள்ளது எனவும் டாக்டர் ஆ. கேதீஸ்வரன் மேலும் தெரிவித்தார். (1-51)

### கிரிக்கெட் வீரர்கள் மீதுவ தாக்குதலை விபரிக்க

## பாக். உள்துறை அமைச்சர் தலைமையில் அந்த நாட்டு புலனாய்வுக் குழு வருகிறது

கொழும்பு, செப். 15  
பாகிஸ்தானில் இலங்கைக் கிரிக்கெட் அணியினர் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட பயங்கரவாதத் தாக்குதல் குறித்து ஆராய்வதற்காக இலங்கைக்கு வெகுவிசைவில் விஜயம் செய்ய இருக்கும் பாகிஸ்தானிய உயர்மட்டப் புலனாய்வுக் குழுவுக்குப் பாகிஸ்தானிய உள்துறை அமைச்சர் ரஹ்மான் மாலிக் தலைமை வகிப்பார் என்று தெரிய வருகிறது.

பாகிஸ்தானிய உள்துறை அமைச்சர் ரஹ்மான் மாலிக் தலைமை வகிப்பார் என்று பாகிஸ்தான் நாட்டுத் தொலைக்காட்சிச் சேவை ஒன்று செய்தி வெளியிட்டுள்ளது. இதேநேரம் கொழும்பில் பாகிஸ்தானிய தூதுவர் மீது 2006 இல் மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதல் சம்பவம் குறித்தும் பாகிஸ்தானிய உயர்மட்டப் புலனாய்வுக் குழுவினர் இவ்விஜயத்தின்போது புலனாய்வு விசாரணைகளை மேற்கொள்வார்கள் என்றும் தெரியவருகிறது. (அ-சி)

பாகிஸ்தானுக்குக் கிரிக்கெட் சுற்றுப்பயணம் ஒன்றை மேற்கொண்டிருந்த இலங்கைக் கிரிக்கெட் அணியினர் லாகூரில் வைத்து கடந்த மார்ச் 3ஆம் திகதி பாகிஸ்தானிய பயங்கரவாதிகளால் தாக்கப்பட்டார்கள். புலிகள் இயக்கம்தான் இந்தத் தாக்குதல் சம்பவத்தின் பின்னணியில் செயற்பட்டுள்ளது என்று பாகிஸ்தான் அரசு நம்புகின்றது.

இந்த நிலையிலேயே இத்தாக்குதல் சம்பவம் குறித்து விடுவான புலனாய்வு விசாரணைகளை நேரில் மேற்கொள்வதற்காகப் பாகிஸ்தானிய உயர்மட்டப் புலனாய்வுக் குழு ஒன்று இம்மாத இறுதியில் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்ய உள்ளது.

இந்த உயர்மட்டப் புலனாய்வுக் குழுவுக்கு

## அடித்தாய் பலவந்தமாக இப்பம் பெற்று போலியான இப்புதல் வாக்குமூலம் தயாரிப்பு

கொழும்பு, செப்.15  
பயங்கரவாதத் தடுப்புப் பொலிஸ் பிரிவினர் தம்மைக் கைது செய்து, அடித்துத் தாக்கிப் பலவந்தமாக சில காகிதங்களில் ஒப்பம் பெற்று, அவற்றில் சிங்களத்தால் விடயங்களைப் பதிந்து தமது குற்ற ஒப்புதல் வாக்குமூலம் என்ற பெயரில் அந்தப் போலியான ஆவணங்களைச் சமர்ப்பித்

### நீதிமன்றில் யஸீகரன் நேற்று சாட்சியம்

துள்ளனர் என்று 'நோர்த் ஈஸ்ட் ஹெரல்ட்' சஞ்சிகையின் பிளையீட்டாளரான யஸீகரன் நேற்று கொழும்பு மேல்நீதிமன்றத்தில் தெரிவித்தார். தமக்கு எதிராகக் கொழும்பு மேல் நீதிமன்றத்தில் பயங்கரவாதத் தடுப்புச் சட்டம் மற்றும் அவசரகாலச்சட்டம் ஆகியவற்றின் கீழ் தொடரப்பட்ட வழக்கில் நேற்று சாட்சியமளிக்கையிலேயே அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

அந்த வாக்குமூலத்தை ஏற்புடையதா என அங்கீகரிப்பது குறித்துத் தீர்மானிக்கும் 'வொயர்டயர்' விசாரணையை கொழும்பு மேல்நீதிமன்றம் நேற்று ஆரம்பித்தது. அந்த 'வொயர்டயர்' விசாரணை கொழும்பு மேல்நீதிமன்ற நீதிபதி குமுதினி பிரிஸ் முன்னிலையில் நேற்று நடைபெற்ற போது யஸீகரன் சாட்சியமளித்தார்.

காயத்தை நீதிமன்றத்தில் காட்ட அனுமதி மறுப்பு  
நேற்று நீதிமன்றில் சாட்சியம் அளித்த யஸீகரன் பொலிஸாரின் தாக்குதலில் தமக்கு ஏற்பட்ட காயத்தின் தழும்புகளைக் காட்ட முற்பட்டார். ஆனால் அதற்கு நீதிமன்றம் அனுமதி அளிக்க மறுத்து விட்டது. சாட்சியம் அளித்துக் கொண்டிருந்த யஸீகரன் தமக்கு ஏற்பட்ட அவலங்களை விவரித்தார். பொலிஸ் தாக்குதலில் தமக்கு நெஞ்சில் ஏற்பட்ட தழும்பைக் காட்டுவதற்காக அவர் தாம் அணிந்திருந்த 'சேர்ட்' டின்பட்டண்களை கழற்ற முற்பட்டார்.

ஆனால் நீதிபதி அதனைக் கடுமையாகச் சாடி அப்படிச் செய்யக்கூடாது என உத்தரவிட்டார். அப்படி சேர்ட்டைக் கழற்றி வெற்றுடம்பைக் காட்டும் முயற்சி நீதிமன்றத்தை அவமதிக்கும் நடவடிக்கையாக கருதப்படும் என்றும் அவர் சொன்னார். இந்த நீதிமன்றத்தில் அந்தத் தழும்புகளைக் காட்டாமல் அவர் வேறு எங்கு அவற்றைக்காட்டுவது என யஸீகரனின் சார்பில் ஆஜரான சட்டத்தரணி தெரிவித்து வாதாடிய போதும் தழும்புகளை நீதிமன்றில் காட்டுவதற்கு அனுமதி மறுக்கப்பட்டது. அதனால் அவற்றைக் காட்டாமலேயே தமது சாட்சியத்தை அவர் தொடர்ந்தார். (அ-சி)

### ஆறு வட்சம் ரூபா வஞ்சம் கொடுத்தாவிட்டு

## முகாமிலிருந்து வெளியேறிய புலிப் பிரமுகருக்கு வலைவீச்சு!

கொழும்பு, செப். 15.  
ஆறுவட்சம் ரூபா வஞ்சம் கொடுத்து மெனிக்பாம் முகாமிலிருந்து தப்பிச்சென்று விட்டாரெனக் கூறப்படும் புலிகளின் முக்கியஸ்தர் ஒருவரைத் தேடிக்கண்டு பிடிக்கும் முயற்சியில் பொலிஸார் முனைப்புடன் ஈடுபட்டுவருகின்றனர் எனத் தெரிய வருகின்றது.  
தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரனின் நெருங்கிய சகாக்களில் ஒருவரான தீபன் என்பவரே இவ்வாறு நலன்புரி முகாமில் அதிகாரிகளுக்கு லஞ்சம் கொடுத்துவிட்டு வெளியில் தப்பி வந்து விட்டாரென்று பொலிஸார் கூறுகின்றனர்.

ஆனால் தீபன் இன்னமும் வெளிநாட்டுக்குத் தப்பிச்செல்லவில்லை என்று பொலிஸாருக்குத் தகவல் கிடைத்துள்ள நிலையில், அவரைக் கண்டுபிடிக்கும் துப்பறிவு நடவடிக்கைகளைத் தாங்கள் முடுக்கி விட்டுள்ளனர் என்றும் பொலிஸார் தெரிவிக்கின்றனர்.  
புலிகளின் புலனாய்வுத்துறை மற்றும் இராணுவத்துறை தலைவர்களில் ஒருவரான தீபன் இறுதிக்கட்ட யுத்தத்தின் பின்னர் மக்களுடன் வந்து மெனிக்பாம் முகாமில் தங்கியிருந்தார் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (அ-சி)

## ஆயுதக்குழுக்களுடன் இணைந்து செயற்பட்ட சிறுவருக்கும் புனர்வாழ்வு

### நீதியமைச்சின் ஏற்பாட்டில்

மட்டக்களப்பு, செப். 15  
கிழக்கு மாகாணத்தில் ஆயுதக்குழுக்களுடன் இணைந்து செயற்பட்டு தற்போது நீதி மற்றும் சட்ட மறுசீரமைப்பு அமைச்சின் ஏற்பாட்டில் விடுவிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறார்களுக்கு நலன்புரித் திட்டங்களின் மூலம் புனர்வாழ்வு வழங்குவதற்கான நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. உத்தேசத் திட்டத்தின் கீழ் மேற்படி சிறார்களுக்கு ஐக்கிய நாடுகள் சிறுவர் நிதியத்தின் அனுசரணையில் பொலிஸ் திணைக்களம், மாவட்ட அரசு அதிபர் பணிமனையின் வழிகாட்டுதலில் விசேட தொழிற்பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன என அரசு தகவல் திணைக்களத்தின் மட்டக்களப்பு மாவட்ட ஊடகப்பிரிவு அதிகாரி பி.ரி. அப்துல் லத்தீப் தெரிவித்தார்.

தொழிற்பயிற்சிகள் அனைத்தும் சுய தொழில் முயற்சிகளை அடிப்படையாகக் கொண்டவை ஆகும். தற்போது மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் சிறுவர் நலன்புரித் திட்டங்களின் முன்னேற்றங்கள் குறித்து ஆராயும் விசேட மாநாடு வியாழக்கிழமை மாவட்ட செயலகத்தில் மேலதிக அரசு அதிபர் ரூபாவதி கேதீஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெற்றது.  
பயிற்சியைப் பூர்த்தி செய்யும் சிறார்களுக்கு தொழில் உபகரணங்கள் வழங்கப்படுவது குறித்தும் ஆராயப்பட்டது. சிரேஷ்ட பொலிஸ் அதிகாரிகள் டி.வி. ரணவீர, யுனிசெப் பிரதிநிதி அலாதுர் ரஹ்மான், கிழக்கு மாகாணசபை உறுப்பினர் எட்லின் கிருஷ்ணமூர்த்தி மற்றும் சிறுவர் நலன்புரி உயரதிகாரிகள் சலாந்து கொண்டனர்.

## தோட்டத் தொழிலாளர்களின் போராட்டம் தொடர்கிறது

கொழும்பு, செப். 15  
தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு 500 ரூபா சம்பள உயர்வைக் கோரி நேற்று மலையகப் பகுதிகளில் ஒத்துழையாமைப் போராட்டங்கள் நடைபெற்றன.  
தொழிற்சங்கங்களின் அனுமதியின்றியே தோட்டங்கள் பலவற்றில் தொழிலாளர்கள் தமது ஒத்துழையாமை நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்து வருகின்றனர் எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
பொகவந்தலாவ, கொட்டியாகல்,

பொகவான, சினாகல ஆகிய தோட்டங்களைச் சேர்ந்த தோட்டத் தொழிலாளர்கள் பொகவந்தலாவை நகரில் நேற்று எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர்.  
இந்த எதிர்ப்பு நடவடிக்கை முற்பகல் 10 மணி முதல் 12 மணிவரை நடைபெற்றது.  
பொகவந்தலாவை நகரிலிருந்து தோட்டத் தொழிலாளர்கள் 5 கிலோமீட்டர் தூரம்வரை பேரணியாகச் சென்று தமது எதிர்ப்பை வெளியிட்டனர். (அ-சி)

# வவுனியா - மன்னார் பிரதான வீதிக்குத் தெற்கே 7,000 ஏக்கரில் முதற்கட்ட மீள் குடியேற்றம்

## சாத்தியம் என்கிறது அரச தரப்பு

கொழும்பு, செப். 15 இடம்பெயர்ந்த மக்களில், யாழ்ப்பாணம் - கண்டி வீதியில் ஏ-9 பாதைக்கு மேற்குப் பிரதேசத்தில் உள்ள பகுதிகளை சேர்ந்த வர்களை முதலில் மீள்குடியமர்த்தும் சாத்தியம் உண்டு என்று அரசாங்கத்தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஏ-9 பாதைக்கு மேற்கே வன்னியில் கிழக்குப் பகுதியான மன்னார் மற்றும் கிளிநொச்சி பிரதேசங்களில் முதற்கட்டமாக மக்கள் குடியமர்த்தப்பட இருக்கின்றனர்.

அதற்கு வசதியாக அந்தப் பிரதேசத்தில் தானியங்கி கண்ணி அகற்றும் இயந்திரங்கள் பத்து ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளன. என்று வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.ஏ. சந்திரசிபி தெரிவித்துள்ளார். ஆங்கில ஊடகம் ஒன்றுக்கு அளித்துள்ள பேட்டியில் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ள **அகதிகளை...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கரிசனை கொண்டுள்ளோம். அவர்களை முகாம்களில் இருந்து வெளியே செல்ல அனுமதிப்பது, குறிப்பாக அவர்களின் சொந்த இடங்களுக்கு (வீடுகளுக்கு) செல்ல அனுமதிப்பது குறித்து அக்கறையாக உள்ளோம்.

மனித உரிமை விடயங்கள் குறித்தும் நிறையப் பேசவேண்டி உள்ளது. (மனித உரிமைகளை பேணுவது அரசாங்கத்தினது பொறுப்பு மட்டுமில் அல்ல என்பதே எனது கருத்து) - என்று பாஸ்கோ கொழும்பு புறப்படுமுன்னர் தெரிவித்தார்.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் அதிகாரிகள் இருவர்தடுத்து வைக்கப்பட்டிருப்பது குறித்தும் யுனிசெவ்வின் உயர் அதிகாரியான ஜேம்ஸ் எல்டர் நாட்டை விட்டு வெளியேறி விடுகப்பட்ட உத்தரவு குறித்தும் ஐ.நா. வட்டாரங்கள் பெரும் அதிருப்தி அடைந்திருப்பதாக 'ரொய்ட்டர்' செய்தியாளர் கூறியுள்ளார்.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் உயர் அதிகாரியான லியன் பாஸ்கோ முன்னர் இந்தோனேஷியாவின் அமெரிக்கத் தூதராகப் பணியாற்றியவர். (அ)

### இடம்பெயர்ந்த.....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கவனத்தில் எடுக்கின்றோம். என்றாலும் முகாம்களின் தன்மை பற்றி அவர் சொன்னவை முற்றிலும் உண்மைக்குப் புறம்பானவை.

இலங்கையில் மனிதாபிமானப் பணிகளைத் திரிவுபடுத்தி பிழையாகச் சித்தரிப்பதற்குத் திட்டமிட்ட முயற்சி ஒன்று இடம்பெறுகிறது.

இதன் ஒரு பகுதியாக மனித உரிமைகள் கவுன்ஸிலின் கூட்டத்தொடர்நடைபெறுவதற்கு முன்னர் போலியான வீடியோ ஒன்று ('சனல்-4') பல சர்வதேச ஊடகங்களுக்கு வழங்கப்பட்டது.

அதனால் எமக்கு ஆரம்பத்தில் மோசமான பாதிப்பு ஏற்பட்டது. பான் கீ மூன் கூட இது குறித்துக் கவலை வெளியிட்டார்.

தற்போது நாங்கள் இந்த வீடியோ குறித்து நான்கு விசாரணைகளை விஞ்ஞான ரீதியாகச் செய்து அது பொய்யானது என நிரூபித்துள்ளோம்.

நிலக்கண்ணிவெடிகள் அகற்றும் பணிகள் பூர்த்தியானதும் மீள்குடியேற்றப் பணிகளைப் பூர்த்திசெய்யலாம்.

இடம்பெயர்ந்த மக்கள் மத்தியில் விடுதலைப் புலிகள் சிலர் ஊடுருவி உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்க ஆபத்தை ஏற்படுத்தும் - என்றார். (அ-சி)

எவை வருமாறு - மன்னார் மாவட்டத்தில் 'ஜயன்றாங்' பகுதியில் கண்ணி வெடி அகற்றும் பணி

# இலங்கை அணியை வீழ்த்தி கிணைத்தை வென்றது இந்தியா

கொழும்பு, செப்.15 நியூஸிலாந்து, இந்தியா, இலங்கை ஆகிய நாடுகளுக்கிடையிலான முக்கோணத் தொடரின் இறுதிப் போட்டியில் இலங்கை அணியுடன் மோதிய இந்தியா 46 ஓட்டங்களால் வெற்றிபெற்று கிணைத்தைக் கைப்பற்றியது.

நேற்று மாலை 2.30 மணிக்குத் தொடங்கிய இந்த இறுதிப் போட்டி கொழும்பு ஆர். பிரேமதாஸா விளையாட்டரங்கில் பகல்-இரவு ஆட்டமாக நடைபெற்றது.

நாணயச் சுழற்சியில் வென்ற இந்திய அணி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடத் தீர்மானித்து களமிறங்கியது. அதன்படி ஆரம்பத்துட்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கிய சச்சின் டெண்டுல்கரின் அபாரச் சதத்தின் (138) உதவியுடன் 50 ஓவர்கள் நிறைவில் 5 விக்கெட்டுகள் இழப்புக்கு 319 ஓட்டங்களைக் குவித்தது.

### நேற்றாம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வேலணை பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 255 பேரும், காரைநகர் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 250 பேரும் ஏ9 பாதையூடாக பஸ்களில் அழைத்துவரப்பட்டுள்ளனர்.

நாவற்குழியில் வைத்து அந்தப் பிரதேச செயலர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட மக்கள் பிரதேசத்தில் உள்ள பாடசாலைகள், பொது கட்டடங்களில் நேற்று தங்கவைக்கப்பட்டிருந்தனர்.

இனிமேல் வவுனியாவில் இருந்து மக்கள் பிரதேச செயலக ரீதியாக அழைத்து வரப்பட்டு நாவற்குழி களஞ்சிய மைதானத்தில் வைத்தே அந்தந்தப் பிரதேச செயலர்களிடம் ஒப்படைக்கப்படுவர்.

பிரதேச செயலர்கள் தமது பிரதேசத்தில் உள்ள பாடசாலைகள் மற்றும் பொதுக் கட்டடங்களில் வைத்து இடம்பெயர்ந்த மக்களைப் பராமரிப்பார்கள் எனத்தெரிவிக்கப்பட்டது.

நாளைமுதல் ஒன்றைவிட்டிருநாள் வவுனியாவில் இருந்து ஆயிரம்பேரை அழைத்துவர ஏற்பாடுசெய்யப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (அ-1)

### 13 ஆம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வகையில் கூட்டணி ஒன்றை உருவாக்கும் நடவடிக்கையில் ஜாதிக ஹெல உறுமய கட்சியின் ஆலோசகர் அமைச்சர் சம்பிக்க ரணவக்க முனைப்பாக ஈடுபட்டுவருகிறார் என்று தெரியவருகின்றது.

அவர் இந்த எதிர்ப்புக் கூட்டணியை உருவாக்குவது தொடர்பாக தேசிய சுதந்திர முன்னணியின் முக்கியஸ்தர் நந்தன குணதிலக உட்பட முக்கிய உறுப்பினர்கள் பலருடன் பல சுற்றுப் பேச்சுகளில் ஈடுபட்டுள்ளாரென ஜாதிக ஹெல உறுமய கட்சி வட்டாரங்களிலிருந்து தெரியவருகிறது.

தேசிய சுதந்திர முன்னணியின் சிரேஷ்ட உறுப்பினர்களில் ஒருவரான கமல் தேசப் பிரியவுடனும், அமைச்சர் ரணவக்க கருத்துறையில் கடந்தவாரம் முக்கிய சந்திப்பொன்றை மேற்கொண்டிருந்தார்.

இச்சந்திப்பில் ஹெல உறுமயவின் பிரசாரச் செயலாளர் ஸ்ரீ வர்தணசிங்கவும் கலந்து கொண்டார்.

இதேநேரம், அரசமைப்பின் 13 ஆவது திருத்தச்சட்டத்தின் மூலமான அதிகாரப் பகிர்வு குறித்த ஐ.தே.கட்சியின் நிலைப்பாட்டையும் அமைச்சர் ரணவக்க அறிந்து கொள்ள உள்ளார் என்றும் -

இதற்காக அவர் எதிர்வரும் 18 ஆம் திகதிக்குப் பின்னர் ஐ.தே.கட்சியின் தேசிய அமைப்பாளர் எஸ்.பி. திலாநாயக்கவுடன் சந்திப்பொன்றை மேற்கொள்ள உள்ளார் - என்றும் தெரியவந்துள்ளது. (அ-சி)

### இலங்கை வங்கி பயிலுநர் தெரிவுப் பரீட்சைக்கான வகுப்புக்கள்

ஆரம்பம்: புதன் (16.09.2009) மாலை 2 மணி  
★ புதன், விபரமூன், வெள்ளி 2 மணி தொடக்கம் 5 மணிவரை  
★ வழிகாட்டி நூலை வகுப்புகளிலும் பிரபல புத்தக நிலை வங்கிகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளமுடியும் (தொகுப்புத் தகவல்கள்)  
யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி பட்டப்படிப்புகள் பிரிவு (யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி வைத்தியசாலை முன்பாக)

யில் ஐந்து நிறுவனங்கள் இப்போது ஈடுபட்டுள்ளன.

வன்னியில் கிழக்குப்பகுதியில் பணியில் ஈடுபட்டுள்ள படையினர் அங்கு அதிகளவு கண்ணிகள் புதைக்கப்பட்டுள்ளன என்று தெரிவித்துள்ளனர். புதுக்குடியி

கெட்டுகள் இழப்புக்கு 319 ஓட்டங்களைக் குவித்தது.

பதிலுக்குதுடுப்பெடுத்தாடிய இலங்கை அணி வெற்றியிலக்கான 320 ஓட்டங்களை எட்டுக்கூடிய வகையில் ஆடாத தவறியமையால் 46.4 ஓவர்களுக்குள் சகல விக்கெட்டுக்களையும் இழந்து 273 ஓட்டங்களையே பெற்றது.

இதன் மூலம் இந்தியா 46 ஓட்டங்களால் இலங்கை அணியை வீழ்த்தி, முக்கோணத் தொடர் கிணைத்தைக் கைப்பற்றிக் கொண்டது. இலங்கை அணி சார்பாக ஆகக் கூடுதலாகதிலான கண்டம்பி 66 ஓட்டங்களைப் பெற்றார்.

### வவுனியாவில்.....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மற்றும் படைகளின் தளபதிகள், பிரதிப்பொலிஸ்மா அதிபர் ஆகியோர் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்டனர்.

அகதிகளை அவர்களின் சொந்த இடங்களுக்கு அனுப்புவது குறித்து நேற்று விரிவாக ஆராயப்பட்டபோதிலும் இறுதி முடிவுகள் எடுக்கப்படவில்லை என்றும், அது தொடர்பான முடிவு இன்று அறிவிக்கப்படலாம் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அதேவேளை - இன்று கொழும்பில் கூடும் பாதுகாப்புக் கவுன்ஸிலில், அகதிகளை மீள்குடியமர அனுமதிப்பது தொடர்பான முடிவு எடுக்கப்படும் என்றும் ஒரு தகவல் தெரிவித்தது. (அ-1)

### இலங்கைக்காக...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நாடுகளின் உதவிகளைப் பெற்றுக் கொடுக்க பலஸ்தீனத் தலைவர்கள் முன்வந்துள்ளார்கள்.

பலஸ்தீன - இலங்கை நட்புறவுச் சங்கத்தின் தலைவராக இலங்கை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ நீண்டகாலமாக செயற்பட்டு வருகிறார்.

தற்போது ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் ஜி.எஸ்.பி. வரிச்சலுகை இலங்கைக்கு நிறுத்தப்படக்கூடும் என்று பரவலாகப் பேசப்படுகிறது.

இந்த நிலையிலேயே, கடந்தகால யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் இலங்கையின் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களை மீள்கட்டியெழுப்பும் நடவடிக்கைகளுக்கு 'அரபு லீக்' அங்கத்துவ நாடுகளின் உதவிகளைப் பெற்றுக்கொடுக்க பலஸ்தீனத் தலைவர்கள் முன்வந்துள்ளார்கள்.

எகிப்தில் இடம்பெற இருக்கும் 'அரபு லீக்' அங்கத்துவ நாடுகளின் மாநாட்டில் இலங்கையின் அபிவிருத்திப் பணிகளுக்கு உதவி செய்யவேண்டுமென்று தாங்கள் வேண்டுகோள் விடுப்பார்கள் என்று பலஸ்தீனத் தலைவர்கள் இலங்கைக்கு வாக்குறுதி வழங்கி உள்ளார்கள்.

பலஸ்தீனத்துக்கான இலங்கைத் துதுவர் டாக்டர் ரி.ஜயசிங்க, இலங்கையின் புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்குத் தேவையான உதவிகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான வழிவகைகள் குறித்து பலஸ்தீன வெளிவிவகாரத்துறை பிரதி அமைச்சர் டாக்டர் அஹமட் சவோ மற்றும் பலஸ்தீன வெளிவிவகாரத்துறை அமைச்சர் டாக்டர் ரியாட் மல்கி ஆகியோருடன் பல கட்டப் பேச்சுகளில் ஈடுபட்டு வந்துள்ளார்.

இலங்கை மீளக் கட்டியெழுப்பும் நடவடிக்கைகளுக்கு உதவி செய்ய வேண்டுமென்று 'அரபு லீக்' அமைப்பின் அங்கத்துவ நாடுகளின் மாநாட்டில் தாம் அமுத்தம் கொடுப்பார்கள் என இலங்கைத் துதுவருக்கு வாக்குறுதி வழங்கியுள்ளார்கள் என்றும் தெரியவருகிறது. (அ-சி)

ரூப்பு மற்றும் முல்லைத்தீவு பகுதியில் ஆயுதங்களும் வெடிமருந்துகளும் இன்னமும் மீட்கப்பட்டு வருவதாக படையினர் கூறியுள்ளனர்.

'ஜயன்றாங்' பகுதியில் எழாயிரம் ஏக்கர் பிரதேசம் வவுனியா - மன்னார் பிரதான வீதிக்கு தெற்குப்புறமாக ஒக்ரோபர் மூன்றாவது வாரத்தில் சுத்திகரிக்கப்பட்டு விடும்.

ஒக்ரோபர் இறுதிப்பகுதியில் 14 ஆயிரம் ஏக்கர் பிரதேசத்தில் பொதுமக்களை குடியமர்த்த ஏதுவாகும் - என்றார் வடக்கு மாகாண சபையின் ஆளுநர் ஜி.ஏ சந்திரசிபி. (அ-1)

இந்திய அணியின் வெற்றிக்குக் காரணமாக இருந்த சச்சின் டெண்டுல்கர் ஆட்டநாயகனாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார்.

இந்த வெற்றியின் மூலம் தரவரிசையில் மீண்டும் இந்திய அணி முதலிடத்தைக் கைப்பற்றிக்கொண்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (சி)



### இலங்கையின்.....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இலங்கையில் இவ் வருட முற்பகுதியில் நடந்துமுடிந்த யுத்தம் குறித்த அமெரிக்க வெளிவிவகார அமைச்சரின் அறிக்கை எதிர்வரும் 21 ஆம் திகதி அமெரிக்க காங்கிரஸில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளதென ஓபாமா நிர்வாகத்தின் யுத்த குற்றங்களுக்கான தூதுவரான ஸ்டீபன் ரப் தெரிவித்துள்ளார்.

மோதல்களின்போது இலங்கை அரசும் விடுதலைப்புலிகளும் இழைத்த யுத்தக் குற்றங்கள் குறித்த விவரங்கள் உள்ளடங்கியதாக அமையும் என எதிர்பார்க்கப்படும் இந்த அறிக்கை குறித்து சியாராலியோனிற்கான விசேட நீதிமன்றின் தலைமை வழக்குத் தொடுநரான ஸ்டீபன் ரப் 'ரைம்ஸ்' சஞ்சிகைக்குத் தெரிவித்திருப்பவை வருமாறு:-

உலக நாடுகள் சிலவற்றின் நிலவரங்கள் குறித்த அறிக்கைகள் ஏற்கனவே எம்மிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளன. இலங்கை யுத்தம் குறித்த அமெரிக்க வெளிவிவகார அமைச்சரின் அறிக்கை செப்டெம்பர் 21 ஆம் திகதி அமெரிக்க காங்கிரஸில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது.

இதற்கு மேலதிகமாக எனது அலுவலகமும், சர்வதேச விவகாரத்துக்கான அமைச்சுமற்றும் வெளிவிவகார அமைச்சு உலகில்தொடரும் அட்டூழியங்கள் குறித்து தகவல்களை சேகரிக்கும் பணியை மேற்கொண்டுள்ளன.

நீதியை நிலைநாட்டுவதற்காக என்ன நடவடிக்கையை எடுக்கவேண்டுமென்பதை ஜனாதிபதி தீர்மானிப்பார்.

மிகவும் பாரதூரமான விடயங்கள் எங்கு இடம்பெறுகின்றன என்கின்ற சமிக்ஞையை நாங்கள் வழங்குகின்றோம்.

அட்டூழியங்களுக்காக, சம்பந்தப்பட்ட நபர்களைப் பொறுப்பாளிகளாக்குவது பிரச்சினையை மேலும் குழப்பகரமானதாகக்கிவிடும் என்ற அச்சம் தவறானது என்பதை நாங்கள் உணர்ந்துள்ளோம். மாறாக இது சிக்கலுக்கு நல்ல தீர்வைக் கொடுக்கின்றது. நிலைமையை சுமுகமாக்குகிறது.

கொசோவோவில் இன அழிப்பு குற்றச் சாட்டில் மிலோசெவிச் மீது குற்றம் சுமத்தப்பட்டபோது, இதனால் தங்களுக்கு ஒரு போதும் சமாதானம் கிடைக்காது என்றும் நிலைமை மோசமடையும் என்றும் மக்கள் கருதினர்.

எனினும், குறுகிய காலத்தில் அவர்மீது குற்றச்சாட்டு சுமத்தப்பட்டு அவர் தனது நாட்டிலேயே சிறையில் அடைக்கப்பட்டார்.

சியாராலியோனிலும் இது இடம்பெற்றது. சமாதானத்தை நிலைநாட்டுவதற்கு நீதி முக்கியமான விடயம் - என அவர் தெரிவித்துள்ளார். (அ-சி)

**போட்டோ கொப்பர் 3/-**  
72, மகாலக்ஷ்மி, கோணியைல் சிங்கம் அமைப்புமுடிவாக: 021 567 7777

**அஸ்வினி மலர் பிளாசா**  
72, மகாலக்ஷ்மி, கோணியைல் சிங்கம் அமைப்புமுடிவாக: 021 567 7777

**விற்பனையாகிறது**  
19.09.2009 இல் நடைபெறவுள்ள இலங்கை வங்கி பயிலுநர் உதவியாளர்களைத் தெரிவு செய்வதற்கான போட்டிப்பரீட்சை வழிகாட்டி நூல்கள் - போது அறிவு உயர்ச்சி

இப்பரீட்சைக்கு இவ்விரை பாடங்களும் தலை 45 நிமிடங்கள் வீதம் நடைபெறவுள்ளன.

அன்னை அந்கம்: P.உமாசங்கர்  
B.com, SPL, TRD, Com NDBF  
புத்தகநிலை, விவரம்: 2229881

**இலங்கை வங்கி பயிலுநர் தெரிவுப் பரீட்சைக்கான வகுப்புக்கள்**  
ஆரம்பம்: புதன் (16.09.2009) மாலை 2 மணி  
★ புதன், விபரமூன், வெள்ளி 2 மணி தொடக்கம் 5 மணிவரை  
★ வழிகாட்டி நூலை வகுப்புகளிலும் பிரபல புத்தக நிலை வங்கிகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளமுடியும் (தொகுப்புத் தகவல்கள்)  
யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி பட்டப்படிப்புகள் பிரிவு (யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி வைத்தியசாலை முன்பாக)

**கருத்தரங்கு**  
CISCO  
15th Sep 2009 04.30 p.m.  
16th Sep 2009 12.00 noon.  
324, பலாலி வீதி, பரமேஸ்வராசநதி அருகில், யாழ்ப்பாணம், Bus Route - 764

**MCS + WinSys**  
Jaffna + Colombo